

Apr 26

R4

Ex Libris *[faint handwriting]*



Lilife myslu

[Faint, mostly illegible handwritten text]

[Faint handwritten text at the bottom of the page]



ECPHONEMATA LITVRGIEY GRECKIEY

To jest: To co przy Liturgiey Káptan / Dyákon /
y Chor **WGŁOS** tylko spiewają:

Ze Mszey S. Bazylego Wielkiego, y S. Iana Chryzostoma wyjęte: y
Ięzykiem Słowieńskim, á Charakterem Polskim, z nowym Wykładem
na Ięzyk Polski na przeciwnych Painach położonym: do tego, z Suma
Rubryk teyże Liturgiey, sporządzone, y do Druku podane:

Tudzież!

HARMONIA

Albo

Krotkie Pogodzenie Różnic w Obrzędach, między Mszą S. Rzymską,
á Liturgia Grecką: z **OBLASNIENIEM** Obrzędów, y Dołożeniem
SPOSOBU, Nabożnego, á pożytecznego Słuchania Mszey S. tak Rzym-
kiej, iako y Greckiej: napisane, y do Druku także podane :

Przez **W. X. PACHOMIUS A OHILEWIGZA S.** Theol. Dos-
kora, Zakonu S. **BAZYLEGO W.** Wikarego Generalnego.

W WILNIE

W Drukarni Monasterya S. Troycy. O. O. Bazylianów,
Roku Pańskiego 1571.

B H C P Q



Lawont. Willat. sculp.

W
X
I
R
S
B

D I K W





IN STEMMA

ILLVSTRISSIMÆ GENTIS

POLVBINSCIÆ

*Dic, Generosa quid hæc AQVILÆ præcordia spirant,
 Dum patulo SOLEAM Corde, CRUCEM QVE gerit &
 Scilicet, alta ciet SACRI moltima BELLi,
 Et SOLYMIS SOLEAM figere, luce CRUCE.
 Hinc calet: obtusiq; minax REGINA VOLVCRVM, †
 Omnis ad EOAS † fertur anhelæ PLAGAS.
 I, SACRÆ SILICI SOLEAM Q; all de MECOENAS:
 NOMINIS & CHRISTI pome TVIQVE iubar.*

Ad sinistra
 enim versa e
 in Stemma
 quod Patr
 Linguâ dic
 mus verti C
 entem versu

B



95581

Kaumer
Handwritten notes and signatures at the bottom of the page.

S. IAN CHRZOSTOM

Homil. 24. in Ep. I. ad Cor.

Do tego nas (do Jedności z Bracią) wleźcie, straszliwa ona,
i grozna Ofiara, chcąc po nas, abyśmy, jedney iak naybárdziej
miedzy sobą myśli będąc, do niey przystępowali, y z miłością pa-
żaiąca, aż w ORŁY przemieniałac się, aż pod niebo wybitali się.
Gdzie bowiem, prawi, Trup, tam y ORŁOWIE. Trupem
Ciało nazywając dla SMIERCI. Gdyby bowiem on nie u-
pádł Trupem, mybyśmy nie powstałi. A ORŁAMI nazywa,
dając znać, że kto przystępuje do CIAŁA tego, ma y wyniosły
mieć V myśl, y nie z ziemią spólnego nie mieć, ani na doł pádąc,
y czolgać się po ziemi; ale ustawicznie piory ORŁEMI wyna-
sić się, y na SŁONCE SPRAWIEDLIWOSCI patrzeć,
y bystre mieć V myślowie Oczy. ORŁOWI bowiem, ani Kawek
jest to Stoł. Ci, y w on czas zaleca mu w drogę, gdy będzie zstę-
pował z Nieba, pożywałac go tu godnie, iako ci ktorzy niego-
dnie przystępuia, na ostatni przyda bak.

*IASNIE WIELMOZNEMV,
A Memu wielce Memu Pánu, y Dobrodzietowi
Iego Mct Pánu*

ALEXANDROWI
HILAREMV
POLVBINSKIEMV

*MARSZALKOWI WIELKIEMV W. X. Lit.
Leżyczkiemu, Bobroyskiemu, Rudobielskiemu, Welatys-
kiemu, &c. &c. Staroście.*

*OEKONOMIEY BRZESKIEY
ADMINISTRATOROWI,
Pánu á Dobrodzietowi Miłościwemu.*

SZ tak nizko, to iest, ná tych *Kártách* moich
wsiadł, Bystrolotny, á Piory w spaniałego Bo-
hátyrskiego Vmysłu w Niebo wybijający się O-
RZEŁ Twoy, *Iásnie Wielmożny, á mnie
wielce Mciny Pánie Marszałku Wielki W.
Xieństwa. Lit.* nie *Authora* wziętość, który pod iego raczey
SKRZYDLAMI, sam swemu nie wśaiac *Pierzu*, szuk-
lichey *Pracey* swey, *Swiátka*, y promieñi *Słonecznych*: ááá po-
lor *Pismá*, ile nájętnością niektórych, zyczliwych ná to,
Dziyaciól, z pod *Ręki* prawie (mimo iná *dozrza* *szę* *Luku-*
brás

bracya) pod *Prasę* wypchnionego: lecz zwabił go, iemu.
y chuci jego, wyższemi nad te niskie gminu swiatowego gusty,
zaprawionej smakami, własny, za którym się aż tu zapędził.
O BŁOW. *Gdzie będzie Ciało*, Greski text czyta; *Gdzie bę-
dzie Trup*, tam się y ORŁOWIE zgromadza. iest
Gádka, w ktorej, sámc siebie zawiázala Wcielona Mądrość,
Matth. 24. 28. Ktora *Gádka*, tak rozwiązuie Ambroży S.
Iest to, prawi, on Trup, oktorym powiedziáno: *Ciało moje pra-
wdziwie iest Pokarmem: a Krew moja prawdziwie iest Na-
piem: Około tego Trupa prawdziwi Orłowie sa, ktorzy
Skrzydłami latala duchownemi*. więc przez Trupa rozumie
Salmeton *Obłow*, ktory chwytá *Orzeł*. Wspaniáły bowiem, prá-
wi, Pták iest *Orzeł*, zdechłina się nie kármi, ále co sam z ima,
y zabite. Ktory animusz, samemu tylko *Czarnemu*, dáie *Aldros
uandus*, Orłowi. Anie twemuż tu w tych *Czarnych ORŁACH*,
żywy ten CIAŁA Chrystufowc°, á duchownie na Ołtarzu TRU-
PEM położone° OBŁOW, iest przysadzony ORŁOWI! *Czarnemu*:
to iest, Prawdziwemu ORŁĘCIV ORLICE oney, ktora
Czárna iest, ále *Piękna*: Kościółá mowię *Prawdziwe°* Katholi-
ckiego *Prawdziwemu* Synowi, ktorej *Márki* kto *Synem* nie iest,
Práva do tej *Karmie* nie ma. *Czarnemu*; albowiem w *ciemnym*
Obłoku wiáry, Okiem iednák ORLIM, ána *zádna* *piekielna* ku-
rzawc Inowierskich błędow *niezmarużoný*, *Prawdy* Boskiej do-
sięgaiaćemu. Iakiemu OKV, zostawioný od Chrystufa *nazywa
Vpominkie* *Eucharystya* B. Wawrzyniec *Iustynian*, *Ser. de Euchar.*
Czarnemu: albowie o *Kościół*, y *Wiare*, iak wiele rázy w *Przod-
kách* *Twých*, niech *Kroniki* przypominaiż; w *Tobie* w *oczach*
naszych, kilkanásćia *roznych*, á tych *znacých* *wodważnych* *Ex-
pedycyy*, przeciwko *Herezyey*, y *Schizmie*, szczęśliwie, y znie-
śmier-

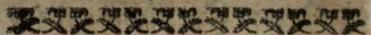
śmiertelną Sława, a zwycięstwę odprawionych, okurzonemu, na
które odwagi, trzeba Katholickiemu Kawalerowi, jako Dawidowi
przeciwko swym nieprzyjaciółom, *zmaćnać się Chleby Pokła-*
dnemi Eucharystyey, mowi *To. Pl. Erb. 447.* częstemi, ago-
dnemi Komuniami: y *zagrzewać Kielichem zbawienia*: aby
od niego *vródezony* (co mowi stosując Eucharystyę do Męczen-
ników *Aug. S. in Psal. 35.*) *zapominał swoich, nieznał ani*
żony płaczącej, ani Synow, ani Rodziców, dokładam; ani siebie,
idąc na Wojnę, idąc do potrzeby. Atenci, tak Drogi, O R-
Ł A Twego, a icmu tak *Własny Obłow*, tak go do siebie obro-
cił: iż żądzą jego zapalony, wkońciey niemógł, y w spaniałych,
a Świętych myśli swych napaść, tak wielkim dostatkim jego;
iaki jest w Ofiarach tak gęstych Kościoła S. Rzymskiego; ale
ytam go doszedł, gdzie od Schizmy przywędzone^o, drobna bār-
dzo pożywa go gromadka niedozrzątych O R L A T: ofstatek
idzie, niestetyż! na pokarm ogromny brzydkich Krukow stadō,
ktorzy go na części rozdieraia, targaiac *Jedność Kościelną*, y
żra, *znowu Krzyżując sami sobie Syna Bożego*, *Heb. 6. 6.* gdzie
żywcę go, żywą Wiarą, a Katholickim umysłem, y gorliwością
przywrocenia winney mu czci y Reliiey Katholickiey, w Myśl, y
baczenie wziawszy, pod Styl niepolorownego Piotra, ymialkiey
Authora Erudycyey, na te Karty spuscil, *ysā oto nánich vsiadł*. Coż?
niech on, zapomniawszy podłości tych *Papierow*, y ich *Authora*
niskości, *swę się trzyma Obłowu*. Ia iednak, dostoyne^o mu vsiebie
nie naydaiac mieysca; oto go, *z Obłowē swy tylko co zwiāzane^o*,
wespol z tymże *Obłowem*, y *Papierami* memi, a oraz y z tym
mym szczęściē, y mną samym, nieśę na Pokoy Twoy, y wracam,
dodaię Tobie, *Iasnie Wtelmożny*, *amnie wielce Miłostiwoy*
Pante, y *Debrodzieciu moy*. Iesli y ia dodaięmu, co apes-
tyu do tey *Boskiej zwierzyny* zmey strony: *bedziesz ra-*
czył

czył wysokim swym z tych samych Pápielow rozadzić Rozu-
mem. Tegom pewien, że *Stateczka obiańionych Obrzędow*
Mszey S. ktorą ten narzucił *Oblow*, dotrzyma go, same-
mu Oku niepuszczonemu. *Obrzędy* bowiem, iako mówi *Ca-*
tech. de Sacram. in gen. Sect. 18. Rzecz obiańiała, y przed
oczy kłáda, á głęboko w serca wiernych w bitaia, y myśli za-
patrniacych się ludzi, do pojęcia wysokich rzeczy wynosza.
A bardziej dotrzyma samo tego Boskiego *Oblowu Serce*: to
jest *Ofiary, y Sakramentu Mszey S. Istota*, (ktora się też tu,
ileszczupłość *Książki* ogarnąć może, objaśnia z *Oycow SS. y*
Nauki Kościelney) doyrzana iednak; bo *Ok* ten *Oblow* ima,
y trzyma. Przymiżę *WIELKI W, X. Lit, MARSZAŁ-*
KV, maluczka tę *Praca* moję, á *Authora* iey, *Stugę* nayliz-
szego *Twego*, nie z *vstług* ktorymic niewydoła, ále z *Ofiary*
v *Oltárza*, ktora sama, ácz z *osoby* swey stawać przed *Bogiem*
niegodzien, v *Maiestátu* iego może, mierz; y *miej* za *vstawi-*
cznego Bogomodlę swego, w *Pańskiej* go *swoiey* chowa-
jąc *Protekcye*. Dat, w *Wilnie*, w *Monastyrze S. Troyce*.
Roku P. 1671. 28. Iulij.

Wmći Mego wielce Mćwego Pána y Dobrodźcia,

Naniższy *Stuga*, y
Bogomodlea.

Pachomius Ohilewicz S. Theol. Doctor.
O. S. B. M. V. G



DO CZY

Ktorego proszę, aby chci
wprzody nim przysta
Książ.

ECPHONEMATA te/iuż raz wie
ne w bezupleysey Książeczce pod Tytułem
co znaczy powsechnie Tłumaczenie, Roku
Praca Dycow załonu mego Bytenstich/ za powodem/ y pod
Imieniem JMci Pana Alexandra Słizsia, Stólnika Osmian-
skiego, gorliwego Batholika / y nakładem/ JMci. Ktory/ ta-
to sam/ nie tylko goracym nabożenstwem Batholickim/ ale
(czadła nabożenstwa goracością) y samy spiewanie Słowien-
skim/ zwykł w Cerkwiach S. Bościołowi Rzymstiemu po-
słusnych/ oddawać sowitz Bogu swemu w Ofierze zakryte-
mu Chwały Trybut: tłumiac glosem Batholickim/ on tał
feroce na Wschod Słoneca rozlegiego Gminu Schizmas-
tyckiego wrzast/ ktorym zagłusła to Nabożenstwo, albo Ri-
tū w vsách Bościach: Tał zyczyl/ aby ta Bśiażka do drugich/ te-
swoie osobna rozszerzyl/ y pomnozyl dewocya, a osobliwie aby
dogodził Batholikō/ ktorzy w drodze/ albo w inych okolicano-
ściach/ Kościoła Katholickie^o mieć nie mogą/ a Mshey Greckiey,
y iey Obrzędow nierozumiela: a chcieliby iakozkolwieł rozumieć
cosie w niey dzieie. A podobafysie byly te Bśiażki wielo. ale
przez lat dwadzieścia/ ile w zamieszaney Dyczynie/ wyginely.
aż też kazal ie sobie ponowione podać do Reku Jasnie Wiel-
możny Meccenas moy / JMci. Pan Marszałek Wielki W^o
K. L. ypatrzywosy do tey vsługi licha Osoba moia. Widziałc

do Prasy / Skropione cudzey
tu prezentować to słazaniu.
PARISKJEX OSO-
zbyt snadz na on czas potwas
bez Rubryk Liturgiey, bez Obia-
stona z Textem Greckim / inawet
Tytułu : wisc z pomieszany *Stowien-*
Polczyzna na przemiany Textem / iat w
wzajem / y co by bylo, nie przylozywshysia moia tez
istotliwiec Praca. Zaczyn / przylozyłem *Kalki* choc prze-
ticy, bo od iney powaznieyshey / ktoram temuż *Mecenasowi* de-
stynował był / naleganiem Przyjaciel oderwaney Pracy.
Ecphonemata tedy / ktore same szczegulne gotowe miałem /
y nowo z *Słowienstiego* / y *Greckiego* *Jezyka* odemnie
przetłumaczzone / *Rubrykami* objaśnione / y rozłożeniem Tex-
tu *Słowienstiego* / a *Tłumaczenia* *Polskiego* na osobne *Painy* /
wzajem na przeciw sobie położone / przejrzałem : a donich
Nowy Traktacik, y cale nowa / a z pod ręk i zaraz (iako y to co
teraz pisze) pod *Prass* idaca wystawiony *Praca* / przydałem /
nazwa wshygo *HARMONIA OBRZEDOW*. ktory
co w sobie zamyla / dowieśsis z pierwszych zaraz tego linii / a
bardziej sam przeczytawshy *Traktat*. *Suma* iednak tego na tych
sie trzech rzeczach obraca; na *Objasnieniu* przednieyszych *Obrze-*
dow *Mshy* *S.* tak *Rzymstley* / iako y *Greckiey* : *Pogodzeniu*
Roznic miedzy obiema *Mshami* : y *Sposobie* *sluchanta* *nabożne-*
go *Mshy* *S.* *spolnego* oboiey *Mshy*.

Cale to *Pismo* moie vsam ze jest *Katholickie*, y *szczerego*
Prawdy *Katholickiey*, a żadna obca nie zamieconego nauka
wyczerpione *Zrzedla* / o co tez iedyna / y szczegulna byla moia
troska.

troška. Zaczem/ v ciebie *Katolicki Czytelniku*/ bezsieczen
iestem przysiażnego Oka: albo/ iesli bym sie w czem / bedac
Pondyczey/ iaká jest ludzka/omyłkom podlegley/nie postrzegł/
ten sobie obieciuięswor/że mie w pomniš; iáá/niech cień będzie
nezgody znauka *Wiary*. albo *Obyczáitow* *Katolickich*/ odstępuie
samego siebie: z tym sie oswiadcza iac/ że Rozum moy wshy-
tel/ y Wola poddane/ y zrzekám sie oboygá cale/ iedyney *Matce*
Kościółowi *S. Katolickiemu* *Rzymstiemu*: ktoremu same-
mu winienem dwa drogie *Kleynoty* moie / *Prawdę* *Wiary*,
y *Nadźcieję* z *banienia* mego.

Ty zas/ pro *Kościół* *Rzymstiego* nie słucháš/ wiem że
będziesz gryzł wędzidło/ y wielec się będzie nie podobalo tu do
mnie. Ale ia cie słuchać gotow/ y byles sam chciał/ v kontens-
towác.

Naprzod tedy/ w pomniš sie/ choć na pierwsze zaraz wey-
rzenie/ niemaš oco. Czemu ia/ pišac o rzeczach/ y *Obrzędach*
Greckich, zażywám słow *Latinickom* tylko/ iakó ty mowiš/
w *Polskim* *Jezyku* słužacych: iakie są, *Kościół*, *Msza*, *Káptan*,
Biskup, *rc. pominawšy* *Ruskie*/ albo *Greckie* nazwišta: *Cer-
kwie*, *Liturgiey*, *Prezbytera*, *Episkopa* *rc.* Odpowiadám.
Bo piše *Polakom*/ y po *Polsku*. zaczym y ia cie pytam. Cze-
mu/ gdy mowiš po *Polsku*/ nazywaš. *Sbawiciela*/ *Zbaw-
ciela*, á nie *Spásem*: *Krzyž*/ *Krzyzem*, nie *Krestem*: *Baw-
ka*/ *Káwka*: nie *Hálka*: *rc.* owšem tych samych słow *Pol-
skich*/ iuz zażywaš w *Jezyku* *Ruskim*/ maiać to za ozdoba ier-
zyka *Ruskiego*/ pogladzić go *Polskim* iakim *Słowem*. Aleć
nie oco między námi idzie. Pytam cie; *Cerkiew*/ czy takie/ y
iednakóž jest *Domem* *Bozym* na sprawowanie *Tajemnic*
Boških *poswicony*/ albo *wińšy* *rozumieniu* *wyžšy*/ *Zgroma-
dzeniem*

żeniem wiernych, iáto y Kościół? y Liturgia, czy tázże iest
Ofiara Ciála y Krwie Pańskiej/ iáto y Msza? Jesli tázże/ y
toż iest Cerkiew, co do rzeczy samey/ co y Kościół; á Litur-
gia, co y Msza; czemuż Cerkwie nie mam nazwać Kościoła:
á Liturgiey Mszy. Jesli nie tázże/ y nie toż. Toć/ álbo Cer-
kiew, y Liturgia nie będą Domem Bożym, zgromadzenie wiers-
nych, Ofiara &c. Albo Kościołowi tego/ y Mszy wymieś. A
táť wydaś twoie Schizma. Aleć ktory Sabor, álbo Kanon za-
kazał Rusi/ w rzeczach ich Kościelnych zażywać słowa
Polskich: V par te Bracisku letša czyni/ V por. ktory v ciebie
iest Kanonem/ y ktory do tego was przywiódł/ że aby się nie
nazywać spolnie z Rzymiány/ nawet Katholikámi/ ktory Ty-
tuł iedynie śczyćiáis w hyscy. Dycowie Świćci/ y ktory iest
Haslem Páwdziwego Chrześcianina/ á Prawdziwe^o Kościo-
lá Chrystusowego Syna/ położonym w Hasle Wiáry, w-
wyznániu Iedne^o, Świćte^o, Powszeczac^o (po Grecu Katholickie-
go) y Apostolskiego Kościoła: nazywacie się nowym/ á no-
woścyleonym nazwiskiem / v Dycow S. S. niesłychány//
Prawosławnokatholikámi, ktorym: to Tytułem zdobi was
Mohila w Kathechizmie Kiiowskim, wydanym Roku 1643.
Ano/ kto z Katholika niewyśedł/ niepotrzebuie tey do swo-
go własnego/ á prostego Imienia láty. Wicé przed Mohila
y wspomnieć nie mogliście Imienia Katholickiego: Błabo-
czestwymii nazywaiac się, iáto y Grecy Orthodoxámi się ná-
zywais/ to iest/ Prawosławnymi; nie Katholikámi. Apo-
mniećby/ iż táť chronili się Katholickiego Imienia Herety-
cy/ wynayduiáć sobie iac vdatne nazwiska; oni Angelici/ álbo
Angelscy; Apostolici, Apostolscy; Encraíta, Powoćiagliwi. &c..

Porozore. Vpomniśsis o Przydátek w Kredzie, y od Sya

od ktorego uwolnił Grekow Sobor Florentski / byleby
woterzylu Pochodzenie Duchu S. od Oycy, y od Syna: a ta w Ec-
phonematach, dotkladam go / y dotkladaia iuz wshedy Vnici
iawnie przy Nabozenstwach swych. Na to placs. Uwolnił
od Przydárku Sobor Florentski / ale go niezakázal. A ia / co
wierzę sercem / nie mam tego wyraźnie wyznawac Vsty: Do
tego / Grecy odpadli od Wiary o Pochodzeniu Duchu S. na
onym Soborze objaśnionej. Zaczym / gdy mowis teraz w
Kredzie od Oycy, rozumieia przez to, że od samego, co jest he-
rezya. A z herezya / przeciwnym iey trzeba sie potykać Wy-
znaniem. Wisc beda iedno z Katoликami / y mieszkaiać mie-
dza nimi / bylobyto zgorzeniem w vsach Katolickich / ro-
znić od nich wslowach Katolickiego Wyznania.

Potrzebie. Rzeczysz: Aleć y Obrzędom (ktore co do
Wiary maia?) niesólguiesz. Odpowiadam. Obrzędy iesli
są złączone / z gotowym vmyslem / na to wshytko / co onich ze-
chce postanowić Naywyszhy Swiata Pasterz / sa Swiete / y
nieporucone / bo sa zasądzone na Opocę Wiary: a takci swoich
Obrzędow trzymajis sie Lacinnicy / gotowi ich wstapic / a na
ich miejsce ine / iako naprzykład Grecie / przyiac / gdy by tak
rozkázal Naywyszhy Pasterz. Ktoby zaś wolał Poslussenstwa
ku Naywyszhemu Biskupowi / y Wiary wstapic raczey / aniż
Obrzędow / y dla nich od Kostiola sie rwoac: ten / tym samy
dalby Obrzędy, iako bron podniesiona przeciwko Kostiolo-
wi / na siusna do kazdego prawdzivego Katoлика indigna-
cya. Co gdy wważysz / zrozumiesz mie w całej Ksiażce / y wznasz / że
nie niemam przeciwko Obrzędom; ale przeciwko Błędom,
gdzie trzeba / mowie.

Naošťatek, Rzeczysz. Ksiażka ta miejscami cierpla iest:
y doleci

y doleżdzia Berekow. Anichy potym latrzyć. Odp. Styllest
Oycow SS. zawołany / Prawdę romawiać tał naytagoś
dniew w zarwiedzłone ludzie : a na Błedy ostro następować.
Czytać / tał oni piśa przeciwko heresyō / y Schizmom ; pioruny /
nie słowa naczytaś. Coż y ta czynić wsiluis / ysame szegulne
Błedy tu gānt. wisz nietykae ni kogo. A iesli Berek ogolē
w spominam. tedy godni sa tego / że Swiat oni zapalili. Ja
radbym wcuter sie obrocił / gdybym / mogli zołc ta ktora bie-
dna Rus z Berekow wyssła / iakożkolwieł roztworzyć / a
zdziezale dusze oglastać. Radbym / y krowia moja tego doka-
zał. Co / Piorom tym swiadcze w Krew Chrystusowa omo-
czonym : to iest / tymże y lednym / ktorym o Krowi Chrystusow-
wey za Jedność Kościelna wylaney / tu sie pisāło.

Wisz ieslić sie przecie niepodobara. wnidz do Pokoiku
wnetznego / serca y sumnienia wlasnego / y tam sie z samy
tylko soba / a P. Bogiem zamkni. a posluchay coe powie Duch
S. ktory przez Bościol / y iego Posłance / do Ucha / a przez
natchnienia do serca / kōłace. bylebyś Vszymiał ku sluchaniu.
A wperwiam / że zemina bedzies trzymal. Patrz iednak pil-
no / abyś w przody wypędził z Serca Grzech. Albowiem we
złostliwa duszę nie wnidzie mądrosć, ani będzie mieszkać wcie-
le grzechom poddanym. Sap. 1. 4. A gdzie Duch S. nie będzie
przytomny w sercu Sluchacza, prozua iest Mowa Vczacego.
mowi Grzegorz S. Wielki / Pāpiez. hom. 30. sup. Euang.

Przymiż / tał Katholicki, iako y Akatholicki Czytelniku /
te Praca moie / ktora mi Bog / y Sumnienie dyktowāło / za
dobce. a badz / Ty Katholicki Czytelniku / na mie kāsław : a ty
drug / na sie. bo tał będzies kāsław y na mie.

ECPHONEMATA LITVRGIEY GRECKIEY

To iest: To co przy Liturgiey Káptan/ Dyá-
kon / y Chor wGŁOS tyłko spiewáia: Ze Mszey
S. Bazylego Wielkiego/ y S. Janá
Chryzostoma wyiáste.



A w ściepie do tych *Excerptow* LITVRGIEY
Greckiey, dam iedną, y drugą Przeszrogę, po-
trzebna Czytelnikowi. A Naprzód; nazwałem
te *Excerpty*, ECPHONEMATA Litur-
giey Greckiey ogólnie; nie wiążąc ich do iedney
Bazylego, albo Chryzostoma, S. Mszey, iako ie
wiąże do tey drugiey HERMENIA, ws pomniona na po-
czatku Przedmowy do Czytelnika. Aby wiedział Czytelnik, iż
Spiewante, y Obrzędy te powtórzone wszytkie, są iedną á ied-
ną w oboiey Mszey. A zatym wiedział y to, iż temi *Excer-
ptami* dość uczyni którey kolwiek iedną z tych dwóch Mszey,
które z nich zdarzysię byđ przytomnym. zechcei przy-
łożyć się Attencya do niey, albo spiewaniem do Choru.

Powtore; iż w Harmoniey Obrzędow, która się dołoż,



ECPHONEMATA

LITURGIEY S.

KAPŁAN z DYAKONEM wżławszy na ściebtor
wszytek do sprawowania Ofiary S. służacy, y ręce
wmywszy, przystępuia do Zertownika, albo ad Mensam Of-
fertorij. Gdzie Kapłan gotwie, y na Pátienie kładzie
Ahnec, to jest Hostya więtsza, ofiaruiac iá ku czci y na
pámiatkę Chrystusowa. Y zaraz wlewa do Kielichá Wi-
no, y Wodę. Potym przydái do Hostyey więtszey Czásti,
to jest Hostye mnieysze, albo Komunikanty, ofiaruiac téz Ofia-
rę przypterszey Czástce kuczci Nasw. Panny, przy drugich
porzadkiem kuczci Anyołów, y SS. Bożych, ktore tam mianu-
ie, osobliwie ku czci Świętego, oktorem Msza mieć chce, y kto-
rego wten dzien przypáda pamiatka. Tudzież za zwierz-
chność Duchowna, y Swiecka, za Fundatory y Dobrodzieie
żywe y zmarłe, y zánwszytkie ogolem wierne żywe także y
zmarłe, te wspominać z osobná, y imieniem za ktore Msza ma
Nakrywa Pokrowcami (Ja to Pála, Velum &c.) Páteng y
Kielich. Zá tym mowi Modlitwę Offertorij. A kończac
Offertorium kádzi Kapłan SS. Dáry, a Dyákon ludzi, y
przystępuia do Oltarza.

1712 O

2

Stano

95581

ECPHONEMATA

Stánawšy przed Oltarzem Káplan z Dyak
 piwšy do Oltarzá / Káplan cáluie Oltarz / á
 ctia / ktora wziamšy Dyakon / á stanawšy

Dyakon

BŁAHOŚŁOWI WŁADYKO.

Káplan

Błahostoweńno Cárstwo Otca, y Syna, y Swiataho Ducha,
 nyni y prisno, y wowiki wikom.

Chor.

Amin.

D. Mirom Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy

D. O swyznim miri, yspasenij duš naszych, Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy:

D. Omiri wšeho mira, blahostojanij Swiatorych Božyich Cerkwij,
 y Soiedinenij w sich, Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O Swiatorym Chrami sem, y iže so wiroiu, blahohowiniem y stra-
 chom Božyim w schodiasznych woń: Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O Archiepiskopi našzem N. czeštnim Prezwiterstwi, iže o Chri-
 ſti Diakonstwi, wšem priczi y ludech, Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O Błahowirnim Hospodari našzem N. wšey Polári, y woicch
 ieho, Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O iže posobiti, y pokoriti podnozi ieho wšiakaho wraha, y
 supostata, Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

Ponem / wzywais Ducha S. a przystoi
Dyakonowi daie całowac Krzyz / y benedi-
tia swym mieyscu / mowi wgtos:

BŁOGOSŁAW PANIE.

D.

Błogostawione jest Krolestwo Oycy, y Syna, y Ducha Świę- *Kapła*
tego, teraz y zawsze, y nawieki wiekow.

Amen.

CH

Wpokoju Panu się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się.

CH

Za pokoy który jest zwyłokości, y zbawienie dusz naszych, Panu

D.

Panie zmiłuy się.

C się modlmy.

CH

Za Pokoy wszystkiego swiata, y stałość Świętych Bożych
Kościołow y ziednoczenie wszystkich. Panu się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się.

CH

Za Święty Dom ten, y zate ktorzy z wiarą, wczciwością, y boia-
znia Bożą do niego w schodzą, Panu się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się.

CH

Za Arcybiskupa naszego N. Wielebne Kapłanstwo w Chry-
stusie Dyakonstwo, za wszytek Kler y lud, Panu się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się

CH

Za Prawowierneho Pana naszego N. za wszytek Dwor, y Rycer-
stwo iego. Panu się modlmy.

D.

zmiłuy się

CH

zniżył pod nogi iego wszelkiego nieprzy-
Panu się modlmy.

D.

Za CH

ECPHONEMATA

D O Świątym Obiteli sey, wsiakom hradi, y strani, y iże wiroſi
żywuſczych w nich, Hoſpodu pomolimſia.

CH. Hoſpodi pomiſuy.

D. O Błahoraſtworeniy wozduchow, vmnożeni y pędow zem-
nych, y wremenech mirnych, Hoſpodu pomolimſia.

CH. Hoſpodi pomiſuy.

D. O Pławaiuſczych, Patrzeſtwiuſczych, neduhuiſczych, truźda-
iuſczych ſia, plinennyh y ſpaſeni y ich, Hoſpodu pomolimſia.

CH. Hoſpodi pomiſuy

D. O ieże izbawitiſia nam, ot wſiakiia ſkorbi, hniwa y nuźdy Ho-
ſpodu pomolimſia,

CH. Hoſpodi pomiſuy.

D. Zaſtapi, ſpaſi pomiſuy, y ſochrani nas Boże twoieciu Błahodatiiu.

CH. Hoſpodi pomiſuy.

D. Preſwiatuiu, Czyſtuiu, Prebłahoſłowennuiu, ſławnnuiu Włady-
czycu naſzu Bohorodicu, y priſao Diwu Mariiu, so wſimii
Światymi pomianuwſze ſami ſebe, y druh druha, y wes-
żywot naſz Chryſtu Bohu predadim.

CH. Tebi Hoſpodi.

Gdy Dyakon Litanie mowi/ Kapłan Litaniach / Kapłan też konczy

Kapłā. Iako podobaiet ti wſiaka ſława, czeſt, ypokłonenie Otcu, y Sy-
nu, y Światomu Duchu, nyini, y priſao, y wowiki wikom.

CH. Amin.

Chor ſpiewa Antyphony z Paſ-
ſte Chryſtuſowe

LITURGIET S.

Za Święte mieszkanie to, za wszelkie Miasto y Kraięc, y za te
ktorzy w Wierze mieszkaia w nich, Pánu się modlmy.

D.

Pánie zmiłuy się.

CH.

Za zdrowe powietrze, żyzność vrodzaiow ziemię, y czasy spo-
koyne, Pánu się modlmy.

D.

Pánie zmiłuy się

CH.

Za żegluię, podrożne, chore, pracuiące, poimane, y za
zachowanie ich, Pánu się modlmy.

D.

Pánie zmiłuy się-

CH.

Abysmy wybawieni byli od wszelkiego vtrapienia, gniewu,
niebepieczestwa y przypadku. Panu się modlmy.

D.

Pánie zmiłuy się.

CH.

Ratuy, zbaw, zmiłuy się, y zachoway nas Boże łaską twoią.

D.

Pánie zmiłuy się

Przenaswiętższá, Niepokalana, Błogostawiona, chwalebna
Pánia naszę Bogarodzię, y zawsze Pánnę Maryá, ze
wszyrkimi Świętymi wspomniawszy, samych siebie y ieden
drugiego, y wszystko żywot nasz Chrystusowi Bogu oddáymy.

CH.

D.

Tobie Pánie-

CH.

ciho Kollecte czyta/ a po dołconzonych

Kollecte/ w glos:

Abowiem przystoi tobie wszelka chwałá, cześć, y poklon Oy-
cu, y Synowi, y Duchowi S: teraz y zawsze y na wieki wiekow
Amen.

Kapla

CH.

wzięte/ktore w Swieta Proczy

raz są inże: a te ktore náste

y pospolite:

ANTE

ECPHONEMATA

ANTIPHON PERWYY.

CH.
Psl. 91. **B**láho jest ispowidátisia Hospodewi, y piti imeni twoiemu
 wyszni. Molitwami Bohorodica spáse spasi nas.
 Wozwisczati zautra miłość twoiou, y istinnu twoiou nawsiaku
 noscz. Molitwami Bohorodica spáse spasi nas.
 Iako praw Hospod Boh nasz, y nist neprawdy wnem. Molit
 twami Bohorodica spáse spasi nas.
 Sława Otcu, y Synu, y Swiatomu Duchu. Y nyní, y prisno, y
 wowiki wikom, Amin. Molitwami Bohorodica spáse
 spasi nas.

D. Páki y páki mirom Hospodu pomolimsia.
CH. Hospodi pomituy.
D. Zastupi, spasi, pomituy y sochrani nas Bože twoieiu blahodatiu.
CH. Hospodi pomituy.
D. Preswiatuiu, czystuiu, prebłastowennuiu, sławnuiu Władczy-
 cu nášzu Bohorodicu, y prisno Diwu Mariiu, so wsimi
 Swiatymi pomianuwšze, sami sebe, y druh druha, y
 vves żywot nášz CHRYSTV BOHV predadim.
CH. Tebi hospodi.

Kapłan Kollecte cicho a konczy ia

Kapłan Iako tvoia deržávva, y tvoie jest Carstvo, y si'a yslavva
 Otcu, y Synu, y Swiatoho Ducha, nyní y prisno, y vovoviki
 vvikom.

CH. Amin. **ANTYPHON WTORYY.**

CH.
Psl. 92. **H**ospod vvocarysia [vvlipotusia oblecže, obleczesia Hospod
 vv sítu, y prepoyasasia. Molitvami Svviatych tvoich Spa-
 se spasi nas. Ibo

LITVRGIET S.

ANTYPHONA PIERWSZA.

DObrze iest wyznawać Panu, y spiewać imieniowi twe^o Naj-
wyzszy. Modłami Bogarodzice Zbawicielu zbaw nas. *Pfalga*

Abybyło opowiadane rano miłosierdzie twoie, y prawda two-
ja wkazdą noc. Modłami Bogarodzice Zbawicielu zbaw nas.

Iż prawy Pan Bog nasz, aniemasz nieprawości w nim. Modłami
Bogarodzice Zbawicielu zbaw nas.

Chwała Oycu, y Synowi, y Duchowi S^o. yteraz y zawsze, y na
wielki wieków. Amen. Modłami Bogarodzice Zbawi-
cielu zbaw nas.

Znowu a znowu, Pánu się modlmy.

Panie zmiłuy się.

Ratuy, zbaw, zmiłuy się y zachoway nas Boże łaską twą.

Panie zmiłuy się.

Przenaswiesz, Nidpokalana, Przebłogosławiona, chwalebna
Pánia Nasz Bogarodzice y zawsze Pánnę Maria, ze wszys-
kiemi Świętymi wspomniawszy, samych siebie, y jeden
drugiego, y wszystkie żywot nasz Chrystusowi Bogu oddamy.

Tobie Pánie.

czyta pod czas Litaniy /
wogłos:

Albowiem tywoie iest panovvanie, y tywoie Krolestwo, y moc Kapłan
y chwala Oycy, y Synu, y Duchu S. terraz y zawsze, y na wielki
wiekovv.

Amen.

ANTYPHONA DRUGA.

Pan krolovviał vvozdobę oblokł się: oblokł się Pan w moc
y przepasał się. Modłami Sviętych tyvoich Zbavicielu zbav nas. *Pfalga*

D.
CH.
D.
CH.
D.

CH.

GH.
CH.

○ ECFHONEMATA.

Ibo vtverdi vselenniu iaze ne podvvižytsia. Molitvvami Svvia
tych tvoich, Spase spasi nas,

Svvidinia tvoia vviryfzasia ziŕo, Domu tvoiemu podobaet
Svviatyni Hospodi vvdohoru dnaj. Molitvvami Svviatych
tvoich Spase spasi nas.

Slávva Otcu, y Synu, ySvviatomu Duchu, y nyini y prisno, yvvo-
v viki vvikom Amin.

IEdinorodnyy Syn Slovvu Božie. bezsmerten syy, y izvvo-
livvyy spásenia nášzeho rádi vvplotitilsia ot Svviatya Bo-
horodica, y prisno Divya Marii nepretožno vvoczeto vvi-
czsia, raspnyyzhsia Chryste Bože, smertiiu smert popravv,
iedin syy Svviatya Troycy, soproslávvlaiem Otcu, y Svvia
tomu Duchu, spasi nas.

D. Páki y páki mirom Hospodu pomolimhsia.

CH. Hospodi pomituy.

D. Zastupi, spasi, pomituy, y sochrani nas Bože tvoieiu blahodatiiu.

CH. Hospodi pomituy.

D. Presvviatuiu, czystuiiu, preblahostovvenniu, slávvnuiu Wlady-
czycu nášz Bohorodicu, y prisno Divvu Mariiu, so vvlis-
mi Svviatymi pomianuvvsze, sámí sebe, y druh druga, y
vve žyvot nášz Chrystu Bohu predadim.

CH. Tebi Hospodi.

Kaplan Kollecte cicho czyta pod

Kapla. Iako blah, y czetovvikolubec Boh iesi, y tebi slávvu vvozsyta-
iem Otcu, y Synu, y Svviatomu Duchu: nyini y prisno yvvo-
v viki vvikom.

CH. Amia.

LITURGIEY S.

Abowiem vmocnił okrąg świata, kotry się nieporuży. Modłami Świętych twoich, Zbawicielu zbaw nas.

Świadectwa twoie okazały się bydź bārzo wiary godne: Domo mi twemu Pānie przyttoi świātebliwość na długōść dni. Modłami Świętych twoich, Zbawicielu zbaw nas.

Chwałā Oycu, y Synowi, y Duchowi Świętemu; y teraz y zawsze y nāwicky wickow, Amen.

IEdaorodzony Synu, Słowo Boże, kotry niesmiertelny iesteś, a raczyeś dla zbawienia naszego wcielić się z Świętey Bogarodzice, y zawsze Pānny Marycy Człowiekiem się zstawszy, y daeś się vkrzyżować Chryste Boże, smiercią smierc depcąc, kotry jednym iesteś z Świętey Trojce społchwalońy z Oycem, y Duchem Świętym, zbaw nas.

Znowu a znowu, Pānu się modlmy.

Pānie zmituy się.

Ratuy, zbaw, zmituy się, y zachoway nas Boże łaskā twā.

Pānie zmituy się.

Pizenaswiētšā, niepokalana, przebtłogōstawiona, chwalebna Pāniā Naszā Bogarodzicę, y zawsze Pānā Maryā, zewszytkiemi Świętymi wspomniawszy, samych siebie, y ieden drugie^o, y wiżytek żywot nasz Chrystusowi Bogu oddaymy.

Tobie Pānie.

čas Litaniy/ a kōnczy wgtos:

Abowiem dobry, y człowieka miłuiący Bog iesteś, a przetoż tobie chwałę zasylaemy, Oycu, y Synowi, y Duchowi Świętemu, teraz y zawsze y nāwicky wickow.

Amen.

D.

CH.

D.

CH.

D.

CH.

Kapłā

CH.

B

ANTI-

ANTIPHON TRETII:

CH. **P**ryidite wozrąduimsia Hospodevvi, vvoskliknim Bohu spasitelu naszemu. Spasi ny Syne Bożyi, wo Swiatych diwessy poiusczycti. Allilua, Allilua. Allilua.

Niesli Niedziei

(Spasi ny Syne Bożyi, woskresy izmertwych, poiusczycti Allilua, Allilua, Allilua.)

Utaž za každynu

CH. Predwarim lice ieho wo ispovidanij, y wo Psalmich wosklikniamu. Spasi ny Syne Bożyi &c.

Iako Boh weliy Hospod, y Car weliy powsey zemli. Spasi ny Syne Bożyi &c.

Iako wruci ieho wsi koncyy zemla, y wysoty hor toho sut. Spasi ny Syne Bożyi &c.

Iako toho iest more, y toj sotvory ie : y Suszu ruci ieho sozda sta. Spasi ny &c.

Kaplan czyni Introit, a Dyakon podnosi Ewangelie

D. Premudrost, prosti.

CH. Pryidite poklonimsia y pripadem ko CHRISTV. Spasi ny Syne Božyy. &c.

Czyta Chor Tropary wedlug dnia swe Trisagii cicho mowi/

Kaplan Iako Swiat iesi Hospodi Bože nasz, y tebi slawu wozsytaiem Otcu, y Synu y Swiatomu Duchu, nyni y prisno y w cwiki wiko.

CH. Amin,

Sviaty

ANTYPHONA TRZECIA.

Podźcie raduymy się Panu, zakrzyknimy Bogu Zbawicielowi na szemu. Zbaw nas Synu Boży, który w Świętych dziwiny jesteś, Spiewających tobie. Alleluia, Alleluia, Alleluia. GH.
Psl. 94.

Ia będzie / tedy tak:

(Zbaw nas Synu Boży, któryś Zmartwychwstał, spiewających tobie. Alleluia, Alleluia, Alleluia.)

wiersem / ktore następnia.

Wprzedzmy oblicze iego w wyznaniu. a w Psalmach zakrzyknimy mu. Zbaw nas Synu Boży &c. CH.

Abowiem Bog wielki jest Pan, y Krol wielki nad wszytką ziemią. Zbaw nas Synu Boży &c.

Bo więcej iego są wszytkie kraie ziemie, y wysokości gor iego są. Zbaw nas Synu Boży &c.

Bo iego jest morze, a on ie uczynił, a suchą ziemię y tworzyły ręce iego. Zbaw nas &c.

**wziawszy Benedictio od Kaptana
w głos mowiac:**

Madrość, stoymy prosto.

Podzie pokłońmy się, y vpadniemy przed Chrystusem. Zbaw nas Synu Boży &c. D.
CH.

**albo Święta / a Kaptan modli
ktora konczy w głos:**

Aboviem Święty jesteś Panie Boże nasz, aprzetoż tobie chwaly zasłamy Oycu, y Synowi, y Duchowi Świętemu; teraz y zaw-

Amen.

(szc y na vvieki wiekow. CH

B 2

Svvięty

Nzaraz Chor spiež

Swiatyy Bože, Swiatyy Kripkiy, Swiatyy Bezsmertnyy, pomiluy nas.

Swiatyy Bože, Swiatyy Kripkiy, Swiatyy Bezsmertnyy pomiluy nas.

Swiatyy Bože, Swiatyy Kripkiy, Swiatyy bezsmertnyy pomiluy nas.

Sláwa Otcu, y Synu, y Svviatomu Duchu; y nyní y prisáo y wowski wikom. Amin. Swiaty bezsmertny, pomiluy nas.

Swiatyy Bože. Swiatyy kripkiy, Swiatyy bezsmertnyy pomiluy nas.

Chor spiewa *Prokimenon*, albo *Propositum* wedlug rey Chor spiewa Alleluia. **Dyakon kasce Księge Ewangeliey / bierze od Ka**

D. Błahosłowi wíadyko, błahowišiti Swiataho Sláwnaho, y wsechwalnaho Božestwennaho Apostola, y Ewangelistu Chrystowa N.

Kapłā. Boh zamolitow Swiataho, Sláwnaho, y wsechwalnaho, Božestwennaho Apostola, y Ewangelisty swoieho N. da daš ti bła-
hoš błahowišt wuišczemu šitoiu mnohoiu, wo ispołnenie Ewangelia wozlublennaho Syna swoieho, Hospoda že-
naszeho Iisusa Chrysta.

Premudrost Posti, vslyšzim Swiataho Ewánheliā.

D. Ot ieže po N. Svviataho Ewánheliā. czenie.

CH. Slávva tebi Hospodi.

K. W oamira.

Dyakon

Wa Trisagion:

Święty Boże, Święty mocny, Święty nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami. CH.

Święty Boże, Święty mocny, Święty nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami.

Święty Boże, Święty mocny, Święty nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami.

Chwała Oycu, y Synowi, y Duchowi Świętemu; Y teraz y za wże y nawieki wieków. Amen, Święty nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami. (nad nami.

Święty Boże, Święty mocny, Święty nieśmiertelny, zmiłuj się dnia. Potym Lector Epistole czyta / po krosdzi Oltarz / y ludzi, a potym wziawszy wresplana benedictia wgłos mowiac:

Błogosław Panie zwiastować Świętego, chwalebne go, y wszelkicy pochwały godnego, Boskiego Apostoła y Ewangelistę Chrystusowego. N. D.

Bog za modłami Świętego, chwalebne go, y wszelkicy pochwały godnego, Boskiego Apostoła y Ewangelisty swego N, niechci da słowko zwiastującemu w mocy mnogicy, ku wypełnieniu Ewangelicy namilszego Syna swego, a Pana naszego Jezusa Chrystusa. Kaplan

Madrość, sroymy prosto, posłuchaymy Świętey Ewangelicy. Z Ewangelicy Świętey, ktora jest vvedług N. lekcyja.

Chwała tobie Panie.

Słuchaymy z pilnością.

D.
CH.
Kaplan

B 3

czywszy

ECPHONEMATA

Dyakon spiewa Ewangelia / a skoni
Káptanowi ; Cbor

- CH. Slavva tebi Hospodi.
 D. Rcim vsi ko Hospodu.
 CH. Hospodi pomituy.
 D. Ot vseia dusza, y ot vseho pomysleniã nášeho, rcim vsi,
 CH. Hospodi pomituy.
 D. Hospodi wfederžytelu Bože Otee nášých, molimtisia vslyszy y pomituy.
 CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.
 D. Iesže molimtia o Blahovvornim, Bohochranimim y Chrystolubivvim Hospodari nášim N. opobidi, prebyvvaniy, miri, zdrávij, y spašeníy, y ostavvlenij hrichovv ieho, y o ieže Hospodu BOHV nášemu, naypacze pospiszyti y posobiti iemu vvo vsfem, y pokoriti pod nozi ieho vvsíakaho vvráha y supostata, rcim vsi.
 CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

Káptan cicho

 D. Iesže molimtia, o Archiepiskopi nášem N. o zdravvij y spašeníy.
 CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.
 D. Iesže molimtia, o Otcch nášých Duchovvnych, y vvsfey ieže o Christi Bratij nášých, o vvsích služásczych y postužyvšých vvo Svviatij Obiteli sey, ozdrávij y spašeníy.
 CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.
 D. Iesže molimtia o predstoaísczych ludech, y czáiusczych iaže ođ tebe bohátyia mifosti, o zdravvij y spašeníy.

Hospodi

**Czy wſy/oddaie księga Ewangeliey
odpowiada:**

Chwała tobie Pánie.

Mowmy wſzyſcy do Pána.

Pánie zmiłuy ſię.

Zcáley duſze, y zcáley myſli naſzey mowmy wſzyſcy.

Pánie zmiłuy ſię.

Pánie wſzechmogacy Boże Oycow naſzych, proſiemy cię wſyſz,
a zmiłuy ſię.

Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię.

Ieſzcze modlmy ſię za prawowiernego, od Boga ſtrzeżonego,
y Chryſtusa miłuiącego Pána naſzego N. za zwycięstwo,
pożycie, pokoy, zdrowie, zbáwienie, y odpuszczenie grze-
chow iego: y aby mu Pán Bog naſz ieſzcze więcey poſpiechu
dodawał, y pomagał we wſzytkim, y aby zniżył pod nogi ie-
go wſzelkie^o nieprzyaciela, y przeciwnika mowmy wſzyſcy.

Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię.

modlitwa czyta.

Ieſzcze modlmy ſię, za Arcybiskupa naſzego N. za zdrowie y
zbawienie iego.

Panie zmiłuy ſię. Pani e zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię.

Ieſzcze modlmy ſię, za Oyce naſze duchowne, y za wſzytkę w-
Chryſtusię Bracia naſzę, za wſzytkie uſługuiące, y ktorzy
kiedy uſługowali w ſwíety m mieſzkaniu tym, za zdro-
vvie y zbawienie ich.

Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. ●

Ieſzcze modlmy ſię, za ludźie tu przytomne, y oczekawaiące od
ciebie bogatego miłoiſierdzia, za zdrowie y zbawienie ich.

Panie

CH.

D.

CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

Tu przyczyniá Dyákon Litania za te/
Dobrodzieie / mias

D: Iescze molimsia o davvszych nam mifostyniu, y ozapovvidá-
vvszych nam nedostoynym molitisia onich, y za vvsia pra-
vvoftavvnyá Christiany, o zdavvij, y o fpasenij.

CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

K. Iako mifostivv y czeľovvikolubivv Boh iefi, y tebi sfávvu
vvozsfáiem, Otcu, y Syau, y Svviatomu Duchu; nyini y
prifno yvvovviki vvikom.

CH. Amin.

Jesli Liturgia Zadufna tedy Litanie

D. + Pomituy nas Bože povvelicity mifofiti tvoicy, molimtisia usly-
fzy, y pomituy.

CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

D. Iescze molimsia, o pokoi, bľáženiiy pámiati, y oftavvlenij hri-
chovv, preftavvifzemusia, nyini pominaiemomu Rabu Bo-
žyiu N.

Oieže proffitifia iemu vvsfákomu fohrifzeniu vvolaomu že
y nevvolnomu, rcim vvli.

CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

D. Iako da Hospod Boh nasz, uczynit duchieho ideže vvli právve-
dnij poczyvváit, rcim vvli.

CH. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy. Hospodi pomituy.

D. Mifofiti Božya, y cártvvia nebefnaho, y oftavvlenia hrichov
ieho, u Chryfta bezfmerfnaho Cara y Bohá nafzeho profim.

CH. Podáy Hospodi.

D. Hospodu pomolim fia.

Hospod

LITURGIJES.

Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się.
za króre sie Miła odprawnie y zá
nuiocie imieniem:

CH.

Ieszcze modlmy się. za te, ktorzy nam iakmużnę dali, y ktorzy
nam niegodnym zlecili, abysmy się modlili za nie, y za
wszystkie prawowierne Chrzesciany, za zdrowie y zbawie-

D.

Panie zmiłuy się. P. zmiłuy się. P. zmiłuy się.

(nie-ich.

CH.

Abowviem miłosierney, a całovvieká miłuiacy Bog iesteś; a prze-
toż tobie chwalcę zasłamy, Oycu, y Synowi, y Duchovvi S^v.
teraz y zawsze y nawieki wiekow.

Kaplan

Amen.

mowi Dyakon zadusjne:

Zmiłuy się nad nami Boże, według wielkiego miłosierdzia twe^o,
prosiemy cię usłysz, a zmiłuy się.

D.

Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się.

CH.

Ieszcze modlmy się za odpocznienie blagosłavviona pamięć, y
odpuszczenie, grzechow, zesłtemu Słudze Bożemu, ktorego
dziś wspominamy N.

D.

Abymu odpuszczono było wszystko, co zgrzeszył tak rozmyslnie,
iako y nierozmyslnie, mowmy wszyscy.

Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się.

CH.

Abym P. Bog nasz policzył ducha tego, gdzie wszyscy sprawiedliwi
odpoczywaja, mowmy wszyscy.

D.

Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się. Panie zmiłuy się.

CH.

Miłosierdzia Boskiego, y Krolestwa niebieskiego a odpuszczenia
grzechow tego v Chrystusa nieśmiertelnego Krola y Boga

D.

Day Panie.

(nażego prosmy.

CH.

Modlmy się Panu,

C

Panie

D.

ECPHONEMATA

CH. Hospodi pomiluy. Hospodi pomiluy. Hospodi pomiluy.

Kaplan Modlitwa zaduse

Kaplan. Iako ty iesi, żyvot, y pokoy, y vvoskresenie prestavvlzemu sia nyni pomináiemomu Rabu tvoiemu N. Christe Bože naz, y tebi slávvu vvozsyłáiem, so beznaczálný ti Otcem, y wsesvviatym, y bláhlím, y żyvotvvorasczym ti Duchom, nyni y prismo, y worviki vvikom.

CH. Amin.

D. Wobłážennoie vspenie y vvo vvciznyy pokoy prestávvvlzemu sia Rabu Božíu N, nyni pomináiemomu, vvciznáia pámiat.

CH. Wicznáia pámiat, Wicznáia pámiat, Wicznáia pámiat.

D. † Pomolitesia Ohłászenni Hospodevvi.

CH. Hospodi pomiluy.

D. Wirmij o Ohłászennyh pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. Iako da Hospod pomiluiet ich.

† Ohłásit ich stovvom istinny.

† Odkriet im Evvanhelie pravvdy.

† Sojedinit ich Svviatij svvoicy, Sobornij y Apostolstij Cerkvi.

CH. Hospodi pomiluy.

D. † Spasi, pomiluy, zastupi, y sochrani ich Bože tvoieciu blahodatiu.

CH. Hospodi pomiluy.

D. † • Ohłászenni hłavvy vavza Hospodevi preklonite.

CH. Tebi Hospodi.

Kaplan

LITURGIET S.

CH.

Panie zmiłuy się, Panie zmiłuy się, Panie zmiłuy się.

czyta cicho Ktorą konczy w głos.

Abowiem ty jesteś żywotem, y odpoczaieniem, y zmartwy-
chwstaniem zeszłemu, ktorego dziś wspominaemy, Słudze
twemu N. Chryste Boże nasz, á przetoż tobie chwale zaszy-
łamy, zniemaiącym poczatku Oycem twoim, yprzenaswięt-
szym, dobrym, á ożywiającym Duchem twoim, teraz, y za-
wsze, y nawieków wieków.

CH.

Amen.

D.

Naszcześliwe za śnienie, y wieczny od poczynek, zeszłemu słudze
Boż^o N. ktorego dziś wspominaemy, niech będzie wiekui-
sta pamiątka.

Wiekuišta pamięc, wiekuišta pamięc, wiekuišta pamięc.

CH.

Modcie się Katechumeni Panu.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

Ktorzy jesteśmy wierni, za Katechumeny modlmy się.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

Abysię Pan zmiłował nadnimi.

D.

Abysię przygotował do krztu słowem pravdy.

Abysię obrawił Ewanyelią sprawiedliwości.

Abysię ziednoczył z Świętym swoim, powszechnym, y Apostol-
skim Kościołem.

Panie zmiłuy się.

CH.

Zbaw, zmiłuy się, ratuy, y zachoway ie Boże łaską twoią.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

Katechumeni, głowy wásze Panu nakloncie.

D.

Tobie Panie.

CH.

C 2

Kates

ECPHONEMATA

Káptan modlitwa cicho Gyta za

Kapla: Da ytijsnami stáviat preczestnoie, y welikolipoie Imia twoie, Otcu, y Synu, y Swiatoho Duchu; nyini yprisno ywowi-kiwikó.

CH. Amin.

D. † Ielici ohtaszennij iziydite, ohtaszennij iziydite; ielici ohtaszennij iziydite, da niktože ot ohtaszenných, no ielici wirnij páki y páki mirom Hospodu pomolimsia.

CH. Hospodi pomiluy.

Káptan cicho Modlit

D. † Zastupi, spasi, pomiluy, y sochrani nas Bože tvoieiu bláhodatiu.

CH. Hospodi pomiluy.

D. † Premudrost.

Káptan w glos koney

K. Iako podobaiet ti wfiaka stáwa; czest, y poklonenie, Otcu, y Synu, y Swiatomu Duchu; nyini y prisno y w owiki wvikom.

CH. Amin.

D. † Páki y páki, mirom Hospodu pomolim sia.

CH. Hospodi pomiluy.

Káptan cicho Mos

D. † Zastupi, spasi, pomiluy, y sochrani nas Bože tvvoieiu bláhodatiu.

CH. Hospodi pomiluy.

D. † Premudrost,

Káptan/modlit

K. Iako da podderzávvoiu tvvoieiu vsehda chranimi, tebi stávvu vvozsytiem, Otcu, y Synu, y Swiatomu Duchu, nyini y prisno y w owiki wvikom.

CH. Amia.

Káptan

LITURGIET S.

Katechumeny / a Konczy ia w głos:

Aby yei známi chwalili nadroźsze, y przeswietne imię twoie,
Oycy, y Synu, y Duchu S^o. teraz, y ząwſze y nawieki wiekow.

K.

Amen.

CH

Ile ieſt Katechumenow wychodźcie; Katechumeni wychodźcie,
żaden z Katechumenow, lecz sami tylko wierni, ile was ieſt,
znowu, a znowu w pokoju Paau ſię modlmy.

D.

Panie zmiſuy ſię.

CH

two za wierne czyta.

Zbaw, ratuy, zmiſuy ſię, y zachoway nas Boże łaska twoia.

D.

Panie zmiſuy ſię.

CH

Madrość.

D.

Modlitwa zawierne:

Abowiem, przyſtoi tobie wſzelká chwála, cześć, ypokłon, Oycu,
y Synowi, y Duchowi S^o. teraz y ząwſze y na wieki wiekow.

K.

Amen.

CH

Znowu a znowu, Panu ſię modlmy.

D.

Panie zmiſuy ſię.

CH

dlitwa czyta.

Ratuy, zbaw, zmiſuy ſię, y zachoway nas Boże łaska twoia.

D.

Panie zmiſuy ſię.

CH

Madrość.

D.

two wgtos konczy:

Abymy pod panowaniem twoim, ząwſze ſtrzeżeni będąc, tobie
chwałę oddawali, Oycu, y Synowi, y Duchowi S^o. teraz y
ząwſze y nawieki wiekow.

K.

Amen.

CH

ECPHONEMATA.

Kaplan Modlitwe cicho czyta / Dyakon śpędzie
Hymn następuiący na

CH. **I**ż Cheruwiny tájno obrazuśczej y żywotwóraczey Troj-
cy Tryświatuiu Piśń przynosiaczej, wśiakuiu nyńi żyteysku
otwerczim peczál: Iako Cara wśich podiemluczej Anhel-
skimi newidimo dorynosima czynmi. Alliluia, Alliluia,
Alliluia.

Wpuł tego Hymnu / Zastanawiasiez spiewá-
cesy z nagotowaná do ofiary na-
nem / mówiac

D. Wśich was Prawosławnych Chřiścián da pomianet Hospod Boh
wo Cárstwij swoiem nebesnom, wśehda, nyńi y piśno, y
wowiki wikom.

K. Błahowirie welikaho Hospodará nášeho N, Preoswiaszczen-
naho Archiepiskopa N, wesczyn Swiaszczeniczeskij, Dya-
konskij, y Inoczeskij, y wśich was Prawosławnych Chřiścián
da pomianet Hospod Boh wo carstwij swoiem nebesnom,
wśehda, nyńi y piśno, y wowiki wikom.

Chor odpowiedzia wśy Amen. Konczy
dla Procesyey przer-

+
mowi
D. Ispolnim molitwy naša Hospodevvi.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O Predłożenych czestnych darich. Hospodu pomolimśia.

CH. Hospodi pomiluy.

D. O Sviatim chrámi sem, y o iže sovviroiu, blahohovviniem y
stráhom Bożym wchodiaszczych vvoń, Hospodu pomolimśia.

CH. Hospodi pomiluy.

O iz;

Oktarz y ludzi / a Chor tym czasem spiewa
zwány Hymnus Cherubicus.

My ktorzy Cherubiny pod tajemnicą na sobie wyrażamy, a oży-
 wiający Trojcy Trzy Święta Piesń ofiarujemy, wszelką dziś
 żywota tego odrzucimy troskę: Iako młacy przyjąć Kroła
 wślytkiego stworzenia, Anyołów vřłocznie vřręku ma-
 iących, niewiedomie otoczonego vřciami. Alleluia. Alleluia.
 Alleluia.

CH.

nieniem Chor. a Kapłan z Diakonem czynia Pro-
patynie Hostya / a w Kielichu wie-
wgłos;

Wślytkich was prawowiernych Chrześcian niech vřpomni Pan
 Bog w Kroleřtwie svym niebieskim, każdego czasu, teraz
 y zawsze y navviekı vřiekov.

D.

Prawa Wiare vř wielkiego Pana naszego N. Przesvvecosnego
 Arcybiskupa N. wślytek Stan Kapłanski, Dyakonski y Mni-
 ski, y vřślytkich vřas Pravoviernych Chrześcian, niech
 vřpomni Pan Bog vř Kroleřtwie svym niebieskim, każ-
 dego czasu, teraz y zawsze, y navviekı vřiekov.

K.

Hymn Cherubinski / milczeniem wpuř-
wány: Iako Cara vsich Ćc.

Dopełńmy modł naszych Panu.

Panie zmiłuy się,

Za przygotowane drogic dary. Panu się modłmy.

Panie zmiłuy się,

Za Svięty Dom ten, y za te, ktorzy z wiarą, uczciwością y bo-
 iaznią Bożą do niego vřchodzą, Panu się modłmy.

Panie zmiłuy się.

D.

CH.

D.

CH.

D.

Abyś

CH.

ECPHONEMATA.

D. † Oizbavitisja nam otvvsjaka skorbi, hniwra, bidy y auždy, Ho-
spodu domolim.sja.

CH. Hospodi pomituy.

Káptan cicho Mos.

D. Zastupi, spasi, pomituy, ysochraai nas Bože tvvoicieu-blahodátiu

CH. Hospodi pomituy.

D. Dne wšeho soweršczana, swiata, mirná y bezhriszna, v Ho-

CH. Poday Hospodi. (spoda prosim.

D. Anheša mirna, wirna, nastawnika chranitela, dušzam y ušom
nášzym, v Hospoda prosim.

CH. Poday Hospodi.

D. Miłosti, y ostawlenia hrichom, y prehriszeniom nášzym, v Ho-
spoda prosim.

CH. Poday Hospodi.

D. Dobrych, y poleznych dušzam nášzym, y smirenia miru, v Ho-
spoda prosim.

CH. Poday Hospodi.

D. Proczeie wremia żywota nášzeho womiri, y pokaianij skon-
czati, v Hospoda prosim.

CH. Poday Hospodi.

D. Christiánskia koncziiny żywotá nášzeho bezstráštny, nepostyd-
ny, misny. y dobraho otwita na stráštнім sudiszczy Chri-
stowi, prosim.

CH. Pòday Hospodi.

D. Preswiatuiu, czystuiu, prebláhostowennuiu, sláwnuiu Wla-
dyczycu nášu Bohoròdicu, y prišno Diwu Mariiu, sowfi-
od y mi Swiatymi pomianuwše, sámí sebe y druh druga, y wca-
žywot nášz Christu Bohu Predadim.

CH. Tebi Hospodi.

Káptan

LITV RGIET. S.

Abysmy wyzbawieni byli od vszelkiego utrapienia, gniewu, nie-
bespieczeństwa y przypadku. Panu się modlmy.

D!

Panie zmiłuy się,

CH

dlitwe czyta.

Rátuy, zbáw, zmiłuy się, y zachoway nás, Boże láską twoią.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

○ cály ten dzień, áby był doskonałym, Świętym, spokojnym y
Dáy Pánie. (bez grzechu. prośmy Pána.

D.

○ Anyoła, aby był Anyołem pokoju, wiernym, przewodnikię
y strożem dusz y ciał naszych, prośmy Pána.

CH.

D.

Dáy Pánie.

CH.

○ Omilofierdzie, y odpuszczenie grzechow y v pádkow naszych,
prośmy Pána.

CH.

D.

Dáy Pánie.

CH.

○ Oto co jest dobrego, y pożytecznego duszom naszym, y opokoy
sznata prośmy Pána.

D.

Dáy Pánie.

Abysmy ostátek času żywotá nášzego, w pokoju y pokucie dos-
konáli, prośmy Pána.

CH.

D.

Dáy Pánie.

○ dokonanie żywotá nášzego Chrzesclánskie, wolne od namięz-
ności, nie záwstydzony, spokojny, y dobre sprawienie się
v straszliwego Sędu Chrystusowego, prośmy.

CH.

D.

Dáy Pánie.

Przenaswiętszą niepokálaną, przeblógosláwioną, chwálebną Pá-
nią naszą Bogarodzieę, y záwsze Pánnę Máryę ze wszytkie-
mi Świętymi, wspomniávwszy, sámych siebie, y jeden dru-
giego, y wszytek żywor náš Chrystusowi Bogu oddámy.

CH.

D.

Tobie Pánie,

D

Storo

CH.

ECPHONEMATA.
Káptan Konczy wglós Modlitwa/

Kaplan Szchedrotámi iedinorodnaho Syna twoieho, sñim že blahoslo-
wen iesi, yso Preswiatym, y blahim, y żywotworiásczymi
Duchom, nyri, y prisno y wowiki vvikom.

CH. Amin.

K. Mir wsim.

CH. Y Duchowi twoiemu.

D. † Wozlubim druh druha, da woiedinomyslij ispowimy.

CH. Otea, y Syna, y Swiatáho Ducha, Swiatuiu Troycu iedinosus-
cznuiu, y nerazdilnuiu.

D. † Dweri dweri. Premudrostiui wonmim.

CH. Wiruiu wo iedinahó Boha, Otcá wsederžytela Tworca nebu y
zemli, widimym že wsim y ne widimym.

Y wo iedinahó Hospoda Iisu Chrystá Syna Božia iedinorodnaho,
iže ot Otcá roždennaho přežde wsich wik.

Swita ot svvita, Boga istinna, ot Boha istinna, roždenna a nesot-
tvorena, iedinosuscžna Otcu, imže vsiá bysža.

Nás dila czełowik, y naszeho rádi spasenja, soštedszaho so nebes,
y woplotivvsžahosja ot Ducha Svviata, y Maria Diwy, y Wo-
czełowiczszasia.

Raspiataže zany pri Pontijstem Piřati, ystradáwsza, ypohrebenns,
y woskreszaho wo tretij den popisániom.

Y wozszedszaho ná nebesa, y sidiásczaho odesnuiu Otcá, y paki
hriadusczaho so sláw oiu suditi żywym, y mertwym, ichože
Cárstwiui ne budet konca.

Y w Ducha

LITURGIET 5.

Która podczas tych Litanii cicho czytał:

Przez litości jednorodzonego Syna twego, z którym błogośławiony jesteś, wespół z Przenąświętzym, y dobrym, a ożywiającym Duchem twoim, teraz, y zawsze y na wieki wieków.

Kapł.

Amen.

CH.

Pokoy wszystkim.

K.

Y Duchowi twemu.

CH.

Mieymy wzajemną miłość ieden kudrugiemu, abyśmy iednomyslnie wyználi.

D.

Oycá, y Syná, y Ducha Świętego, Svięta Troycę iednoistną y nierozdzielną.

CH.

Drzwi, drzwi, w mądrości pilno słuchamy.

D.

Wierzę wiednego Bogá, Oycá wszechmogącego Stworzycielá niebá y ziemie, widomych rzeczy wszystkich y niewidomych.

CH.

Y wiednego Paná Iezusá Chrystusá Syná Bożego, iednorodne^o, który się z Oycá vrodził, przed wszystkimi wieki.

Swiatłość z Swiatłości, Bogá prawdziwego z Bogá prawdziwego, vrodzonego, nieuczynionego, spoliśnogo Oycu, przez ktorego wszystkie rzeczy się zstály.

Ktory dla nás ludzi, y dla nášzego zbáwienia, z stąpił z niebios, y wcielił się z Duchá Świętego, y Maryey Pánny, y Człowiekiem się zstál.

Vkrzyżovvan też dla nás pod Pontskim Piřatem, y vmęczon, y porzebió jest, y zmártwych wstál trzecie^o dnia według pisma.

Y wstąpił na niebiosá, y siedzi ná prawicy Oycowskiej, y powtorema przyść z chwála sádzić żywe y vmárte, ktorego krolęstwu niebedzie końca.

D 2

Y w Ducha

ECPHONEMATA

Y w Ducha Swiátaho Hospoda, y životworiasczaho, iže ot Otcá y Syna ischodiasczaho, iže so Otcem y Synom sopokľaniaicma, ysostawima, hľaholáwšaho Proroki.

Wo Iedinu Swiatuú Sobornuú, y Apostolskuiu Cerkow.

Ispowiduiú iedino Krescenié wo ostawlenie hrichom.

Czáú woskresenia mertym, y žyzni budusczaho wika. Amin.

D. ^{id est} ^{patet} Stánim dobri, stánim so stráchom, wonmim Swiátoie woznosze, nie so mirom prinofiti.

CH. Miľost míra, žertwu chwalenia.

K. Bľahodát Hospoda nášzeho Iisu Chrystá, y Iubow Boha y Otcá, y priczástie Svviatáho Ducha budi so wsmi wámi.

CH. Y so Duchom twoim.

K. Hori imiim serdca.

CH. Imámy ko Hospodu.

K. Bľahodarim Hospoda.

CH. Dostoyno y práwvedno.

Kaplan Prefacya czyta / á prýz

K. Pobidauú pišń poušče, wopiúšče, wozywáiúšče, y hľaholúšče.

CH. Svviat, Svviat, Svviat Hospod Savvaoth, ispolń nebo y zemľá slávy ieho, Ofánna vvo vvysznich, bľahostlovven hriadyy vvo imia Hospodne, Osanna vvo wysfnich.

Kaplan Kánon cicho czyta : a po
K. PRYMITE, IADITE, SE IEST TIŁO MOIE IEZE ZAWYŁOMIMOIE WO OSTAWLENIE HRICHOM.

CH. Amia.

PIYTE

LITURGIET S.

W Duchá Świętego, Pána, y o żywiaiącego, który od Oycá y Syná pochodzi, który z Oycem y Synem spolny pokłon y spolną chwałę ma, który inowił przez Proroki.

W ieden Święty Powszechny, y Apostolski Kościół.

W yznámam ieden Chrześć ná odpuszczenie grzechow.

OCzekámam zmártwychwstaniá vmártłych, y żywotá przyszłego wí:ku. Amen.

Stoymy przystoynie, stoymy zboiáznia, patrzmy pilno, ábysmy D!
Ofiarę Świętą w pokoju ofiarowali.

Miłosierdzie pokoju, ofiarę chwały.

CH.

Łáska Pána nášego Jezusa Chrytusa, y miłość Boga y Oycá, á K.
wczestnictwo Duchá S^o. niech będzie żywvšzytkiemi wámi.

Iz duchem tvoim.

CH!

Wzgorę mieymy sercá.

K.

Ma my ku Pánu.

CH

Dzięki czynmy Pánu.

K.

Godna y spráwiedliwá rzecz iest.

CH

chodzác ná Sanctus, mowi wgtos:

Zwycięzká Pieśń spiewájąc, vvołájąc Krzyczác, amovviác. K.

Święty, Święty, Svięty Pan Bog zástępowv, pełne iest niebo y CH.
ziemia chwały iego. Osánná navvysokości, błęgoštavviony
ktory przychodzi w Imię Panskie, Osánná navvysokosci.

ym Consecracya, odprawuie wgtos:

BIERZCIE, IEDZCIE, TO IEST CIAŁO MOIE, KTORE K!
SIĘ ZA WAS ŁAMIE NA ODPUVCZENIE GRZE-
CHOW:

Amen.

PIYTE CH!

ECPHONEMATA.

Kapla: PIYTE OT NEIA WSI, SI IEST KROW MOIA
NOWAHO ZAWITA, I AZE ZAWY YZA-
MNOHY IZLIWAIEMAIA WOOSTAWLE-
NIE HRICHOM.

CH. Amin.

**Káptan podnosi práwa reka Ciáto
przełóży wšy rece nákrzyž/**

K. Tvoia ot tvoich tebi prinolim o vřich y závrřia.

CH. Tebe poiem, tebe blahostovvim, tebe blahodarim Hospodi, y
molimtisia Bože nář.

**Czyni Commemoracye Káptan/
Pánný/ czyni ia wgtos/**

K. Izriadnie o presviatii, czyřtiy, Preblahostovvenniy, Stávvnnyy,
Wládyczyci nářey Bohorodici, y prisno Divvi Marij.

CH. **D**ostoyno iest iáko vvoistinau blažyti tia Bohorodicu, pri-
sno blažennuiu, y preneporocznuiu, y Máter Boha nářeho,
czestniyszuiu Cheruvvim, y stáwniyszuiu bez razsuždénia
Seraphim, bez istlinia Boha Slovo roždszuiu. suscziu Boho-
todieu tia vveliczáiem.

**Postepnie Káptan w Commemoras
rácyey Arcybiskupá/**

K. Wo pervvych pomiani Hospodi Preosviaszczennáho Archiepi-
skopa nářeho N. iehože daruy Svviatým tvoim Cerkvám.
vvomiri citá, czestna, zdráva, dołhodenstvviuscza, y pra-
vvo právviasczá, slovo tvoioicia istinny.

Jescz

LITVRGIET S.

PIYCIE ZNIEGO WSZYSCY, TA IEST KREW
MOIA, KTORA SIĘ ZAWAS YZA WIELV
WYLEWA, NA ODPVSCZENIE GRZE-
CHOW.

K.

Amen.

CH.

Pañskie ná Patynie / álewa Kielich/
y mowi w glos :

Tvoie z tvvego, tobie ofiaruemy, we wszystkim, yza vvšytko.
Ciebie chwalemy, ciebie błogostávvujemy, tobie dzięki czy-
niemy, y modlimyć się Boże nasz.

K.

CH.

a przyšedšy do Commemoracyey Nass.

Rádząc Oltárz :

Ofoblivvie za przenašvvieřszá, niepokálána, przebłogostávviona,
chwalebna Páña nášę Bogarodžicę, yzawsze Pannę Márya.

K.

Godna zá právvdě rzecz iest błogostávviona cię nazyvvać
Bogarodžicę, závvše błogostávviona, y zevvřzech miar
niepokálána, y Mátkę Boga nášzego, czci godnieysza nád
Cherubiny, ychwalebnieysza bez porownánia nád Seraphi-
ny, ktoráš bez skázy porodžiła Boga Słowo. Ciebie, ktoráš
prawdziwie iest Bogarodžica, vvieľbiemy.

CH.

**cyach / á przyšedšy do Commemo-
mowi w glos :**

Wprzod vv spomni Pánie na Przesvvieconego Arcybiskupá ná
řzego N. ktorego vvpekoiu zachovvay y vycz Svętyym
tvóim Kościołó, szczęślivvý, vvziętyym, zdrovvym, długole-
nim, y dobrze spravvujácý słovvo prá vvdy tvvoiecy.

K.

Kaplan

ECPHONEMATA.

Jeszcze w Commemoracyach postępuje

K. Idážd nam iedinimi vsty, y iedinim serdцем slávvti, y vvospiváti preczestnoie, y vvelikolipoie imia tvoie, Otcá, y Syna, y Svviatáho Ducha, nyi, y prisno y vvovviki vvikom.

CH. Amin.

K. Idabudut miłosti vvelikaho Boha y Spása nášzego Iisu Chrísta so simi vámi.

CH. Y so Duchom svoim.

D. + Wsía Swiaryia pomianuwsze, páki y páki mirom Hospodu pomolim sía.

CH. Hospodi pomiluy.

D. + O Prinefennyh, y osviaszczennyh, czestnyh darich, iako da czelovikolubec Boh nasz priëm ia wo Swiatyy, prenebefnyy, y myslnyy svvoy žertovvnik, wo vvoniu bláhouchánia Duchownaho, woznisposlet nam Božestvvennuiu bláhodat, y Dar Svviatáho Ducha. pomolim sía.

CH. Hospodi pomiluy.

D. + O izbavvitísia nam ot vvsiakia skorbi, hniwva y nuždy: Hospodu pomolim sía.

CH. Hospodi pomiluy.

Káptan cicho czytá Modlitwe

D. + Zastupi, spasi, pomiluy y sochrani nas Bože tvoieiu bláhodatiu.

CH. Hospodi pomiluy.

D. + Dne wseho soweryszenna, svviata, mirna y bezhrizna. v Hospoda prosim.

CH. Poday Hospodi.

D. + Anheła mirna, vvirna, nastávvnika, chranitela duszam y tiłom nášzym, v Hospoda prosim.

Poday

LITURGIJS.

Káptan / á Konczac ie mowi w glos:

A dáy nam, abyśmy iednymi vsty, y iednym sercem chválili, y
vystávviali naydrozsze, y przesvietne Imię tvoie, Oycá,
y Syná, y Święte^o Duchá, teraz y záwzse ynáwieki wiekow.

K.

Amen.

CH.

Aniech będzie miłosierdzie wielkiego Bogá y Zbawicielá ná-
szego Jezusá Chrystusá ze wsztykiemi wámi.

K

Yz duchem twoim.

CH.

Wsztykich Świętych vvspomaiáwszy, zaoovu á znowu Pánu
się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

Zá ofiarowane, y poświęcone drogie Dáry, aby człowicka mił-
jacy Bog náš, przyiáwszy ię ná swoy Święty, y wyższy nád
niebiosá, á rozumay Oltarz, ná zapách wonności duchow-
ney, wzaiem nam zesłał łaskę swá Boská, y dáł Duchá Świę-
tego, modlmy się.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

Abyśmy wybáwieni byli od wszelkiego wtrápienia, gniewu y
przypadku, Pánu się modlmy.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

przed Komuniá:

Rátuy, zbáw, zmiłuy się, y záchowáy nás Boże łaská tvoia.

D.

Panie zmiłuy się.

CH.

O cały ten dzień, aby był doskonály, Święty, spokojny, y bez
grzechu, prošmy Pána.

D.

Dáy Pánie.

CH.

O Aniolá pokoju, wiernego, przewodniká y strozá dusz y ciáł
nászych, prošmy Pána.

D.

ECPHONEMATA.

CH. Podáy Hospodi.

D. † Miľosti y ostawlenia hrichom, y prehriszeniem nášzym, v Ho-
spoda prosim.

CH. Podáy Hospodi.

D. † Dobrych y poleznych dušam nášzym, y smireniá miru, v Ho-
spoda prosim.

CH. Podáy Hospodi.

D. † Procziec wremia żywotá nášzego womiri y pokaiánij skoncza-
ti, v Hospoda prosim.

CH. Podáy Hospodi.

D. † Christiánskia konczy ny żywotá nášzego bezstráštny, neposty-
dny, mirny, y dobroho otwita nástráštym sudiszezi Chri-
stowi prosim.

CH. Podáy Hospodi.

D. † Soiedinenie wry, y priczástie Swiatáho Duchá isprosiwsze, sa-
mi sebe, y druh druha, y wes żywot nášz Christu Bohu pre-
dádim.

CH. Tebi Hospodi.

D. † Ispodobi nas Wládyko so derznoweniem, ne osuždenno smiti
prizywáti tebe nebesnaho Boha Otcá, y hlaholáti.

CH. **O**teze nášz, iže iesi ná nebesech,
Da swiatitśia Imia tvoie.

Dy priydet Carstwie twoie.

Da budet wola tvoia iáko ná nebesi y ná zemli.

Chlib nášz násuscznyy dážd nám dneś.

Y ostávvi nam doľhy nášza iáko že y my ostawláiem doľžnikom
nášzym.

LITURGIET S.

- Dáy Pánie. CH.
 Omilofierdzie y odpuszczenie grzechow, y vpádkow náfzych, D.
 prómy Pána.
- Dáy Pánie. CH.
 Oto co iest dobrego y pożytecznego duřom náfzym, y opokoy D.
 ſwiátá. prómy Pána.
- Dáy Pánie. CH.
 Abysmy ofáték czáfu żywotá náfzego w pokoiu y pokucie do- D.
 konáli, prómy Pána.
- Dáy Pánie. CH.
 Odokonánie żywota náfzego Chrzefciánſkie wolne od námię- D.
 tnoſci, niezawſtydzone, ſpokoyne, y dobre ſpráwienie ſię,
 v ſtráfzliwego Sádú Chryřtufowego prómy.
- Dáy Pánie. CH.
 Jednoſć wiáry, y wczefnictwo Ducha ſwiętego vproſiwſzy, D.
 ſámych ſiebie, y jeden drugiego, y wſzytek żywot náfz Chry-
 řtufowi Bogu oddámy.
- Tobie Pánie. CH.
 Wezyń że nás godnemi Pánie, z vřnoſciá, nie ku potępieniu K.
 ſmieć, ciebie Który ieřteř w niebieſiech Bogá Oycá, wzy-
 wáć, y mowić:
- Oycze náfz, który ieřteř w niebieſiech. CH.
 Święć ſię Imie twoie.
- Przydź Kroleřtvo tvvoie.
- Badz wolá tvvoia iáko w niebie ták y ná ziemi.
- Chleba náfzego povvřednego dáy nám dzifšá.
- I odpuřć nám náfze winy. iáko ymy odpuřczámy náfzym wino-
 wáycóm.

ECPHONEMATA.

Ine wowedi nas wo iskuszenie.

No izbáwi nas ot lukáwaho.

Káptan cicho mowi tež Modlitwa Páñe

K. Iako tvoie jest Cárstwo, síla y stáwa Otca, y Syna, y Svviatáho
Ducha; nyai, yprísno, y wovviki vvikom.

CH. Amin.

K. Mir vvsím.

CH. I duchowi tvoiemu.

D. † Hláwy wásza Hospodevvi prektonite.

CH. Tebi Hospodi.

Káptan cicho Modlitwy czyta/

K. Bláhodatiu, y szczedrotámi, y czešovvikolubiem iedinorodnaho
tvoieho Syna, snimže bláhostlovna iesi, so presvviatym,
y bláhim, y životvvoriasčym ti Duchom, nyai, y prísno,
y wovviki vvikom.

CH. Amin.

Káptan mowi cicho Modlitwa/

D. † Womim.

Káptan podnosi Hostia nád Patena

K. Swiatáia Swiatym.

CH. Iedín Svviat, iedín Hospod, Iisus Christos, wostávvu Bohu Otcu, A.

**Káptan tamie Hostia wístsá / ktorey
ná Pátenie čásći teyze Hostiey/
tc. ktorá nížey przy rozdáváníu
komunikvie sam / y Dyakonowi pos
y Dyakonowi dáie. Potým pozos
wierš**

LITV RGI ET S.

Inie w wvodz nás w pokuszenie,

Alc zbávv nas ode złego.

Sk/ odmowiwšy kończy w glos:

Abovviem tvoie iest Krolestvvo moc. y chvvaša, Oycá, y Sy-
na, y Ducha Svviętego; teraz y závvsze, y na vvieki vviekov.

Amen.

Pokoy všytkim.

Y Duchovvi twemu.

Nákłóńcie głovvy vváše Pánu.

Tobie Pánie.

y Konczyš w glos:

Przez łaskę y litości, ámiłość ku ludziom iednorodzonego Sy-
na tvwego, z którym błogoslávviiony iesteš, wespoł z Prze-
násvviętzšym, dobrym, a ožyvviającym Duchem twoim,
teráz, y závvsze y navviekí vviekovv.

Amen.

po ktorey Dyakon w glos:

Słucháymy z pilnošciá-

Rezyš ona czyniac / y mowi w glos:

Svvięte Svvięty.

Ieden Svvięty, ieden Pan Iezus Chrystus, nachvvašc Bogu Oycu, A-

czesć kładzie do Kielichá : á z pozostálych

odmowiwšy Modlitwe *Wtrúš Hospod*

Komuniey ludziom pokožoná bedzie /

dáie. Tak že z Kielichá požywa sam /

stále Odrobiny Svvięte / zgáta do

£ 3

Kielichá

K:

CH.

K-

CH.

D,

CH.

K.

CH.

D.

K.

CH.

ECPHONEMATA.

Kielichá z Páteny. Chon tym časem
Dnia/ albo Swieta spiewa. Podo-
podaie Kielich z Przenáss: Sákrá-
lánem obrocivšy sie do ludzi/ á

D. Sostráchom Božíjm, y wiroiu pristupite.

CH. Bláhostovven hradyy vvo imia Hospodne.

**Tu Káptan iesli beda ludzie do Kom-
przystepowác beda/ nastá**

K. Wiruiu Hospodi yspovviduiu, iáko ty iesi Christos, Syn Boha
žywaho przisedyy wo mir hrisznych spasti, ot nich že per-
wy wy iesm áz.

Weczeri twoiey táynny, dnes Syne Božyy priczástnika mia priya-
mi. nepowim bo wrahom twoim táyny twoiecia, nitobzá-
nia ti dam, iáko Iuda, no iáko Razboynik ispowidáiušia wo
piuti.

Pomiani miu Hospodspodi iehda priy-
deszi wo Cárstwij si.

Pomiant mia Wládyko iehdá, priy-
deszi wo Cárstwij si.

Pomiani mia Swiatyy, iehda priyde-
szi wo Cárstwij si.

Ida ne wšud, ili wo osuždenie budet mi priczástie, preczistych
yživotworiásczych Božestvvennych Táin twoich, no wo
oczyszczenie, iscilenie y oswalczenie duszi ytitu moiemu,
yvvonastidie žyžni wiczny, iáko bláhostovven iesi wovviki.

Amin.

**Za káždym z tych
bitia sie w pierśi
do Náswietše.**

Káptan

LITVRGIET S.

wierß S. Komuniey / według
Konczeniu wſytkiego tego / Káptan
mentem Dyaákonowi / ktory z Kápe
pokáznie Kielich / w glos mowi:

Zboiáznia Boża, y wiara przyſtápcie.

Błogóſtáwiony ktory przychodzi w imię Pánskie.
muniey / mowi w glos / á zanim ci co
pniece w yznánie:

Wierzę Pánie y wyznáwam, iżeś ty ieſt práwdziwie Chryſtus
Syn Bogá żywego ktory przyſzedłeś ná Swiát, grzeſzne
zbáwić, z ktorych iam ieſt pierwſzym.

Wieczerzy twoiey tajemney, abym dzis z ſtał ſię wceſtnikiem,
przypuść mię Synu Boży, albowiem nie opowiem táie-
mnicie twey nieprzyjacielom twoim, á nić dam Pocałowá-
nia iáko Iudáſz. lecz iáko Zboycá wyznáwiając cię, wołám
do ciebie.

trzech wierſzow
ci co przyſtępnia
Sakrámentu.

Pomni ná mię Pánie, gdy przydzieſz
w Kroleſtwie twoim.

Pomni ná mię Krolu, gdy przydzieſz
w Kroleſtwie twoim.

Pomni ná mię Święty, gdy przydzieſz
w Kroleſtwie twoim.

Niech że nie ku Sądowi, ani ku potępieniu będzie mi wceſtni-
ctwo Przenáświętych, y ożywiających Boſkich Táiemnic
twoich, lecz ku oczyszczeniu, wzdrowieniu y poſwięceniu
duſze yciáta mego, y ku odziedziczeniu żywota wieczne^o.
Abowiem błogóſtáwiony ieſteś na wieki, Amen.

EC PHONEMATA

Káptan rozdáiac S. Komunia
nastepuiaca Mos

K. Czeſtnoie y precyſtoie Tito y Krow Hoſpoda y Boha y Spáſa
náſzeho Iſu Chryſta, prepoďaictſiá Rabu Božíiu N. wo
oſtawlenie hrichom, ywo žyžn wicznuu. Amin.

Chor tym časem ſpiewá wiefſ Komunii
až wſyſcy Kommunia

CH. Tito Chriſtowo priymite, y iſtocznika bezſmertnaho wkuſite.
Alliluia.

Rozdáwſy S. Komunia/ Káptan

K. Spáſi Bože ludi ſwoia, y blažoſtowi doſtoiánie tvoie.

CH. Widichom ſwit iſtinny, y priáchoſm Duch nebeſny, obritochó
wiru iſtinnu, nerazdiliſmiy Swiaty Trojcy pokánia-
iem ſiá, tábo náſ ſpáſta ieſt.

Káptan znou obráca ſia doludzi z Táa

K. Wſehda, nyne, y priſho, y wuowiki wvikom,

CH. Amin. Da iſpoňiáſia wſtá náſzá piniá Hoſpodnia pochwály,
iáko da wwoſpoiem ſlávnu tvoiu, iáko ſpodobil ſeſi náſ
priezaſtitiſia Swiatým, bezſmertným, precyſtým y žywo-
tvoriáſczym ti Táynam. ſobludi náſ Bože, wwo tvoiey
Swiatyni po wſiá dni pouczáiuſczýchſia práwdi tvoiey. All

Káptan tym časem pożywa
ſtorech pożyciu Dyas

D. † Proſti priieſzſij Swiatých, bezſmertnych, precyſtých, y žy-
wotvoriáſczých Táa bláhodarim Hoſpoda,

CH. Hoſpodi pomiluy.

Zaſtupi

**Ludziom/ każędyim Komunikantem
dlitwe mowi:**

Drogie y przenayczystsze Ciało y Krew Pána y Bogá, y Zbáwi- **K.**
ciela nášzego Iezusa Chrystusa, dáie się Słudze Bożemu
N. na odpuszczenie grzechow, y ku żywotu wiecznemu. **A.**

nief/ powtarzając go tak wiele rázy/

S. przyma:

Ciało Chrystusowe bierzcie, a zrodła niesmiertelnego kosztuy- **CH.**
cie. Alleluia.

Żegná ludzie/ mowiac w glos:

Zbáw Pánie lud twoy, á błogosław dziedictwu twemu. **K:**
Ogladalismy Swiátość práwdy, y przyielismy Duchá niebie- **CH.**
skiego: Nierozdzielney Troycy Sviętey kłaniámy się: abo-
wiem ta nás zbáwiá.

swietšymi Taiemnicámi y mowi w glos:

Káżdego času, teraz, y záwšze, y náwiewki vviekov. **K.**

Amen. Niech będą nápełnione vsta náłze pieniem Panskiego **CH.**
chválení, abysmy spieváli chvále tvvoię, iżes nás godne-
mi vczynil bydź vczestnikámi Sviętych, niesmiertelných
Taiemnic tvvoich: zachováyže nás Bože vv tvvey sviáto-
blivvosei, abysmy po vvšytkie dni rozmyslali vvspráwiedlí-

Przenáswietše Taiemnice/ po (vvosci tvvoiey. All.

fon/ w glos mowi:

Prošto stoymy, ktorzysmy vczestnikámi się stáli Sviętych, nie- **D.**
smiertelných, przenáswiętšzych y ożywiających Taiemnie

Pánie zmiduy się. **CH.**

(dzięki oddáymy Pánu
Rátuy

ECPHONEMATA.

+ Zastupi, spasi, pomituy ysochrani nas Bože tvojeiu blahodatiiu!

CH. Hospodi pomituy,

D. + Dne wseho sowerszenna, swiata, mirná y bezhriszna isprosiwsze, sámí sebe, y druh druha, y wes żywot nasz, Chrystu Bohu pre dadim.

CH. Tebi Hospodi.

Káptan Modlitwe po Kommuniey

K. Jáko ty jesi Swiátynia nášza, y tebi sláwu wozsyláiem, Otcu, y Synu, y Swiatomu Duchu, nyní, y prisno, ywowiki wikom.

CH. Amin.

K. So mirom yzyvdím.

CH. O Imeni Hospodnira.

D. + Hospodu pomolim sia.

Káptan w glos

K. **B**lahostowiáy blahostowiásczaja tia Hospodi, y oswiásczáiay ná tia vpowáiuščych, spasi ludi swoia, y blahostowi dostoiánie twoie, ispołnenie Cerkwi twoieia sochrani, osvviati lubiáščych blaholipie chráma tvoieho. Ty tich wosprostávvi Božestvennoiu sítoiu tvoieiu, y ne ostávvi nás vpowváiuščych ná tia: Mir mirovvi tvoiemu daruy, Cerkvám tvoim, Iereom, Blahovvornomu Hospodáru nášzemu, woinstvuu, y wslim ludem tvoim. Jáko wsiáko daiánie bláho- y vvsíák dár sowerszen svvysze jest schodiáy od tebe Otcá svvitom: Y tebi slávvu y blahodarenie wozsyláiem Otcu, y Synu, y Swiatomu Duchu, nyní, y prisno, y vvov viki wikom.

Amin

LITURGIĘ S.

Rátuy, zbávv, zmiłuy się y zachowáy nás Boże łaska tvvą.
Pánie zmiłuy się.

D.
CH.
D.

Dzień ten wśzytek, áby nám był doskonálym, Świętym, spo-
koynym, y vvolnym od grzechu vprosiłvvszy, sámych sie-
bie, y jeden drugiego, y vśzytek żywot nász Chrystusowi
Bogu oddámy.

Tobie Pánie.

CH.

S. czyta/ ktora konczy w glos:

Abowiem Ty jesteś poświęceniem nászym, przetoż Tobie
chvwałę za syłamy Oycu, y Synu, y Duchowi S^v. teraz, y
závvsze, y naywieki wickow.

K.

Amen.

CH.

Wpokoju wynidźmy.

K.

W imieniu Pańskim.

CH.

Pánu się modlmy.

D.

Modlitwa czyta:

Pánie ktory błogostávvił tym, ktorzy cię błogostávvia, y
pośvićasz w tobie nadzieię máiacych: zbáv lud swoy, a
błogostáv dziedzictvvu tvvemu, zupełność Kościoła twe^o
záchovvay, posvvić miłuiących ozdobę domu tvvego. Ty
ich vvzáiem wśláv Boską mocą tvvoją, á nás nieopusczy.
nadzieię w Tobie máiacych. Day pokoy svviatu, Kosciół
tvvym, Kapłanom, Prawovviernemu Pánu nászemu, W oysku,
y vśzytkiemu ludovi tvvemu. Abovviem vśszelki dátek
dobry, y wśzelki dár doskonály jest zvvysokości pochodzą-
cy od ciebie Oycy, svviatłości. Aprzetoż tobie chvwałę, dzie-
ki y pokłon zasylamy, Oycu, y Synovi, y Duchovi S^v. teraz,
yzávvsze, y na wicki vwickow.

K.

ECPHONEMATA

CH. Amin. Budi Imiá Hošpodne bláhosťovnenno ot nyni y do
wika.

**Spiewa to Chor trzykroć á Kao
skonczywszy/ žegna**

K. Bláhosťowenie Hošpodne ná wšich wás wšehdá, nyni, y prisno,
y w owiki wikom.

CH. Amin.

D. † Premudrost.

CH. Czeštniyszuiu Cheruwim, y Sláwniyszuiu bez razsuźdenia Sera-
phim, bez istlinia Boha Slowo roždzuu, suszczuiu Boho
rodicu tiá weliczáiem.

K. Sláwa ti Chriffe Bože vpowánie náše, sláwa tebi.

CH. Sláwa Otcu, y Synu, y Swiátomu Duchu, y nyni y prisno y wo-
wiki wikom. Amin. Hošpodi pomiľuy. Hošpodi po-
miľuy. Hošpodi pomiľuy. Bláhosťowi.

K. Christos istianyy Boh náš, molitwámi Preczistya ieho Mátere,
y iže wo Swiátých Otcá nášeho Ioáanna Archiepispopá
Konstantina hráda Zlátovstáho, y wšich Swiátých pomi-
ľuiet y spaset náš iako bláh Boh y čzeľowikolubec.

**Tá Modlitwá/ po Greeku Apolysis, albo Dimissio,
raz to inšy má počestef/ przygo-**

CH. Amin. Ich Swiatymi molitwámi, wtwerdi Bože Wiru Chri-
stiánskuu, mnoha litá Swiatyszemu Archiereiu Wses-
lenskomu N. Hošpodaru Nášemu Welíkomu Korolu N.
Spasi Hošpodi Preoswiáczénáho Archiepiskopa Nášeho N.

LITURGIET S.

Amen. Niech będzie Imię Pańskie błogosławione od tąd aż
nawieki.

**plan Modlitwe czyta cicho/ktora
ludzie mowiac :**

Błogosławienstwo Pańskie niech będzie na wszystkich was, każ-
dego czasu, teraz, y zawsze, y nawieki wiekov.

Amen.

Madrość.

Ciebie czci godnieysza nad Cherubiny, y chwalebnieysza bez po-
rownania nad Seraphiny, ktoraś bez skazy porodziła Boga
Słowo, prawdziwie Bogarodzicę wielbimy.

Chwała bądź tobie Chryste Boże nadzieio nasza, chwala tobie.

Chwała Oycu, y Synowi, y Duchowi Świętemu, teraz, y zaw-
sze, y nawieki wiekov. Amen. Panie zmiłuy się. Panie
zmiłuy się. Panie zmiłuy się. Błogosław.

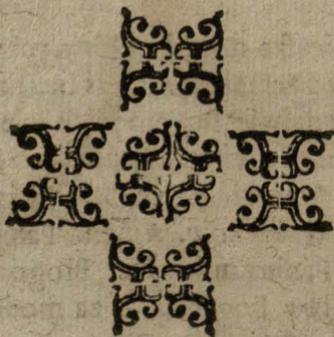
Chrystus prawdziwy Bog nasz, za modłami Niepokalanej
Mątki swej, y Świętego Oycy naszego Iana Arcybisku-
pa Konstantinopolskiego Złotostego, y wszystkich S S:
swoich niech się zmiłuje, a zbawi nas iako dobry y czło-
wieká miłuiący Bog.

**na Święta Droczyte Chrystusa Pána co
minaiący Taimnice Droczytosci.**

Amen. Za ich Świętymi modłami. wtwierdź Boże Wiare
Chrześcianańska: posli długie lata Naswiętszemu Arcybi-
skupowi Powszechnemu N. Pánu Naszemu Wielkiemu
Krolowi N. Zbaw Panie Arcybiskupa naszego N. wszy-
tek

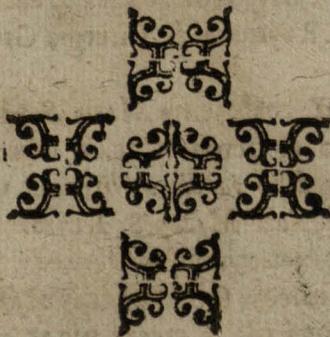
ΕΡΦΟΝΕΜΑΤΑ.

wes czyn Swiaszeniczieskiy, Dyakoński, Inoczieskiy, wsih
Otec y Bratiu nasz, y wlia prowołávnyya Chrystíány. Ho
spodi pomítuy. Hospodi pomítuy. Hospodi spasi.
Preswiatáia Bohorodice, pomaháy wsim Prawostáwnym Chri
stianom, y spasi nas.



LITURGIEY S.

tek Stán Kapláńki, Dyakonski y Mniski, wſzytkich Oycow y Bracia náſzç, y wſzytkie prawowierne Chrzeſciány. Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. Pánie zmiłuy ſię. Przenáwſzejša Bogarodzico pomagay wſzytkim prawowiernym Chrzeſciánom, á zbáw náſ.



HARMO:

HARMONIA,

albo

KROTKIE POGODZENIE ROZNIC W
Obrzędach, które na pozor zdają się zachodzić między
Mszą S. Rzymską, a Liturgią Grecką.

W PRZODY rozłożemy Msza S. tak Rzymską / iako
y Grecką na pewne Części. Powtore; Damy Wy-
kład tak *ad literam*, albo *iakoby ad literam*, iako y Duchowny
przedmowy Obrzędów Mszey S. Rzymskiej. Potrzecie;
Wyrzemy w zgodę / y niezgodę w Obrzędach między oboma
Mszami, znosząc je między sobą: y zaraz włącząc / ze te różni-
ce na pozor tylko są / a nie w rzeczy nie różnica. Poczwarte;
Dotkniemy Przyczyn, z których różnice w Obrzędach pocho-
dzić zwykły; y komu należy równać je / a co jest Kanonem albo
Regulą Obrzędów w Bosciele Bożym: Naostatek; Aby na-
bożny czytelnik nie tylko rozum / ale y wola miał tu czym za-
bawić; gdyż Boski ten Ogień, iako nazywa Eucharystya Mes-
taphrastes Orat. ante Comm. na to rzucił na ziemię w co-
dziennych począłym świećcie Ofiarach Syn Boży / aby gorzał;
dołoży sie Sposob krotki Affektony nabożnego / y pożyteczne
sluchania Mszey S. nakształt krotkich Modlitewek / które na-
zywamy Strzałkami, oboicy Mszey / tak Rzymskiej / iako y
Greckiej

Obrzędow

Grekię przydatny. Ktorych affektow wolno by-
dzie zażyć y sprosz Mszę Świętę.

Pytanie I Wielce jest części Mszy S. Rzymskiej?
y co każda z nich zamyka w sobie?

Rozni tu roznie. Lec my z Thomaszem f. 3 p. 83
a 4 rozdzielony Mszy S. na Pięć części.

Pierwsza część jest wstępna, albo Przygotowa-
ca. A zamyka naprzód. Przystęp Kapłana
do Ołtarza pełny głębokiej, przeciwko Bogu
uważności, uwagi, y powagi. Bo nie zaraz przy-
stępuje. ale wprzódy, dobre oddaliwszy się
przyprawia się przez pewne wiersze wyjęte
z Psalmow, y przez Spowiedz powziętą. toż
dopiero czyni *Agnus Dei*. Powtore Zamyka tę część
Kirie eleison Potrzebie *Gloria in excelsis Deo*
naostatek *Kollekty*.

Wtóra część jest trzecia. A zamyka w sobie
Epistolę, *Ewangeliją* y *Credo*.

Trzecia Sprawuigca ofiarę. A zamyka naprz-
offertorium. Powtore Konsekrawca, albo Poswi-
cenie. Potrzebie *Elevacyę*, y *modły* a *Commem-*
34 *oracyę* Kapłanskę.
czwarta część jest Pozywająca. A zamyka, naprz-

Harmonia
Modlitwę Pańską. Powtore Łamanie Hostyey
Potrzebie samej Komunii.

Piąta naostatek części Dzieł czynna na Dziełach
jest wszystka y wesełu wiernych z przyjęcia
boskich Jasiemnic mojej Thomasa J. Komuny
te części y śpiewa męz s kapłan Odprawy ludzi
gdy mówią Ite missa y benedictia im dano. Po
wszystkim czyta Powiłek Wawylejey S. Jana
albo iaka przypada z Rubryki.

Pytanie z Ktore są części Liturgiey
Greckiey. y losz w każdej z nich Zamyka?

Greki iakoś widziat na samym początku Epiphonemat
pokazywają męz od Offertorium które iednak y nie
na Altarzu ale na dżobnym w stronie odprawiają ot-
tarykw. y nie trwają aby te części były przytomni
Ludzie. Zkąd tedy początek wermitemy tu męz
Greckiey. Zkąd iey Ludzie słuchai poczynają. A
bądź tei prawie iey części, to y Rzymskiey.

Pierwsza część jest także Wstępna y Przygotowująca
Zamyka naprzód albo iate niektóre psalmy, albo pewne
wiersze z Psalmow wyjęte Hymn Jedynorodny Syn etc.
pobozony w Epiphonematach po Wtorey Antyphonie
y Introit. Powtore zamyka Trisagion to jest pieśń
Sły Bore S. mocny, S. niesmiertelny Zmity się
nad nami. Kolekty czyta kapłan ucho ied-
ne w tey pierwszej części, napowiatku między
Anty

Obrzędow

Antyphonomi drugie w drugoy części po Ewanielicy
Wtora częśći iest Uroglu A Zamyka ^{Epistoly} y Ewanielicy
Trzecia Sprawuigca Ofiarę A Zamyka nap przed
Procesyą Wisk Szę. Ktory byni Kaptan przenosze ma-
tenę Chleba y Wina przez Offertorium do Ofiarę przy-
gotowanę z knicyjnego Ottarynka na Ottarę y dopet
niarę Offertorium. Postoe Zamyka ta częśći credo
Potneie Consecracya nastatek Zlewacyy y Modły
a Commemoracye kaptanskie.

Czwarta częśći Pozywaięca Napred zamyka przy
gotowanie do Komunii, przez modły kaptansky y Dyce
paż. Powtore Zambanie hostyly potneie Komun

Piata częśći Dzikki Odprawę Ludzi. Ktory Kaptan
mowi Somirom Izzydym, y Benedykcyę.

Pytanie z Opiasnienie ad Literam albo
iakoby ad Literam y Duchowne przednię,
524 Obrzędow Wisk Szę y Raymskię.

Prednięszych nektem. Bo wszystkie drobna rostrę
sac usostoby wspom Xyżę. Ażer opatka części
dożyta ty naboięny rytelnik u Autorow, Ktory Xy-
gi otym pisali late. Częścię komu rary Bog pro-
wiciaci osobliwemi do tego na rozumie blażeni
dozdrie uwazieniem albo medytacyę w tajny
Coty y io znawcy obresy nięspęy

35 Punkt T
Coto iest Introito. Confiteor. Introit Kirieleyson
Gloria in excelsis. K. Mlekky. Od Powiadam

Obwód

by wiemych wiadno, y same wieme w idne fese, y du-
 szę idną. A tu stawa jako u celu swego Bessi-
 ony y przygotowia. Oddaliofy bowiem przez
 kady y zatrzymy w drodze do Nicla a Zydre y
 serca ztargę obraciofy, iate do Otwity tonay
 nie zostnie idno. Inieci cym tam zayci to
 iest Podróżke Zucharyfsey J. Ztare na to nam
 iest postanowione od Ojca P. Co Zarecy ten
 takowy przystep Kapłana do Otwara?

Odpow Kapłan w facy ony nie inie-
 go nie czyni idno Chrystusa y jego facy
 Zywot przez obrzęd tak od samego Ojca
 ikko y od Koscioła postanowione wyprawa
 Chrystusow wrypek na tym świecie Zywot
 mowi Dymon Part. I. de vit Curat Capdo
 nic innego niebył Jedno Jedno iakoby u-
 rozrysa Infa wktorey samze byt go-
 bie ofiary Otwarem Kosciołem Kapła-
 nem y Hofny Chrystus. Gdy tedy Kapłan
 w Ułone do facy kulerzym przystępie do
 Otwara y stawa u Bostarsęgo Popnia ot-
 farrowęgu Zarecy ym wyphodziego ztona
 By onflicęgo yro Zywocie Janickim iakou
 Bostarsęgo Popnia Janickim tak Sokory
 Janickim iakou y unizenia y wstępnego
 Pawaigęgo, Gdymowi uiese z Dymon

Harmonia

Znaczy chwytę one y pokon który oddat Jch^o
Bożu Ojcu w pierwszym Zaver y punkcie
poezgii y wcielienia Jwego w jednym akcie
Zamykając wszystkie porachwy Bożkie y pokony
temu winne Karę zamknął Duch J. w Palmach
y całym Dnie. Ter' wiecże Gelmas Zauwaz
iz Jch^o zgrzyt z Nieba y przysedł na świat
wyptnic wszystkie C. Onim napisano jest w Zaku
nie Prorokach y Gelmach Gelmas Bożem in
Ko uora Oglowic Sei. Ja krotki Jony wszystkie
go pisma Jwego. A iz te wiecże nie sam
Kapitan mowi ale na przemiane z trinitranssem
Znaczy iz Jch^o w lo Onim w pismie napi-
sano co do Okupu y zbawienia naszego nie
sam jeden ale Znami wespot przysedł wy-
ptnic. Gdyz mogł nad stworzyć bez nas mowi
Argus J. ale nad zbawi bez nas nie more mowi
mowi Kapitan Confiteor Znaczy Jch^o przez
przyjęcie kostacy. Stulebnicy z niezajęgo pę do
przyjęcia na ty nieprawości naszych Przyjęcie
nie Kapitana do samego Ołara znaczy drugi krok
Jch^o, który uwynt z Jannu na świat drugi krok
do świata to jest do Synagoga narodu przyjęcie
wyniesione od Bożu nad wszystkie narody Zydów
Ołara Znaczy iako y Ołar Palestynę Synagoga
y Kalwaryę to jest pła fatig y pokony Arysto

wey Smiełstosy ^{Obraz pow} i Smiełing Catey Ekonomyey Oku
pu napego Inhorit Znacny Oycow w Orla
ni (na oznaczenie y wiesi O przypia Stefy y Kroa
Za razem co Modziarska Starych dla Chrystusa pasyn
Ed Symona y Drugich co raz ponowiono, mieli) roz-
zarone iestli kiedy Lowie Zgry Spodania go
iak naproffego Krozy Lowie Zad naproff Znacny
Powtorony Inhorit. Kirie Cleyson, Gloria in excelsis

Znacny Dwoiaki przypitanie Chrystusa, przychodzkiego na
Swiat. Ziemia dotata go, izuceniem y wodochinien pod
iazmem greciu y niewoli wartawskiej. Niebo iako wstae
do tych ngdz kwatoy y weselen, Yola tegori Ziemia
Skorosy wrodziot Tan upomniona od Nieba wypitata
z poktonem Liche Pastypki ktory kondycya Swioz
wyrazili kondycya cabey natury Ludzkiej. Niebo wy-
stato Anioły y Maryko. Nieba Kosciot Greczyng
do Zainy, gdz Kirie Cleyson spiewa, a indziej iako
Jay spiewa Attelusia Zydawszczyng aby dal Znaci
iz miedzy Grekim a Zainnikim, y Innemi na-
rodami Chrystus nie czyni roznic ale iedno chce
miec wszystkich

Co soy co Znaczy Obzedy Wstocy czepi:-
Co to iest Epistola Iwanicla credo? Odpow-
Epistola y Iwanicla sa czepki. Pisma swy-
igte iedne albo z Swrokkow albo z Dziein Liftoy
y Prorocstw Apostolskich, Drugie Z Iwanicly Ku
nauce wiernych. credo iest wyznanie powpach
ne Zaiemne wiary Katolickiej, w prawie swyym
y Swrokkach prepowiedzianych, y figurowanych

Harmonia
w Swanicy wyjednanych od Apostołów na wzytek
Świąt ożytkowych. Którym wyznaniem Sąg zna
wiernym moim Thomas S. Iz przez wiarę rez-
walaig na Blankę Chryzostowe po cym Koscioł
Gdy Śniędy Epistoły y Swanicy Spiewa Gra-
duat Alleluia albo Trakt wstęgu czasu a pod-
pres sequentyj Odpow Zdobycy on
affekty które z pominięney idy nauki jako
mowa także Thomas S. Spiewały tedy Graduat
wzbudzić do postępowania z Enoy w swoję w tym
pielgrzymstwie z Opatka Boga Obubienca
Swego w Syon. Gdy Spiewa Alleluia (cięży res-
knie) tej Śmierelności Gradycij przyjetego we-
sela. Ktorego zażywaij iuz Św. i. a. Kiebie
Toż cym przez Sequencye albo Prozy które wpisane
Uroczystosi przydasie do Alleluia. Gdy Trakt pre-
stare na samym wrdychaniu do tego mistey a
Pozycaney cyrypy. Sequencyj B Umarłych
wzbudza w sobie boiarń przystego Sodu Co zna-
ry Epistola Swanicia Crede Odpow Epistola
iz popreda Swanicy Enoy przysteg Oycow
Starogo Prawa do Xsa y Swanicy przez Dw
roki a tres którzy Sęchmy po Chryzostie przez
Apostoły. Swanicia znaczy naukę y obciowa
nie Xsowe na tym Świecie. Crede (el Chry-
zostow Khsy miał w nauce y sprawach Sęch,
to jest objaśnienie Trimanie Troje Prawd.
iawne, ile w Okazyach Zabitej Śmierci, wyznanie

Obrodo

Basnia Swego y wysia przedwieraego przez rozdzienie
 A postania dowiesnego przez wsuczenie od Ojca
 O ktore tez wyznanie wlasnie zabity jest.

Co Graduat Atteluia Septentia Trakt. Odpowi
 Koine affekty Chrystusowe ktore pokazowal w ob-
 cowaniu z Ludmi. Nazywajiq te affekty, Oy-
 cowie Ss. W Chrystusie Propathemata albo
 Propafiones Bo lubo miat. Pasyje teri co y my
 ale tak wzorowem zgodne ze niekiedy Same
 chiaty dobywaty sig nie dotorygisy sig rozumem
 Jako y nas sig dzieie ale kiedy chiat y mi-
 karat Chrystus. Podras tedy wzruszyl siebie
 do staru y stakat, Pod ras do wesela y rozra-
 dowat sig w Duchu. do smutku y smysl sig.
 to bygnit Jako y kiedy mi sig podobato.

Przeniesienie Xiggi z prawego rogu Ostaru
 na lewy, Znaczy przeniesienie Nauki Chrystu-
 sawey albo swanielicz, od Niewdziernego
 narodu Zydowskiego do Pogan

Co sy y lo Znaczy Obrody Tracizy Cezpis

Co jest Offertorium Sanctus Konsekracya
 Co mody przed 'Poswieceniem' y lo ofowiz-
 cenie Kaplanski. Off Offertorium Sest
 Przygotowanie y Ofiarowanie Bogu przez pewne
 mody Kaplanski, Matercy albo Chleba, y Wina

Harmonia

roztworzonego nie w wody na poświęcenie
y ofiarę ciata y Krwie Chrystusowej;
Ofiary, bowiem i szere w starzym prawie
wprzód nim ie ofiarowano naznaczo-
ne y gotowane były, na to pner różne
obrzędy. Umywa się, Kaptan choi ie iwie
umyt przedemfaj. daiże Znać z iakay
przystoynostia y, Czystostia nawet zewnytr-
na ciata, powmien przygotowai Kaptan
do ofiar. Sanctus jest hymn, w krotkie
Summie, albo Zebrania Zamykajacy dwi-
iaky one chwale Chrystusowe. Jedne
ktore od btera iako Bog do Aniołow w Niebie
A druga, ktora odebrał przy wiachaniu do
Jeruzalem jako Syn Dawidow y Mesyasz
od ludzi y dzieci niewinnych. Spiewa
go z Kaptanem Kosciol, wiaize Jakoby
Lana tak przyhodzcego do nas na ziemi
y na ofiar ze cni wstanie w chwale
Jzey krone y pierodzielny między Anio-
łami w Niebie. Dalek też znać iż gdy
ma Kaptan poświęci z przepisy z Nieb
y Inytmnie ofiarai ofiar Anio-
łie jako uro swizui: y nicelozne Iny-
ktady w Historyach Koscielnych. Cier-
ten czas (poświęcenia) mowi Chrystom

Obrzędow

Swięty Lib 6 de Jurd: Cap 7 Anistawie
Bokusij Kaptańskiego trzymaj y moay
Niebiejskich wate Wojsko glosy podnoszy y
miejse z Agaron z Ottranem na wesi tego
klosy ogiarowan bywa petne iest Chorow
Anielskich. Konfektynya albo Sosnie
enie iest glosy Chrystusowem.

CAŁO MOŁE y. JA JST KREW MO

A. przemienienie Isotne Chleba w Cato
A wina w Krew Chrystusowę Tak iż za
wyrezeniem pomienionych Słow od Kaptań
Cato Isota Chleba obraca się w same prawi
y isotne kłose wżte iest z Dany Cato Chrystus.
we A Cato Isota wina obraca się w same prawi
drinę y Isotny kłose Chrystusowę. A wżte sa
me Jurepublie Zostaję Chleba y wina przy
padki Jako Biatosi figura, Smak kłosor
Zapach radosi przeciwoy stosi eni. A Chle
ba Choci się da byj Chlebem. Ani wi
na choci się da byj tym daley nie pyty.

Tu dopiero biene na się Kaptań osobe Chy
stusowę. Ale inie Signifikative tyłko zna
cay iakoistwiek y Wymazaje Chrystusa
Jako w Dneptych Obrzędach Zostaję Koscielnę
Ale exercitwe to iest Zostaję glosy Chrystusa

Łobę Chrystusową w Szwecji potuzgienia Bóby
wstąpił z uśmady Chrystusowej y wstąpił z
niego wstąpił: y sława potuzgienia wy
mawia się nie Imieniem tylko Chrystusow
wym albo in sensu recitativo ale Imieniem
wstąpił, iakby sam był Chrystusem
in sensu enclitativo iako mawia Theolo
gowie. A dwie nevy czyni w potuzg
ceniu Kapłan Naprost Szwecji Sa
Komento gdy pod Żurkami widomemi
przygodka Chleba y wina kładzie
niewidomie zrodło Łaski Chrystusa
Protore Ofiarę gdy z osobna Cito
a z osobna potuzgiera Krew Xstowa
Co według Oycow SS jest myśli
in matkalis Duchownym Zabiciem
Chrystusa a z tym Owiary Krew
wbicie był, y Zepsowaniem gęwy
Zu Citi boskiej, albo na ubłaganie
Maicostki jego zakieca w Szwecji
wie Prądziwie bawiem zrodły
Słow To jest Cito more samo
Cito Xstowe kładzie na otworu

Kasztan, y nie Snyg z temi Stawy ani Kwie
ani dupę, Snygwy Ani nie dęły Chrystusa.
Cia Cito Chrystusowe nie mogze iur ni
wiski Ostrycone byc adkowie y dupę dęły
y Boshwa Chrystusowego. ze kwiąg z dęfury
z Boshwem pouizza ze wsfytku z soby y
latego niecie na Otmaz Żywego Chrystusa
ze kwiąg z dęfury z Boshwem ze wsfytkie
mi nicieskimi wskofami y tak Skarbami
dziu now swym Sposobem atyck drugich
Stowick **IT EST** Krew moia. Kto
ze zastady dęły prawdziwie Jance
tylko Ktady na Otmazu Krew y one
iakoby od Cita Ostawiają. A wsfym
zależy prawda, y Jstota ofiary Nie
Krowawey Chreścianskiej. Ale bowiem
wsfytok, y laby Chrystus przytomnie y
prawdziwie Stawa na Otmazu wsfych
wsfyney wszakże istotnie Sprawdz Stawa
Jwe Nie litym Soby, ani latego Siebie
przytomnosia, ale pod ofobami Chleba
Jamo tylko przytomnosia Cita. Choć
nie wsfyconego, od przytomney y zwizze
ney z soby Kwie, a pod ofobami Wina.

Sama przytomnosiz krowe, choi nie wytaora
ney z ciata y stowy sweni podriet suchab-
ny ale graudkowy, to jest w sensie pradoz-
nowy między ciatem a krowią swą Syni.

Spytaj se za cel jest ten Boskiy
Otrawny Ofiary: Odpow Cel nay
przedniejszy jest, y naywyższy Ciel y
Pokton winny Bogu iako naywyższemu
wszystkiu rzeczy Panu Krowy się
tu pner te ofiary oddacie msny,
maiestatowi iego Bo się rowny,
iemu Syn iego ofiaruje Od kto
rego celu nazywa się ta ofiara
Sacrificiis Sacerdotiis Ofiara Po-
ktonna Drugi Cel Drugi do
ktorych Obowiazuzia nas Bogu
Dobrodziejstwa niechlizone od nie-
go wieste Za krowe pner te tylko
Ofiary wydriskowaci mu się godnie
możemy oddacie mu tyle. Plesmy
wielk ad niego. To jest Syna iego
Krowy przynosi wszystkie rzeczy swoi-
none y one Znim W him y przereci
namy. Pretoi nazywamy powtorz
te

14 Ofiarę Sacrificiū Eucharystiā.
Ofiarę Dziękczynną. Treci cel po-
trzeby nasze na których uproszenie
zebyśmy się ze srogi ręką nie pokarowali
do Boga mamy w Reku Jego iego, na
ktorego, weyruśmy nie nam Bóg nie odman
byle byśmy prosić Umieci. A to potrzebie
Ja ofiara jest Sacrificiū Impetratiua
Ofiarę upraszalną, Czwarthy na 85.
tatek cel jest Proszczenie y ubliżanie
Boga za Grzechy, nasze Do czego Ofia-
ra ta Barzo skuteczna jest. Aplikacie
abowiem nam niekoronne Paszakię
Chrystusowe, y meki iego cenę Zamy-
kaię w sobie Krew iego glosniły
Omiłosciwie do Boga Bym za na-
mi ażeby Ablawa była opomsty.
y Dla tegoż na ostatek jest Sacrificiū
Propitiatoriū Ofiara Proszalną.
Ktore orszy cele dziełty wne ofiar
straszakone. A tu się wpykie do
tey idney, idney Pradziny, y ktore
Famte Same ofiary, ienien tylko by-
ły refly ofiary. Te wszystkie cele
wyr

wyria Kaptan w Modlach y Kommemoracyach,
tak przed Konfekcya, iako y po Konfekcya
Prer w Knizky nasz Dprawę na pytanie
Co sly u modly y Kommemoracye?

Stawaya ier akt Kaptanski, w ktorym
Chosy y Kielik dopiers poświęcone,
y w osobie Chrystusowej, tak iako by po-
wiedziato ofiarowane; iże dniem
Ciebiego Koscista y Swoin, y sam ofia-
nie Bogu Kaptan y wysławia na
widok wierzym, aby y bni Swym Sposo-
bem tak wfyli system iako y Karidy
Zobna ofiarowac ter onę mogli; na
woszenie poktonem boskim, Maiefaku
boskiego na ublaganie onę za
grachy, na zardiszenie dobrodieysaw
iego, na uproszenie sobie bliznim
gospolizsciom swym, byczyne y
Koscistowi, neury potrzebnych. Sta-
tegor przy tym Biedzcie Mpa Gre-
ka Urywa How bych. Twoje
Z twego tobie ofiarujemy et
Albo iako na Liturgia Baryk-
go S. Twoje Z twego tobie ofi-

ofiarowi, że jak zawieszony jest chor
zaraz wypetnia y konury; Daje znać
że lubo wstygnym y Prawdziwym ofiar
tey Boskiej, ofiarownikiem jest sam
tylko Kapłan, a to w Osobie Chryzostusa,
prier sprawę pospożenia Zosbna,
Chleba a Zosbna wina iako by już
obiasniło wyżej. Wszakże teyże ofiar
aż nie wstąpił kapłanowski, aoli affek
tem a tym niedostępnie iuwarakiego
Owego celu moicy ofiary skutecznym
byleby afek potrzebne miał zfrey stony
Kondyrye mogły być y sz ofiarownikami
y inni wierni. Toż Dare znac Msta

P. Brymsda, w słowach onych Lanow: wspo
mni Paris y nate wszystkie, którzy otacza
przytomnie ten Ostarz Łakotorych Tobie
ofiarowimy. albo Starzy ofiarowi Aniety
Wymalowym affeklowym ofiarowaniem, Kładawscos
do ofiary, y pomagają iey kapłanowi wierni, ale
y prozby aby była przyjeta, roważaniem tajemnic

icy, albo zywota S. Chrystusowego, y iako krol wick
iwa nabożna mysla, abba moda, przytomnoscia nabożnym
przy patrowaniu sie co sie dzieje przy Ofierze poslugy
do Mszy, ialnuena, mozyfikacya, iako to miloserniem
y powtażnieniem ienakya, dla uczynowey Ofiary,
oo gadek y rozmow, powtażnieniemy oczu, albo
opuszone ie marząc albo do Oltarza obroconey,
albo podniesioney wniebo kłeczeniem, noszeniem
na sobie wlosieniem, albo tanuska. **Peccator**
Oycowie S.S. sprawę Ofiary do samego wnoszą
Chrystusew: Gdy widisz, mowi Chryzostom S. Rom.
de prodit. Jude. kapłana Ofiarodawcy, nie myśle
iz to on czyni, ale Deka Chrystusowa nie widomie
sciagnionaj, iakoż tedy kapłan iost prawdziwym
Ofiarownikiem: Odpow Chrystus iost Ofiarowni,
kiem Prymy palnym. Kapłan instrumentalnym
albo instrumentem Chrystusowym, to iost Deka,
y usły, albo rezykie ie: Tenż y teraz Ofiarownik
poslugy kapłanska, który Ofiarował sobie na krzyżu,
asamtylko sposob ofiarowania różny iost. mowi S.
Sobor Trydencki. Gdzie wiedziec trzeba iz kapłan
trojaka osobę na sobie w Mszy nazi iedne publiczną
naywieceo kapłana Chrystusa, oraz iednoc mowito

wyrey. Druga publiczna także, postawij poprawionego
 do Kościoła do Boga: aby imieniem kościoła
 ofiarował mu siła jego. Na co wezwat S. Wawrzy-
 nice Justinian, gdy nazwał Kapłana, Pośrednikiem
 między Bogiem a ludźmi. Trzecią rolę nosi prywatną,
 albo własną swoją, która idzie w potęg długich wionich,
 także jako y oni potrzebując za się swęce, to jest, która
 samie ofiaruje, w osobie Posta od Kościoła ofiary.
 W osobie Chrystusowej, sprawuje ofiarę. W osobie
 Posta od kościoła, stawia ją między ludźmi a Bogiem
 na uczczeniu imieniem ich y ubłaganiu im Majestata
 Boskiego. W osobie swęj własnej, samie fory Bogu,
 stawiając też ofiarę między sobą a Bogiem.

Pytasz. Co za dzielność jest ofiary swiętej?
 Odp. Dwojaka jest dzielność ofiary S. Jona.
 która idzie ex opere operato jako theologowie
 mówią, to jest samego dzieła, powierzchownego, to
 które sprawuje w ofierze kapłan. Ale to, wykonał
 powierzchowne to dzieło kapłan, nie pochybił skutek
 ofiary stąd, byle ten jego skutek spasi ma, nie
 chłamał go przez koda jaką y nie dzieł jego własną.
 A to że Christus zasługi swoje do tego

powierzonego y widomego dzicta, Gdzie
odprawine Gdzie iak nalezy przyznat
Osobliwy wola swy y umowę a postawo-
wieniem z Bogiem Byciem tak iz
skutek z tego dzicta idy ex iusticia
to jest prawem nalezy temu na ko-
go idzie y nie moze mu byc da-
danego iak od Boga Bycia Xsowi.
Stowa odmowiony iak żywo choi
by też Kaptan który ofiaruje sam
niegodny y w grzechu byt ka co tu
nie pabry Bog. ale na ofiarę.
Druga dzielność ofiary jest która idzie
ex opere operantis albo z dzicta do osoby
y godności tego który ie czyni odniesionego
A ta dzielność sakramie skutku. Spół-
uproszenia wspierają się wstyg na go-
dności y łasce u Boga Bycia Chrysti-
Jawey którego imieniem dziciedy
ofiarą, wstyg na godności dyspo-
zycey y zastępek tak samego ka-
plania iako y łatego koscista. którego
Kaptan odprawine poselsza Agdy
mowię na zastępek mowię o ofiar-
kach de Congruo to jest które nie mogą
się domawiać u Boga reury prostrony,

iako neary prawem sobie nalezicy ale dy
barciej na tase y wzlydzie bokim do
bratniwy wieszid Maize za soby nieiako
Chrymania slufkosi. Spytasz podrost
Krosz z Skutki albo owoc ofiary
Swizny. Odpow Pierofy skutek iest

B

od puzeranie grechow Smiesteloych ^{nie} wieby
ofiarą Uryniona za grefranka Sama
pnez sie usprawiedliwia miata wolewazi
weni Laskę poswiacizny. Bo to wstaje ien
tylko sakramentow ale ze iedna mu ma
wi Thom S. In 4 dize 12 z 2 d 2 y 2 ad
4th Laskę skruchy y prawdziwey, gotelz
dom nadwiedtly pougga za soby Laskę
poswiacizny. y Zgadenie grechow
by naywisklyet Trugi skutek ofiary
Zgadenie grechow powstrednich od Ludziach
Sprawiedliwych, Albowiem z nauki Au-
gustina siego Powtarzana bywa wozrien-
ta ofiara ~~na~~ Chrystus na tylko uiepiat
ze kadzien wpadany w grechy bez krosz
krowkosi Smiwdelna Zyc nie moze to iest
powstrednich Bo od tych Sama tylko wolta
byta Zupie Boze matka a wedlug niektoz
Jan bez 5 Chrystus. Traci skutek do-
mnozenie Laski poswiacizney albo uspra

u sprawiedliwaszycy, (ucz) y darow nadprzyro-
dzonych w sprawiedliwych. A to przez zid-
nanie Łaski wzbudzaizycy Ktoz utrzymaw-
Z ofiary Sprawiedliwy (betowiek) otzwa dz
z kiedbalsho y Gnusnosci y porzwa sig
do gorych akow, krowmi poryskunie sobie
ono pomnozzenie Łaski powozizycy, y
inne dary, boskie. (czwar) skutek otrzy-
manie Dobr teri doorednych iakichkolwiek
ile pomocy będy do zbawienia. Przy sku-
tek znieczenie Karania zasturonego za
greczy, A mowimy nie okarianie wiesi-
nym, Ktorego winien jest betowiek wgre-
chu smiertelnyu będy, ale od doorednym
Ktore z sokuly prawdziwy odmiennia by one
wieczne tak ter okarianie ~~po~~ zgrachow, po-
średnic idzycy. Ktore jest Łaspe dooredne
Obwie to Karanie znosi ofiara aplikowana
winowacy, podoras w fuzka, podoras porzyci
gdy go ~~nato~~ narosnie nad granie skutku
ofiarnego Ktoz, jest bgranierony an
Cena ofiary, granie nie ma A ~~to~~ ^o ~~to~~ ^o ~~to~~ ^o
skutku dostyfic y, nieprzytomny, ofierze
y spizty, byle by aplikowana byta ie
mu ofiara, Kofiakie wlasie borey
po

powinien być y nie winny wiecznego kara
nia Bo do Zniesienia tego nie sigga do
Ofiara chyba zdaleka siggaizę si do
zgodzenia grzechu Inierkelaego Spůsobem
wspier dotkniętym Te wyliczone skutki albo
owoc Ofiary Sęj aw ptyną n. Ludri ex
Opere Operato Wszakże może icy Karidy.
Lobie na stronę Uchyliszy pierwszego skutku
którym nie można teraz nie rozpiszmy ucy
nie dyspozycy w dafy mney albo wicyey iden
przed tym jako wiskpa albo macypa by
Czyja dyspozycy przez affekty mody gorzow.
milosci moryfikacye, y inne przyremieni
do Ofiary Tu parz iak wiele trawie Kto
moye stuchac infy S. niechaz Ana do
Kupowai by ty tego by niewiedz iakim nie
wrasem Porwiodto dy hode ale
potrzebne Okolo Obredu Glesowacy
Wymie Obredie by poktonem natecy
przytomnego w Ducharypzy Kto Kaptan wy
Swidczizę K adoracyz wscizy uktonem
wscizy wypieczieniem hodyz nad glowę Kto
re wynieciemie rezy ofiarowaney nad glowę
u wielu narodow Ile Brientalazy Kto
Kim byto adoracyz, Wystawia Kto hodyz
do adoracyz Ludziom przytomnym Kaptan
Porizgarizę ie datę y przykadem wstaj

OBRZĘDOW

znaczy Ofiars Chrystusowa wnetczna / albo Affektowa /
 ktora / iako tu Kapłan Ofiaruje materya Chleba / y Wina /
 tak on ofiarował Bogu Dycu materya Cięła / y Krwi swe
 sney / od pierwszego zaraz punktu Poczęcia / y Wcielenia swe
 go / na Ofiars przysła Krzyżowa / y Ołtarzna: tudzież za
 dze y testnice do oboiey nie wstajace / ktoremi gorzał / y ści.
 sniony był przez cały żywot swoy / aż się wykonał. Dla cze
 go też Bosćciol przyznał ten obrząd / y położył blisko Kon
 sektracyey / ktora oboiey Ofiary wykonanie od Chrystusa
 przypomina; a iż Chrystus te swe zadze / iak nąbarozicy / y ta
 wnie wyraził przy Wieczery ostatniey / y przed meła swa /
 przed Uczniami swemi / w onych pieieszonych Boskich slo
 wach swoich / *Pozadaniem* *požadalem* *pozywać* *tey* *Paschy*
z wami.

Przymieszanie Wody do Wina, znaczy zadz
 tych Chrystusowych w zglad na nas ludzie / ktorych Pismo
Woda nazywać zwytko; aby nas *Meła swa* / y *Eucharystya*
 z sobą złączył y iedno uczynił / y za iedno z sobą Bogu Dycu
 ofiarował. Znaćzyć też moze ochłode / ktora Chrystus wrze
 cey *Krwi* swoiey od przysley *Mełi* / brął z cierpienia *Me
 czennikow* / *Wyznawcow* y inych wybranych swych / ktorych /
 y ich potyczki / miał w myśli swey przytomne. Gdyż *Mecz
 skwo* też / y *Poluty* nazywa Pismo *S. Woda*. *Vmy
 cie ręku Kapłáńskich*, albo *Palcow* / znaczy Chrystusa / *vmy
 waiegego* nogi Uczniom. *Palcami* bowiem Chrystusowemi /
 nazywa *Apostoły* Augustyn *S. de Ess. Diu. & sup. Ps. 8.*
Apalcow tych Chrystusowych konce były nogi Apo
 stolow.

Sanctus, znaczy *Tryumf* Chrystusow
 przy wiechaniu do Jerezalem. przetoż nazywa go *Liturgia*

J

Jakuba

HARMONIA

Jazuba S. y Márta Ewangelisty Hymnum Triumphalem,
 Hymnem Tryumfalnym. Na który won czas Triumf/
 nie tylko Jeruzalem/ ale nie omieściło z Chory Anielskimi
 y Niebo/ iako przy zstąpieniu w żywot Pánienki/ y Przysieci
 na Swiat z Pánny przy Narodzeniu ic. Położył Kosciół
 ten Hymn/ iuz po Offertorium, ktore znaczyło Chrystusa/
 przystępującego do Ołtarza Eucharystyey/ y Krzyża swego.
 Bo Tryumfu tego wesele za cel miało następująca Ofiars
 Wieczery/ y Krzyża. y tam stánelo gdzie Chrystus oddał sie-
 bie Apostołom w Sakramencie/ á Judaś wydał go Żydom
 na Śmierć. Cogdy sie wypełniło/ Jeruzalem poczeło w
 inśa rade w chodzić/ Chrystus smietci sie leżać/ y Krwia
 poćić/ Anyołowie pokoju gorzko płakać. ic. Konse-
kracya, dwie rzeczy zamyka/ sprawę Sakramentu/ y sprá-
we Ofiary/ Ofiárá tedy znaczy Męka y śmierć Chrystusowa
na Krzyżu; y stáwi ja nam przed oczy iákby przytomna, ydzis
podietá/ w rodzielných Chleba y Wina osobach. Sakra-
ment/ ták pod osobámi Chleba/ iako y Wina/ znaczy Jed-
ność Koscielna/ ktora sie wiązawierni przez Eucharystyá
z Chrystusem/ y wzáiem między sobá. Jako bo
wiem zwielu ziarn przez zmelćie / pytel / wodę / y ogień / w
jedns másse zrásta sie / y wychodzi z piecá chleb; y iako zwielu
iagod przez wytłoczenie / wieden liquor zláne wychodzi zprá-
sy wino; ták z piecá Bożu Chrystusowego / wysła Mássá /
z ziárna Ciála iego pod osobámi chlebá / Męka zmeltego /
prześianego / y rozczynionego / y z ziárń członków iego / to
jest wierných / przez społeczność teyże Męki / Chrztenu / albo
Połuta / y mortyfikacyámi / á naydoskonáley Męcenstwem /
tákże

OBRZĘDOW

*także zmiętych/ prześlanych/ y rozczynionych; w jeden/ śmier-
 ciał Chrystusowa/ y śmierciami/ albo abnegacya wiernych iez-
 go/ co oboie Eucharystya znaczy/ a wglowach miłością zo-
 bopolną Chrystusa ku wiernym/ á tych ku Chrystusowi/ wa-
 pieczoną chleb/ y wiedno spoioną przez tenże Sakrament
 Ciało Bosciola S. Tak bowiem/ według Pawła S. 1.
 Cor 10. 17. Jednym Chlebem, jednym Ciałem wiele nas sach-
 my, wszyscy ktorzy ziednego chleba uczestnikami iesteśmy. Tak
 że/ y tymże sposobem/ z Prąsy Brzyża Chrystusowego/ pod
 osobami wina/ wyciekła Krew Chrystusowa/ w jeden li-
 twor/ ze Krowią/ to jest Męczeństwy/ y Pokutami Swietych
 zlána/ y ziednoczona. Atoc iest/ co mowi Damascen S.
 lib 4. orth. Fid. c. 14. Dla tego nazywamy ten Sakrament
 Komunia, albo społecznością, że społeczność mamy przez
 nią z Chrystusem; y że Uczestnikami zstale my się Ciąta, y Bo-
 stwa iego: y że społeczność mamy, y ziednoczymy się przez os-
 nęz w zaiem miedzy soba. Co Thomas S. p. 2. q. 60. a. 3. b-
 item. q. 80. a. 4. e. nazywa dwoiaką Rzecz Sakramentu;
 Rzecz zamknięta w Sakramencie, á ta iest Chrystus: druga
 nie zamknięta, á ta iest Ciało Chrystusowe duchowne to iest
 Bosciol. Ale otem/ co iest Sakrament w sobie/ a co iest
 Rzecz Sakramentu/ trzeba by wiele mowić/ co odkładam
 dali P. Bogi do osobney o Ofierze Chrystusowej Bsiagi.
 Oboie zaś to Sakrament, y Ofiara, znaczy/ iż Chrystus iedno
 nas z soba/ to iest Ciałem swym duchownym przez Mięsa/
 y Eucharystya uczyniwszy/ y Krew naszą/ to iest krwi/ y na-
 dze tey śmiertelności/ tak od natury/ iako od Tyrana/ y ina-
 nych przyczyn powierzchnych idace/ á dla niego podiate z-*

HARMONIA.

swa Krwia zlaczywszy/ iako tym nadobnie Augustyn S.
 Tract. 8. sup. Pl. 30. ofiarował/ y Ofiarwie Ofiara siebie oz
 taz y nas wálna/ na zapach wdziaczney woniey Bogu Oycu.
 Elewacyá stáwi nam przed oczy wywyższenie na Krzyżu
 Chrystusowe: á iz tym sposobem/ to jest wywyższony, pocla-
 gnał nas do siebie, áby iedno z soba uczynił/ Chrystus. Mo-
 dły y Kommemoracye Bapłánskie/ znaczą Modły Chrystus
 sowe poczawşy od Ogroyca/ przez cála Meśe/ á naybars
 dziey na Krzyżu/ y Kommemoracye za nás od niego czynione
 do Boga Oycá. Gdyż wşytkich nas miał won czas w myśli
 swey przytomnych / y wşytkie niedostátki náše/ wşytkie
 grzechy/ wşytkie potrzeby widział iáł nadłoni/ za ktore sies
 bie ofiarował. Godzac ta ofiara w one cztery cele wyşey w-
 spomniane/ za nás sie dostoynnie kłániaiac Bogu Oycu/ za
 nás y dobrodzieystwa nam od niego uczynione dziekuiać mu/
 za nás błagaiac gniew iego/ y wpraszaiac nam niebo/ y wşytk-
 ie doczesne y duchowne szrodki do dostápienia Nieba.

Co są, y co znaczą Obzedy Czwartey Części?

PVNKT. IV.

CO jest Modlitwa Pánská, co Lamanie Hostyey, co Kom-
 unia? Odp. Modlitwa Pánská, jest to we Mşey
 iedno przezáčne / y przedostoyne Przygotowanie do Komu-
 niey S. Wspiać sie bowiem przez nie Bapłan/ y káždy wietny
 prágnacy Komuniiy/ y dostać moze nay wyşşe^o Celu/ do kto-
 rego Komunia jest ustanowiona od Chrystusa. A ten náye
 godniey pożywa Sakramentu kto iáł naybardziej weel vs
 godzi/ do ktorego jest napiete to pożywanie. Wisc táż Mo-
ditwa

Słowa Pánsta / oraz wprzata wšytkie przesłody / ktore są
 stepia od tego Celu / y wšytkie nasłreczą szrodki ktore ie-
 dno do dostapienia tego pomoc mogą. Cel zaś najwyższy
 Komuniey iest / Przemienienie się doskonałe w Boga w O-
 czyźnie / przez widzenie jasne iego / iako w sobie iest / ypry-
 tomne żożywanie iego. *Abysmy*, mowł *Algerus* l. 1. de Sa-
 cram. Corp. & Sangu. Dom. e. 22. *skąd smak mamy w dro-
 dze, stąd że szukali nasycenia w Oyczyźnie, y Chrystusa przez
 samegoż nalezli Chrystusa, gdy w iawney swey okaże się chwale.*
 Dla tegoż nazywá się *Eucharystya* *Zadatkem* przyszley
 chwály. Adwoiáto porwac się może serce y *Affekt*
 náš do Celu tego najwyższego. Albo chcąc Bogu chwály
 iego. Albo chcąc sobie zażywac teyże chwály. Pierwszy zaś
 wod wynosi wola do Miłości ktora miłujemy Boga w sa-
 mym Bogu. Drugi do miłości / ktora miłujemy w nim nas
 samych. *Pierwsza* tedy *Modlitwy Pánstkiey Prośba*, *Świeć*
się Imię Twoje. zamierza cel Komuniey / szczerą chwálą
Boską / oprocz wšelkiey przysady interessu / albo prywaty
łakiey nášey. Druga Prośba, *Przydz Królestwo Twoje. ie-*
dna nam przystęp do Królestwa Bożego / y zażywania chwá-
ły iego. Ale pierwsza Prośba wyważájac interes tey drugiey
Prośby do nas ściągájac się / z przysady interessu. Sam bo
wiem ten interes náš / to iest chcieć bydź uczestnikami chwá-
ły w niebie Boskiey / szukány dla chwály samego Boga / iu-
że się ściaga do teyże chwály iego. Do dostapienia Ce-
 lu trzeba szrodkow. A te do Celu nášego / mamy częścią
 pomagájac do dostapienia Celu / częścią oddalájac y w-
 przatajac przesłody do niego. *Pomága na przod /*
yprze

OBRZĘDOW.

y przednim sposobem/ Posłuszeństwo tu Bogu/ y wyko-
 nanie wolej/ y Przykazan tego: przez co zasługujemy
 sobie cel nasz. Atugodzi *Trzecia Prośba*, Bądź wola Twoja
 iako w niebie, tak y naziemi. Pomaga też/ y sił dodaie do zaś-
 ługi Sakrament *Eucharystyey*/ w którym y inne wszystkie
 rozumieć mamy Sakramenta: przypowiadają się do teyże po-
 mocy/ y pożywność doczesną/ napięta do tego/ abyśmy spo-
 sobnieyszymy byli do prac na dostąpienie celu. Co oboje zaś-
 myśla *Czwarta Prośba*. Chleba naszego powszedniego daj
 nam dzisiaj. Gdyż będąc człowiek złożony z ciała y dusze/ a
 według oboikey części napiętym do ostatniego celu swego/
 potrzebować musi y chleba/ a pożywku dusznego/ którym iest
Eucharystya/ y chleba/ a pożywku Ciała potrzebnego/ którym
 iest chleb żywny/ y inna wszelka żywność. Też są
 me środki/ każdy swym sposobem/ wprzaciąg *Przeszkody*.
 Atcoiaka iest *Przeszkoda* zaślepiająca od celu. Grzech do któ-
 rego się czuie/ y/ Połusa przyprawiająca o grzech/ y karą
 nie winne grzechowi. Od *Karania* wpytujemy się *Piąta*
Prośba, Y odpuść uam nasze winy, iako y my odpuszczamy na-
 szym Winowaycom: *Doświadczenie*: iako y my odpuszczamy.
Które odpuszczenie bliźniemu, iest osobliwa disposycya do
 tego Sakramentu/ który iest Sakramentem *Pokoju*/ iedno-
 ści/ y zgody. a zatym w żoładku trucizna gniewu/ albo niez-
 nawości tu bratu zarazonym / skutkow swych sprawować
 nie może/ albo iesli iad niebędzie śmiertelny/ nie tak wiele
 sprawi. Dla tegoż chwalebny zwoyczay iest/ gdzie go niez-
 porzucenia / idac do Komunii wzajem przeprosić się/ choć
 byśmy się y nieczuli do wzajemney obrazy. Od Połus
Które

OBRZĘDOW.

które grzech za sobą ciągnie/ żebrzemy w wolnienia/ *Szosta Prośba*, Y nie w wodź nas w pokulzenie. *Na ostatek* za grzech popełniony błagamy *Majestat Bożi/Siodma* a ostatnia *Prośba*. Ale nas zbaw ode złego. Nie bowiem na świecie złego niemaś / co by się ściśle zły nazwać miało/ o-
 procz grzechu. *Maś to tłumaczenie Modlitwy Pánstkiej/* málo co odmieniwszy v *S. Thomáśa* 22. q. 93. a. 9. c. *Suma* tedy godnego Przygotowania do Komunii przez *Modlitwe Pánstka/* iest ta. 1. Szukać w Komunii szcze-
 gulney chwały Bożey/ dla ktorey iestś stworzony. 2. *A* dla chwały Bożey zbawienia też swego. 3. *Dla* dookaza-
 nia obojga tego/ chceć żyć swiatobliwie. 4. *Pragnać* Sa-
 kramentu/ ktory iest zachowaniem/ y pomnożeniem takiego
 żywota. 5. *Odpraszać* Karania/ ktoreś zastrużył grzechami
 iako zatrzymuiące cie od celu najwyższego twego / ktore^o za-
 dátkiem iestśi Sakrament. 6. *A* bardzley iestze mieć wola
 dobra/ y mocne przedśwzięcie niegrzeszyć/ y niezalugować
 na Karanie. 7. *Naostaték*, żalować za grzechy/ ktorychś-
 się dopuścił. *Alle* ten sposob przygotowania służy
Doskonálm/ ktorzy w momencie mogą się affektem wybić
 do najwyższej intencyey szegulney chwały Bożey / w kto-
 rey zamkna te niższe wszytkie Akty. *Poczynaiący/* albo *Poste-*
pujący/ może od ostatniey *Afektu* swego zacząć *Prośby/* że zlekka,
 a iakoby po stopniach postępując do doskonáley wzbić się
Struchy / ktorey tu w *Modlitwie Pánstkiej* wszytkie nay-
 dzie cześci. *Na* przód obrzydzenie grzechow popełnionych, co iest
 pierwszym początkiem *Pokuty*. *A* zamyka te cześć *Struchy*
ostatnia Modlitwy Pánstkiej Prośba, gdy mowimy: *Zbaw*

HARMONIA

nas ode złego. 2. *Przedsięwzięcie niegrzeszenia więcej.* Kto
 re sie nayduie w szoftey prośbie/ Nie w wodź nas w Pokusę.
 3. *Wola dobra dosyć czynienia za grzechy,* gdy mowimy w
 Piatey Prośbie; Od puść nam nasze winy. zwoywiadczeniem
 wolej też dobrej naszej ku tym którzy nas obrazili. gdy do
 kładamy/ Iako ymy odpuszczamy. Bez czego nie odpuści nam
 Bog/ który rzekł: *Odpuszczaycie, a będzie wam odpuszczono.* 4.
Vciekanie się do Sakramentow/ których głowa y celem jest
Eucharystya. a w głowach do Sakramentu Pokuty/ z
 przedsięwzięciem Spowiedzi S. Co wshytko znałki Oycow S. S.
 zamyla *Czwarta Prośba,* Chleba naszego &c. 5. *Postaś*
niwienie żyć dobrze na potym pełnić wola Boża/ gdy
 mowimy w Trzeciej Prośbie; *Badź Wola Twoja.* 6. *Oz*
brocenie myśli/ żadz/ y spraw naszych do celu ostatniego nas
sego/ z przedsięwzięciem nie szukać nie oprocz zbawienia.
Co wyraża Wtóra Prośba, *Przydz Krolestwo Twoie.* *Nas*
ostatek tych wshytlich Aktow napięcie, y obracenie do szczegul-
ney chwály Boskiej, załuiac za grzechy/ y postanawiaiac po-
prawę/ y żyć wieczności/ przez Akty pomienione/ dla sas-
mej szczegulney Miłości Bożej/ choćby ani karania/ ani
zapłaty żadnej/ niebyło. *Atoć wyraża Pierwsza Pro-*
sba, *Święć się Imię Twoie.* *Tań włożony Afekt/ y od*
zlegoodwrocony/ a obrocony do Boga sprawi/ że Słowo
Wcielone/ a w Sakramencie przyiete/ należny talowa di-
spozycya/ nie będzie płonnym w nas Słowem, mowi Bazyli
S. ale płodnym. *Lamanie Hostyey, jest Wbrzad od*
samego Chrystusa wzięty/ który przy Wieczeryj ostatniej/
łamał, y dawał uczniom Sakrament. Jako y dawne ofiary
których

OBRZĘDOW.

ktorych pożywać miano/ dzielono na części. Komunia/ jest Pożywianie/ y uczestnictwo Ofiary. Co także się dzie-
 ło/ z Ofiarąmi dárwnych Praw, iako to Zapokoyne, y Bła-
 galnemi, ktorych pożywali części Kapłani części teź in-
 ni. Ofiara bowiem jest Dzeta iakoby nieiała Bostka w
 ktorey z ludzmi biesiaduje Bog. Stadże Oltarz Malach.
 1. 7. nazywa się Stołem Pánskím/ á Ofiary Levit. 22. 29.
 Chlebem/ álbo Pokármem Bożym. Stad teź, tych tylko zwie-
 rzać/ y tych rzeczy używano do ofiary/ ktore w ludzi na stoł
 przydąć się mogły/ ainne wszytkie za nieczyste były miáne.
 Bostka poręca/ azwłaszcza Ofiara Calopalona, ktora była specy-
 álem między Ofiarąmi Bostim/ sła na ogień/ ktory ją trawił
 na część Bostka z strony Bosticy/ y iakoby zastępować Páná
 Boga/ ktory Pokármu niepotrzebuie. Nászey Ofiary sam
 włásnie Bog/ człowiektem się z stáwchy/ pożywał/ y doniey
 Dzięnie swe/ y nas przypuscił. Czego nasładuje Kapłan/ y sam
 Komunikuie/ y drugim rozdaie Komunia.

S P R A S Z. Jakim sposobem/ y czy prawdziwie do-
 tykane bywa / łamane / zęboma melce / y pożywane Ciało
 Chrystusowe w Sakramencie? Odp. Wszytko to
 twierdzą Dycowie S S. o Ciele Chrystusowym w Sa-
 kramencie. Co tak rozumiey/ iż Ciało Chrystusowe/ iako sa-
 mo w sobie jest/ bódac iuz w wielbione y niecierpiące/ nie-
 może wyliczonym onym podlegać iakżywó obrótom. Wszak-
 że/ iż jest zwolazane z przypadkami/ álbo osobami Sakra-
 mentalnymi/ tak iż gdzie one są/ tam wespół jest y Ciało
 Chrystusowe/ y choć ie podzielił na małe odrobiny/ każdey
 się całym sobą iuz potym podziále trzyma/ nie idąc samo w

2

kawalki

HARMONIA

Ławątki/ y odrobiny/ ale idąc za odrobiniami Sakramental-
 nemi/ w ktore posła polámaná Hostya/ z ktora jest zwiá-
 zaná; tym sposobem prawdzowie/ nie iáko *sámo w sobie jest,*
ialo sámo iuz rzeklo/ ale pod osobami Sakramentalnemi, bywa
 dorytáne/ *tedziane Uc. iáko uczy Thomas S. 3. q. 77. a.*
7. ad 3. Toz mow swymi sposobem/ o Krwi Chrystusow-
wey/ pod osobami tázże Sakramentalnemi.

SPYTANIE. powrotc. A tużoz czlowieká Osoby
 Sakramentalne? Odp. z Thomasem S. dopiero przys-
 toczonym/ a. 6. c. iz tak jest. Jesli bowiem moga obro-
 cone bydz w popioł/ w robáczka ic. czego codziennie dos-
 znawamy, toć pewnie yw Substánecy czlowieczy. *As-*
co w Ciele czlowieczym czynia Osoby Sakramentalne; to
Ciáło sámo Chrystusowe pod temiż Osobami zakryte/ iez-
dnoczac sá przez nieznaná/ spráwuje na duszy/ kármiac iá,
posilatac/ y twczac przez lástke/ y sposobem duchownym, wiec
y ciáło Duchownym czyni/ y duchowi podbiia ic. Teoiáto
zaz moze kto pozywac Ciála Chrystusowego. Albo Sakra-
mentalnie tylko. Atak pozywa/ kto niegodnie przystepuje
do Sakramentu. Acz bowiem prawdzowie pod osobami
Sakramentalnemi/ bierze y ie Ciáło Pánskie; wószte nie
bierze go duchownie/ áni tu żyworowi wiecznemu/ ale tu
śmierci wietui stey. Albo / moze pozywac Duchowne
tylko/ to jest/ żadza Komunicy. Albo Sakramentalnie oraz
y Duchownie. Atak pozywala ei co go godnie przymula
w Sakramencie; yktorzy pozywala wewnartz, nie ze wnatrz,
á iá z sercem, nie zęboma tylko sciskata, mowi Augustyn
S. Ser. 26. Sup. Ioan.

Spytá

OBRZĘDOW.

S P R A S Z potrzebie. Ktore są Skutki, albo Owoce
godnego pożywania tego przenaświetszego Sakramentu?
Odp. Przednieysze tu damy/ a naliczemy ich do Dziesięt-
stwa. Pierwszy jest/ *Laska poświęcająca*, to jest/ *Po-
mnożenie ley*. Gdyż ten co przystępuje/ powinien to czynić
będąc już w *Lasce*. Sakrament bowiem ten/ jest *Pokár-
mem żywych, a nie umarłych*, iako Theologowie mówią/ y
na to ustanowiony/ aby tuczył duchownie/ co umarłemu grze-
chem nie służy. Jako pokarm cielesny/ nie służy umarłemu
na ciele. Zaczym ten Sakrament nie zglądza na wrząd Grze-
chu smiertelnego/ iako Chrześť y Pokuta/ do których przys-
tąpi człowiek w niełásce/ a odchodzi z *Ląstka*. Ale trzeba do
Komunicy przystąpić w *Lásce*/ kto chce z wieksza odeycć
Ląstka. Wszakże gdy by kto przystąpił/ albo zapomniawszy
się bez winy swey/ że jest w grzechu smiertelnym/ albo nie-
znając go do siebie/ bezydząc się iednak wśelkim grzechem
smiertelnym choć w ogolności/ lubo to zbotazni/ aby go Bog
do piekła niepotepił/ lub też aby go nieoddálik od niebá; na
ktorym żalu nie dosć do dostąpienia *Ląstki*/ y vsprawiedli-
wienia/ chyba z Sakramentem Chrztu/ albo Pokuty: bo
jest żal niedostónały/ nie zmiłosci szczeroy Bostkiej/ ale zbo-
iżni idący. Tedy w tym razie Sakrament nasz do klada
temu żalowi/ czego dolożyć by miał Chrześť/ albo Pokuta/
a zátym y *Piern/za* daie *Ląskę*. ták nazywaia Theologos-
wie *Ląskę poświęcająca*, ktorá nalážszy człowieka wnie *lās-
sce* y grzechu/ czyni go sama soba nowo sprawiedliwym.
A nie tylko przymnaża *Ląstki* *Eucharystya* godnie przyleta,
albo przynamniej nie niegodnie/ iako w razie dopiero w spo-

HARMONIA

miłonym/ ale y zachowuie wnley/ iako połączym pospoliczy zachowuie w żywocie doczesnym. Drugi skutek jest/

Pomocy nadprzyrodzone do wmiarowania się grzechu/ y nabyla cnot.

Trzeci, Smak duchowne, y Wizyty niebieskie. Ale te niezawoże/ y niekázdemu pozwolone sa.

Czwarty, Zgładzenie Grzechow Powshednich. Bylebys w przystępowaniu/ miał za nie żal choć niedoskonały/ acz drudzy przestáis natym żebys tylko afektu do nich niemiał.

Anietylko znoś Grzechy Powshednie sam przez się Sakrament; ale też wzbudzaiać w nas/ albo struche/ ktora jest

żalem doskonałym/ albo Akt iaki Miłości Bożej/ gładzące grzech powshedni.

Tymże drugim sposobem/ znoś karanie winne za grzechy tak powshednie/ iako y śmiertelne.

Bo dołazować tego przez się Ofierze należy/ iako się powie-
działo wyżej/ mowiac o Skutkach Ofiary.

Piaty Skutek jest/ Zachowanie od grzechu Śmiertelnego. Cześcia/ iako Połączym y lekarstwo duchowne zmacniaiać żywot du-
chowny przez Łaskę/ ktora wiąże człowieka z Chrystusem;

czesćcia iako znaók Męki Chrystusowej, odpędziaiać czarty y ich pokuśami.

Szesty Skutek. Związek, y z jedno-
czenie nasze z Chrystusem. Ato nie Afektowe tylko; ale pra-
wdziwe/ rzeczywiste/ y cielesne (wśańże przez osoby Sakra-
mentalne) między ciałem naszym/ a Ciałem Chrystusowym/

sposobem wyżej dotknionym/ gdy się mowilo o dotyćaniu/ y pożywaniu Ciała Chrystusowego.

A ten taki związek z Chrystusem/ bedac skutecznym/ y dzielnym bardzo/ gdzie nie

przeszkodzi grzech; jest przodkiem/ y przyczyna wśelkiego do-
bra naszego/ członkami nas Chrystusowemi czyniac/ iako wcy

Augustyn

Augustyn

OBRZĘDOW

Augustyn S. Ser. 9. de diuers. y w Ciało Chrystusowe, iako
 Leo Ep. 25. albo iako Paschasius l. de corp. & Sangu. Chr.
 w Chrystusa przemieniając. Takt iż według Grzegorza S.
 Nazyanzskiego Or. 1. in Natal. Chrystusami sachmy, y zsta-
 jemysię Bogami dla niego. Nie inaczej/ iedno iako żelazo
 ogniem rospalone/ y odniego zewszad ogarnione y przeni-
 Enione/ ogniem prawnie test/ y niecha swey wrodzoney dzieł
 ności/ wstępując zniż ogniowi/ yiego operacyey. Sio-
 dmy Skutek; Związek y zjednoczenie wzajemne nasze iedne-
 go z drugim. Ate spolna między nami Jedność, sprawuie
 wnas pomieniony związek y iedność z Chrystusem. Albo-
 wiem/ według nauki Filozofow/ Rzeczy które zjednoczone
 sa ztrzećcia iaka iedna rzecz, sa zjednoczone też między sobą.
 Na przykład; Dwie ręce moje/ że sa zjednoczone/ y iednym
 ciałem/ z ciałem moim; sa też iednym ciałem między sobą.
 Przetoż mowi Cypryan S. de czna Dom. Vktorych ieden
 test Chleb; iedno test y Ciało, y w wszystkich iedno serce, y dusza te-
 dna, według tego co rzekł Apostoł: Iedno ciało iestesmy, iż z ie-
 dnego Ciała, y z iednego Chleba pożywamy. Osmy Sku-
 tek, Poswięcenie Ciała, y wnetrznosci naszych, zdożnienia
 tego Bożkiego Sacramentu. Ato tym sposobem/ iakosie po-
 swieca Kielich/ albo Pułta od poswieconey Hostyey; takt/
 iż iuz niemoże służyć wiecey używaniu pospolitemu.
 Dziewiąty Skutek, Prawo do chwwały istotney na duszy w nie-
 bie, albo do Widzenia Boga. Cietylko że káśka daie ten Sa-
 krament, która iest ziarnę Chwały; Ale że też zachowuie żywo-
 ść, który ile z siebie, test wieczny; yże do społeczności przypu-
 szać uczestnictwa żywość a chwály. Kto pożywa te° Chleba, ma ży-

HARMONIA.

wieczny: y samo to zstąpię uczestnik Stółu tego, jest zacząć mieć
 żywot wieczny. mowi Augustyn S. de Civ. Dei l. 19. c. 20.
 Dziełaty Skutek; Prawo do chwály, y Wwielbieniá Ciála,
 nadáne od Chrystusa wespół z Prawem do chwály istotney/
 Ioan. 6. 54. Kto pożywa Ciála mego, y piie moię Krew, ma ży-
 wot wieczny, á ja go wskrzeszę w ostatni dzień. Jako tedy
 ziątno wrzucone w ziemię/ choć obumrze/ y zepsunie się; iedn-
 náń dla tajemney mocy/ która ma w sobie od-
 rodzenia się/ zas się odradza/ y powstaie: tak Ciáło náše
 w proch obrocone/ mocá ciála Chrystusowego/ ktorým się
 tuczyno, z się z prochu się otrząśnie/ ywstanie w Chwále/ y
 przymiotami podobnemi przymiotom Ciála Chrystusowe-
 go wwielbionego/ iakiego tu pożywało.

CO znaczy Modlitwa Páńska: Co Lamante Hostyey, Wpu-
 szenie cząstki do Kielicha: co Komunia? Odpo.
 Modlitwa Páńska, według niektórych znaczy Modle Chry-
 stusowa na Krzyżu: według innych/ Siedm Słow od nie-
 go/ na Krzyżu táżel/ wyrzeczonych. Pogodźtemy oboie
 Theoria mowiac/ iż z obfitości Serca Boskiego Chrystusow-
 wego na modlitwie do Boga Oycá wylanego/ wypadály y
 te Siedmiu Słow Eophonematá. S Pytań. Amaż
 te Słowa samśedztwo iakie z Modlitwa Páńska? Odp:
 Maia bliżkie bádzo. Pierwsze Słowo; Oycze odpuść im.
 Sciąga się do Piátej Prośby Modlitwy Páńskiej. Odpuść
 nam, iáko y my. Avczy nas/ abyśmy, przyczáli język do na-
 śladowania Pána swego. Kto tak niebędzie umiał mowić, ani
 Sędzia go wysłucha. Chryzostom S. hom. 52. ad pop.
 Wtore Słowo. Dziś zemną będziesz w Raiu. Stawa dobry

Loretm

OBRZĘDOW.

Lotrem w Krolestwie niebieskim, otkore prosi *Wtora Prośba* Modlitwy Pańskiej. *Trzecie*; Oto Matka twoja; Oto Syn twoy. Chleb nasz powszedni, rāt *Eucharystyey*/ iako żywności ciała potrzebney/ otkore prosimy w *Czwartej Prośbie*, wstąwie w *Kółu* *Mátki* *Bożey*. Oddatac bowiem *Mátki* swoienam za *Mátkę*/ á *tey* nas za *Syny*/ w *Jánie* *S. Chrystus*; tym samym chciał/ ábyśmy z *tey* *Kółu* *śulá- táli*/ y patrzáli wyzywolenia. *Alteż*/ co do *Eucharysty*/ *tey* to włásny *Chleb* *teśt*/ *zwnetczności* *tey* *wziety*/ y *ciáło* á *krw* *tey* *włásná*. *Wiec* według *Doktorow* *S S.* dla *niey* *oá- mey* *naybardziej*/ á *niż* dla *wšytkich* *innych* w *Sakramencie* *vštanowiony*/ y *zostawiony*/ *ktorym* *ona* *práwie* *żyła*, *po- żyła* *na* *świecie*. *Mátka* *teby* *náša* *iúž* *bedac*/ *swym* *nas* *włásnym* *specyalem*/ *rada* *bárdzo* *pieści*/ *pośila*/ y *wózywocie* *duchownym* *zachowuie*. W *tey* *też* *Kółu*/ iako *Pánicy* *Świá- ta*/ *sa* *położone* y *dostátki* *wšytkie* *doczesne* / y *ich* *śafu- nek*. *Czwarte Słowo*; *Boże* *moy*, *Boże* *moy*, *czes* *muś* *mię* *opuszcit*; *Przymáwia* *na* *Szósta* *Prośbę*, *Nie* *w* *wodź* *nás* *w* *Pokusę*. *Gdy* *śie* *bowiem* *modlit* *P.* *Jezus* *na* *Arzy- żu* *o* *wytrwanie* *wiernym* *swym* *w* *połusách*/ *lubo* *to* *mał*/ y *innych* *przeciwności*/ *lubo* *Koskosi*/ y *wczásow*; *a* *wiá- dzial* *że* *wiele* *ludzi* *miáło* *vštápié* *Pokusie*/ y *plone* *bezynié* *práce* y *śmieré* *tego*/ *za* *nich* *podiate*/ *boláło* *to* *go* *cierpiacé* *bárdziej* *niż* *małi* *sáme*. *Yto* *od* *padnienie* *wiernych* *śwyc* *swój* *nazywá* *opuszczeniem*, *śparzác* *śie* *Bogu* *Oycu*. *Pláte* *Słó- wo*, *Prágne*; *Wyraża* *Prágnienie* *Sprawiedliwości*, y *Wyka- nania* *Wóley* *Bożey* *w* *ludziách*/ *ktore* *miał* *na* *Arzyżu* *Chry- stus*/ *wczác* *nas* *przykładem*/ *czego* *wczył* *śłowy* *w* *Trzeciey* *Prośbie*

Prośbie

HARMONIA

Proszcie Modlitwy swej: Bądź wola Twoja. Szóstę,
 Spełniono się. Dáte znać iż Chrystus wbytko doskonałe wy-
 konał/ po co przyszedł w ciele na Świat/ y dotknął Celu
 całej ekonomiey Wcielienia y Męki swej najwyższego/ to
 jest/ abyście Święcili Imię Oycy niebieskiego, na ziemi/ y na
 niebie. *Naczym jest Pierwsza Prośba Modlitwy Páni-*
skiej.

Siodme naostatet/ y ostatnie Słowo, Oycze w
Ręce Twoje polecam Duchá mego; Dosyć uczyniło Bogu
Oycu/ za grzechy nasze/ y wybawiło nas ode złego, to jest od
Grzechu tak wálnego pierworodne^o/ iako y poiedyntowych
uczynkowych. Umárt bowiem Chrystus/ za grzechy nasze.
Lamánie Hostyey, podłuż; znaczy zranienie Chrystusa w Ma-
ce/ od stopy nogi, aż do wierzchni głowy: tudzież śmierć Chry-
stusowa: poprzek; Kana Botu przenaswoistwego. Iako bos
wiem/ Osoby Sakramentalne, sa Sakramentem Ciála praw-
dzdziwego Chrystusowego; tak Lamánie Ojób, jest Sakramen-
tem Męki Pánijskiej, która zadána jest Ciálu Chrystusowemu
práwdziwemu, mowi Thomas S. 3. q. 77. a. 7. c. A do
rzeczy Lamánie znaczy Kany/ y Śmierć. Kána bowiem/
jest ciála/ które ciałe było/ gwałtownym w części iakiey ies-
go/ rozzerwaniem/ iako y śmierć rozzerwaniem dusze od cia-
ła. Znaczy też potarganie Ciála duchownego Chrystusow-
wego/ to jest Bosciála iego przez perskutueye/ iako osobli-
wie w Wyznawcách/ y Mszczennitách; y śmierć Mszczens-
nikow.

Podniesiona Lamie Hostya Káplan. Iż
Chrystus cierpiał y umárt podniesiony na Krzyżu. Lamie
nad Kielichem, w którym sa osoby Wina; iż wytoczył Krew
swojs na Krzyżu Chrystus w Sakramenta. Iako bowiem
Diellch

OBRZEDOW.

Kielich zakrywa ob oczu / osoby Winą; tak Sakramentą zaś krywaia od smyslow przytomna Krew Chrystusowa / lubo to w samey sobie / iáto w Sakramencie Eucharystyey; lubo w skutku / iáto w inych Sakramentách.

Odłożenie części iedney Hostyey na Patenc. znaczy zdiacie z Krzyża / y położenie w Grobie rozłączonego od Dusze Ciála Chrystusowego. Tátże odpoczynek w grobach ciał nasych do dnia sadnego. Przyłączenie drugiey Częstki do tey Części; znaczy / spoienieście y zrosnienie / álbo redyntegracya w Śmártwychwstaniu tegoż potraianego w Miece Ciála Chrystusowego. Znaczy też / odnowienie ciał nasych przy Śmártwychwstaniu:

Wpuszczenie części Hostyey do Kielicha, znaczy złączenie Dusze Chrystusowey z Ciałem w tymże Śmártwychwstaniu: Tátże / iednoczenie Kosciola Boiuiacego / y cierpiacego / z Kosciółem Tryumfuiacym po Śmártwychwstaniu wáśnym wśytek.

Komunia Káplanska trzy rzeczy zamyká.

1. Pozywanie Sakramentu pod iedną Osoba Chleba.
2. Potym pod drugą Winá.
3. Aca zmieszána z osobami Chlebá.

Pozywaiac tedy pod iedną osoba Chlebá Káplán / przypomiána Táiemnice Wcielenia Chrystusowego. Pod Osoba bowiem Chlebá / ktora sáma iedna Ofiara byđz niemoże / nádobnie wważáia Dycowie S. S. Wcielenie Chrystusowe, iáto w Komuniei pod iedną Osoba / Poczęcie tego w żywocie Pánienskim. Dla tegoż Kápláná przytównywaia do Naswóithey Páńny. Dla tego też snáđz Chrysořtom S. názwáł Sakrament Eucharystyey / Incarnationis extensionem, Wcielenia rozpořtrzenieniem. Owszem Komunia tenże Doktor S. názwáa Individualem Incarnationē, Wcieleniem Poledynkowym.

L

Przy

HARMONIA.

Przydając z osobna Pożywianie pod drugą Osobą Kapłan/
 Opowiada według Pawła S. 1. Cor. 11. 26. Śmierć Paska.
 Pożywianie tej drugiey Osoby/ zmieszaney z Osobami Chleba/
 Klądzie przed oczu Tajemnice Wniebowstąpienia Paskiego.
 Gdyż Pożycie Hostyey, y wypicie Kielicha, odeymie Sakrament
 od oczu przytomnych, (mowi Laurentius Beyerlinck in Theat.
 Vit. Hum. V. Sacrificium, w krotkim Tłumaczeniu Obrzędow
 Mszey S. wyietym 3. Barthageny / l. 9. hom. 10. de Euch. Sac
 cram,) iako był odiy od oczu uczniow w Wniebowstapie
 niu Chrystus. Toż pozywianie oboich zmieszanych Osob zna
 czy wzieciec nas też po Śmactychwstaniu z ciała do nieba. A
 duchowne teraz przez przemiane w Chrystusa przy Komu
 nley nasze wniebowstapienie: Atak / gdy przymiemy Ciało
 Chrystusowe, mowi Algerus l. 1. de Sacram. Corp. Et Sangu.
 Chr. y Ciałem tego zstaniemy się: przydzie on w nas do Oyc,
 przydziemy y my w nim. Jakub S. Bazyl / Chryzo
 stom / we Mśach swoich / Tajemnice Ofiary Ołtarzney chc
 miec Pamlarka nietylko przetieczonych Żywota / Śmierci /
 Śmactychwstania / y Wniebowstąpienia Chrystusowego
 Tajemnic; ale też y Siedzenia na prawicy Boga Oycy, y W to
 rego na Sad przyszcia. A możemy między te dwie Tajemnis
 ce / nabożnym wważeniem dołożyć y Tajemnice Zesłania Dus
 cha S^o. Wiec te ostatnie trzy Tajemnice / wyrażają Osoby
 Sakramentu już pożytego. Trojaka bowiem funkcy / iako
 każdy potarm / tak osoby Sakramentalne / odprawia wczło
 wieku. 1. Tuzca ciało / y pomnają w niedorostłych. 2. Sił
 dodają / duchy żywiące poczłonkach rozsyłając. 3. Żywot za
 chorowia / y pomyślają go w dalsze lata: a naydali zła wciele
 dyspo

O B R Z E D O W.

dyspozycya/ śmiertć przynosa. Wiec do wykonania tych fun-
 kcyy/ iny wszelki pokarm ma swoje własną substancya/ ktora
 ta się wdziela ciała/ y członkom: a Osoby Sakramentalne
 tego niemáia/ będąc sama mocą y cudem Boskim zawieszony
 ni/ y zatrzymane w bycie swym / bezładney wspory/ álbo
 podkładu. Ale bezregulnym tylko pomiarem swym/ od ktore-
 go wielkość/ miąższość/ y figura biera/ sprawia to w czło-
 wieku/ co iny pokarm materya Substancyalna swola/ iako
 to to/ dokładając wbyłych części ciała/ y dodając dalsze^o wzros-
 stu/ y miąższości/ tudzież duchow żywiacych. A ten pomiar
 nie będąc substancya/ ale iako ino Sakramentalne Osoby/
 albo przypádku/ przypádkiem tylko także/ potrzebuiacym sprzy-
 rodzenia swego/ podstawu substancyy/ na którymby się w
 bycie swym wspierał/ chociaż sam wbyłkie ino przerzeczony
 nd dzwiga nasobie/ y zatrzymuie w bycie przypádku. á zatym
 niemogac dokazać samym soba pomienionych skutkow w
 cieie; dokazuie ich też mocą/ ktora sam / części substancyy
 swojej/ zostáie zawieszony w swym bycie/ to jest mocą Bo-
 ską cudowną/ ktora moc Boska/ nieczyni tu nowego cudu
 pomagając do tych skutkow/ ale tegoż pierwszego nacisga do
 nich/ którym zatrzymała w swym bycie/ oprócz wszelkicy su-
 bstancyy sam Pomiar. Ták wyraźnie Thomáš S. 3. q. 77.
 a. 5 c. Iako tedy osoby Sakramentalne/ sposobem objaśnio-
 nym/ moc biera od Boga/ ktora dokazuie funkcyy swych w
 cieie człowieczym; ták Chrystus iako pierwszy onym Wciel-
 lenia swego Cudem/ wziął moc doskonałą Boską/ y rzady
 Brolewskie Bogu samemu należące nád wszelkim stworze-
 niem / a osobliwie nád Ciałem swym Duchownym/ álbo

HARMONIA

Kościołem / nie w osobie człowieka / której nie miał / ale w
 Osobie Boskiej Słowa; w której jednat iednym był znatury
 człowieka y Boskiej zlozonym Chrystusem; tak też moc / y
 władza / dla zbawienia naszego w ciele ciepleśnym / nieco
 iakoby / co dostuktu / zawieszona / w doskonały obiał posse
 wstąpiwszy do nieba; nie nowym / ale tymże y iednym Wciel
 lenia Ludem / acz nowym zasługi przez Mękę y Śmierć Prá
 wem / Práwu przyrodzonemu / które miał iako Syn naturalny
 Boży / przydánym. Atoć było *V ślesć*; y to jest *Stedzieć* na pra
 wicy Boga; Oycy: to jest / posse odebrać naywyżey wład
 dze y chwaly / iako wazy *Katechizm Rzymński* w Artykule 6.
Kreda.

Powtore; iako Przypadki / albo Osoby Sa
 tramentalne / rozsyłają w ciele poczłontkach Duchy żywia
 ce; Tak Chrystus w dzień Świąteczny wysłał Ducha swego
 na wszelkie Ciało / to jest / na Ciało Kościoła swego / y roz
 złał miłość w sercach wiernych / iako w członkach tegoż Du
 chownego ciała.

Potrzebie; Jako Osoby Sa
 tramentalne / w ciele zdrowym sprawia zdrowie y żywot; w
 w chorym / wietże niezdrawie y śmierć / gdzie tak zła byłaby
 dyspozycja ciała. Tak Chrystus w ostatnim przyściu swym
 na Sad / sadownie rozegna między członkami żywymi niebu /
 a wshlepi do ognia wiecznego / y Kościół swoy zaprowa
 dzi z sobą do żywota wiecznego / a *Massa* Potrzebie w
 straci w ogień wieczny na śmierć wieczną.

Toż
 wshytko / czyni swym sposobem w każdym też z osobną czło
 wieku na duszy / przy Komunii Chrystus. Przenosi bowiem
 do dusze wshytek *Makstát* swoy Boski / spolny całej Trojcy
 Przenawieżey / z Rodzeniem sta przedwiecznym swoim / y
pocho

OBRZEDOW

porchodzeniem Ducha S. od Oycy/ y od siebie/ według nauki Doktorow S S. na one słowa; Ioan. 14. 23. *Iesli mię kto miłuje, będzie chował moję moję: a Ociec moy umiłuje go, y do niego przyłdziemy, a mieszkanie w niego uczynimy.* *Vsiada*

tedy na prawnicy Boga Oycy/ na której siedzi w niebie/ obezmutae possessie pojedynkowy duše/ co do wykonania osobnych w niej skutkow/ tu y teraz wtey Komuniey.

Tchnie w nie Ducha swego S. wespół z Bogiem Oycem/ nietylko przez wlanie Łaski/ y rozlanie Miłosci w sercu/ ale też same Osobe Bostwa jego dając istotnie/ iako wczę Oycowie S S. Beda hom. in Dom. I. Ascen. *Kiedy się dacie ludzom Łaska Ducha S. w ten czas prawdźiwie posyła bywa Duch, S. od Oycy, y Syna. A w posyłaniu Ducha S. mówi Alex. de Alex. I. p. q. 73. memb. 4. art. 1. które się działy przez Łaskę: nie sam tylko dawan bywa Ducha S. ani same tylko Dary jego, ale oboje. Tak, iż dawan bywa Ducha S. y sam w sobie, y w swych Darach.*

Diakon sadzi w Komuniey Chrystus; tego co godnie przystęnuie/ naznaczaie do żywota wiecznego/ y Prawo mu na siebie zostawia; a kto niegodnie/ godnym go wiecznego ognia mianuie/ według onego I. Cor. II. 29. *Albowtem, który te, y piie niegodnie; sad. sobie, to iest/ iako mówi Chryzostom S potępienie/te y piie.*

SPYTANIE. Co za dyspozycya iest potrzebna temu/ kto chce godnie przystąpić? *Odp.* Dwósta iest dyspozycya do Komuniey S. Jedna odległa. Druga bliśta. *Odległa zależy w dyspozycyey żywota. A trzech rzeczy potrzebuie. I. Jedności z Bogiem, abys przystępował/ z jednoczony z Bogiem przez Łaskę/ to iest nieczuioć sie w grzechu smiertelnym; ale*

HARMONIA

bo przez spowiedź zgladziwoſy go/ y pojednawoſy ſię z P. Bo-
giem. 2. Jedności zbliznim, żebyś niebył znira rozayściu/ al-
bo ſię przeiednał. 3. Jedności z Kościołem S. Katholickim.
Aug. Ser. de Sacramentis fidelium. Do wody przyſliſcie, zaczy-
nieni ieſcieſcie, Chlebem Pańskim zſtaliſcieſię. Iako, to co ſię
z ſtało, widźcie iż jedno ieſt; tak y wy jedno bądźcie. Heretycy
ſzukaia rozerwania; a Chleb ten nie znaczy jedno Jedność. Tak-
ci y wino w wielu gronach było, a teraz za jedno ieſt. Gdyż tedy
Ciałem Chryſtuſowym ieſteſmy, y ſachmy Chryſtuſem, tak iż na
tymże Ołtarzu naſ też znaczy Sakrament, ponieważ Chleb
Pański Ciałem ieſt Chryſtuſowym w ſobie ſamym, y ciałem
Chryſtuſowym w Kościele, to ieſt wzgromadzeniu wiernych;
cudowna Jedności Laska, chciał abymy do niego należeli; gdyż
Tajemnice naſzey, iako y ſwoiey w Sakramencie Ołtarznym,
abymy nie umierali, pożywać nam pozwolił: tak iż Tajemnicą
tego, chociaż w Prawdzie Ciała iego przyłęta, żadnemu nie
pomaga, teſli Tajemnice naſzey, to ieſt złączenia y Jedno-
ści Koſcielney przez tenże Sakrament nie przymie:
albowiem iako głowa nie ożywia bez ciała; tak Chryſtuſ
nikomu żywota nie daie bez Jedności Ciała Koſcielnego.
Słowa ſą technace Ducha Chryſtuſowego. Kto tedy nie
ieſt w Jedności Koſcielney/ nie ieſt godzien Stołu Chry-
ſtuſowego. Spytasz. Kto ieſt w Jedności Ko-
ſcielney/ możeń pożywać Sakramentu ważnie poświęco-
nego v Schizmatyków/ albo Heretyków? Odpow.
Dchowaj Boże. Gromem ieſt/ co napisał do Wittora/ y
Pankracego Pelagiusz Pápież: Od Oſiár Schizmatyckich,
a rádczy Świętokráhztw powinuſcieſtę wſtrzymywáć. I záſiá:

Nie

OBRZĘDOW

Nie jest Ciałem Chrystusowym, które poświęca Schizmatyk! Co tak się ma rozumieć: iż albo schodzi w Inowercow/ y Oszepiencow naczyn istotnym do ważnego poświęcenia Sakramentu/ iako to/ na prawdziwym Kapłaństwie/ na intencyey/ Materiey/ albo Formie należytey. Albo na żadney z tych rzeczy nie schodzi. Jesli schodzi iakowa rzecz jest/ iż tak poświęcony Sakrament/ nie jest Ciałem Chrystusowym/ ani Ofiara jest Ofiara/ ale swietokradztwem. Jesli nie schodzi/ tedy/ choć takowy Sakrament znaczy Ciało Chrystusowe/ iednakże nie będzie znaczył Ciała Kościelnego/ to jest Ciała Chrystusowego Duchownego/ które heretyk/ y Schizmatyk targa/ od niego się odrywa iac: y sprawowanie Ofiary takowe/ będzie swietokradztwem. Atoć jest/ co powiedział Augustyn S. Oprocz Kościoła Katolickiego niemaż miejsca Prawdziwey Ofierze. to jest/ ktoraby się sprawdzała we wszystkim tym/ co znaczy. *Bliska dyspozycya do Komunii/ zależy w Modłach/ Meditacyách/ czytaniu Białek nabożnych ile o tym Sakramencie napisanych/ mortyfikacyach/ iakmużnie/ y inych pobożnych wczynkach/ co ztego/ albo iak wiele/ każdego zamierzy sobie nabożeństwo. Zależy też y w ochędostwie powierzechownym pomiarckowanym Ciąla.*

Co są, y co znaczą Obrzędy Piątey,

y Ostatney Części Mszey S:

P V N K T. V.

CO są Modlitwy Kapłanskie po Komunii? Co Ite Missa est? Co Benedykcyja Kapłanska? Co, po wszystkim, Początek Ewangeliey S. Iana?

Odp. Modły Kapłanskie po Komunii

munley, sa Dziełi/ y wyświadczenie powinney wdzięczno-
 ści P. Bogu/ za ták wielką Miłość Kunám/ y dobrodzieys-
 twa/zámknione w Tajemnicy Eucharystyey S. Ato / na
 przykład samego Chrystusa Pána/ ktory odprawiwszy Wie-
 czerza ostatnia z Uczniámi/ Hymn spiewał. Matth; 26. 31.
 Ite Missa est. Jest Obrząd/ wziety/ iáko rozumie Clemens
 Valdensis to. 3. tit. 4. tákże od Chrystusa/ ktory Wieczerza
 swoa ostatnia/ y Kazanie do Uczniow/ zamknął onymi slo-
 wy: Wstáńcie, podźmy ztad. Ioan. 14. 31. A iest ten obrząd/
 Odprawa ludzi, po dokonzoney Ofierze / do domu.
 Gdyż Missa potácinie toż iest/co Missio. to iest odprawa, al-
 bo Rozpuszczenie ludzi: iáko w Tertulliana/ y Cypryana/ Re-
 missa toż znaczy/co Remissio. Gdy tedy mowi Káplán; Ite,
 Missa est: chce rzec, wolno odejść. Datedę wolnoic odejścia.
 Benedykcyá Káplanska, ktora Káplán / zegnaiac ludzic zna-
 kiem Krzyża S. dáie / czyni ie wczestnikami Męki Chrystus-
 sowej/ktorey Pamiatka odprawiona iest w Ofierze. A osob-
 liwie tyśis dáie Benedykcyá/ iáko wzy Microlog. c. 21. ktory
 nieprzyawшы Komuniei odchodza, aby przynamniey z bene-
 dykcyá odešli Káplanska. Co też položono iest de cōsecr. dist. 1.
 Ewanyella, powszytkim/ S. Iáná, álbo z inego ktore^o Ewan-
 gelysty według Kubryki wziała / miejsce zastępuje zwyczaj-
 nego w Kościele dawnieyszym po Mszy czytania z Bślag
 swiatych/ ktore czytanie bywáło v niektórych z Ewanyeli-
 cy. Pospolicie zaś czyta Kościół teraz Poczatek ten Ewa-
 ngylicy S. Jana/ dla wlepszego oświecenia wlewnych; gdyż
 dwie się tu zamykają przecześnieze Wiary S. Tajemnice, to iest,
 Troyce S. y Wcielenia, mowi Pallotta, wyżej wspomntony, c.

OBRZEDOW.

23. Ktore iak naybárdzicy wiedzieć trzeba wiernym / y pamietać.

CO znacza Modły Kapłánskie po Komunley? co Odprawa Ludzi. Benedykcyá, Ewanyelia S. Iána? Odpo.

Dziéki Kapłánskie po Komunley znacza one Dziéki, y Chwałę / ktora na wieki oddawać będzie Kościół Tryumfujący Chrystusowi w niebie / za Ofiárę ktora na Krzyżu / y w czéku Kapłánskich sam się zstał dla nas. Ktore Dziéki Nowa Piesntá, nazywa Jan S. wypisuiąc iá. Apoc. 5. 9. Ite Misa est. znaczy że Ofiára Mszy S. z Koncem Swiata wstanie. A Swieci poyda do domow swoich wiecznych / y do Królestwa swego / sobie nagotowanego / od założenia Swiata.

Benedykcyá, a wniéy Znak Krzyża, znaczy iż przez Krzyż dostapili Swieci Chwały wiekuiстей / przezegnaní iá / toby od Chrystusa Młá Krzyżowa iego / y w tym Znaku zwyciezcy Ciála / Swiata y Czárta / y Triumfatorowie na wieki. Wiec y Chwałę znaczyć może Krzyżowa, że sámemu onemu istotnemu Drzewu / ktore piastowało zawieszónego na sobie Boga / choć teraz w ławaleczki podzielone / y rozebráne po Swiecie jest / záś w swoie dáwna cáłość / y figure na dzień Sadny spoionemu / y w Niebie według Chryzostoma S. przez wshytá wieczność / w iasności y ozdobie niewymowney wystawionemu / beda powinni zbaswienie / y chwála swoje Swieci / wyswiadczać ts w dziecność náležitý tey Boskiej / á dotkniéniem Ciála Wbostwionego Chrystusowego poswieconey / y Krwia Chrystusowa skropioney Relikwiy / Poklonem / y Rewerencyá.

Początek Ewanyelley S^o. Iána. ktory objaśnia Tajemnice

III

Troyce

HARMONIA.

Trocyce Przenastwotstwey / y Wcielenia Chrystosowego; zna-
czy zabawa wieczna Swietych w Niebie. Atoza zależeć
bedzie / wpatrzaniu iasnym / y nieprzerwanym / oczema dus-
snemi / na Boga w Trocy S. iedynego / iako w sobie jest:
a oczema cielesnemi na Człowieczeństwo Dwielbione Chry-
stusowe. Tuzdziej znaczy Poklon wieczny / ktory Trocy
Przenass. y Chrystusowi iako Bogu oddawoć beda Swie-
ci mowiac / iako swiadczy Jan S. Apoc. 5. 12. Godzien jest
Baránek, ktory jest zaktty, wziac moc, y Bostwo, y mądrość, y
siłę. y cześć. y chwale, y błogostánienstwo.

Zostáloby objaśnić / co znaczy we Mszey Kadzenie /
Krzyże, Vklony, Obroty do ludzi, Złożenie y Rościagnienie
Ręku, Czytanie ráz w głos, a drugi ráz cicho, Ztulenie y Podnie-
sienie głosu &c. Tátze / co Patena, Kielich, Korporał, Pálá, We-
lum &c. Co Vbior káždy Kaptánski; Co Kościół, co Osoby do
Oltarza, oprócz Kaptána / należace, iako to Dyakon, Mini-
strantowie, albo Chor. &c. Ale sie to moze naczytać w drugich.
Moie przedstewozicie bylo / Przednieysze objaśnić Obrzędy:
y Láncusket zwiázac Talemic Wcielenia, Zywota, Męki, Smierci
y Chwały Chrystusowej, tym porzadkiem / iákim one / następa-
nie po sobie jedna za druga ida. Czego ieslim dotkázal / daia
sie sądzić mądremu Czytelnikowi.

¶ IV. Pomiár Obrzędow Mszey S. Rzyemskiej, a
Liturgiey Greekiej, z Pogodzeniem Roznic
miedzy niemi zachodzących.

Iuz dokonána rozpoczynálbym Práca / gdybym zosobna
Icheiał objaśnić Obrzędy Mszey S. Greekiej, Gdyz O-
brzędy

OBRZEDOW

brzedy/ ktore sa z Obrzedami Mszey Rzymstzey zgodne, nie
 potrzebuja tego objaśnienia/ bedac już objaśnione w obrze-
 dach Rzymstkich. Zostanie tedy/ zniósłszy wzajem między soba
 oboie oboiey Mszey Obrzedy; Zgodnym, zostawic ich zgodni
 y do spólnego odesłać/ ktorym sie objaśniły Obrzedy Rzy-
 stie/ Wykładu; a Poroznione objaśnić, że tak łączno pogos-
 dzie sie dadza. A pogodzone/ przystana do tych drugich Zgo-
 dnych: że ten y tenze bedzie Wykład oboiey Mszey; a zątym
 y jednaż á jedna Msza bedzie tak Grecka/ iáko y Laci-
 ska. Co ta Praca násza/ pokázac wzieliśmy przedsi- Sa ies-
 dna! Roznice substancyálnieysze między Msza Grecka/ á La-
 cinska/ ktore dotykáia Fundamentu Wiary/ y o ktore spor jest
 niemáły w Kościele Bozym. A te inaczey trzeba bedzie go-
 dzie/ niź te drugie obojetne. Dla tegoż osobny na to odłożysia
 Punkt, w tym Paragrafie, ktory Ostatni Paragrafu bedzie.

Obrzedy Pierwszey Części oboiey Mszey
 Świętey Pogodzone.

PUNKT. I.

Złożac tedy Obrzedy między soba Pierwszey Części
 Mszey S. Zgoda między nimi w Początku Mszey/ y
 Introicie. Co oboie/ obie Msze biota osobliwie z Psálmow.
 A iesli nie ziednychże obie: tedy y Grecka nie záwse ziednych-
 ze; ale co Swiato wroczyste Chrystusowe/ z inszych á inszych
 coráz; y Lacińska z inszych Rzymstka/ z inszych Mediolanska/
 O. O. Bartuzow/ Dominikanska etc. Do Táemnice záś
 dosć/ ze z Psálmow.

Roznica Pierwsza jest; Jz między Wierszami; ktorych złożo-

HARMONIA

ny jest *Początek Mszey S. a Introitem; we Mszey Łacińskiej* mowi *Kapłan Confesor; w Greckiej/ Hymn Jednorodny Syn, &c. który maś w Ecphonematach. a przypomina w nim Kapłan Grecki Taimnicz Wcielonia, Krzyżá, Smierci, y Chwały Chrystusowey.*

Te Roznice, pogodzi Augustyn S. według którego dwie są Przyczynie Zbawienia naszego: Bog Wcielony, y My sami. Mogłem cię człowiecze / mowi w osobie Bostkley Augustyn/ stworzyć bez ciebie; ale cię zbawić bez ciebie nie mogę. Kapłan tedy Grecki rozpás mistywoz Pierwsza Przyczynę/ od niey szukając zbawienia. dla tegoż konczy Hymn słowy: Zbawicielu zbaw nas. Kapłan Łaciński przykładá Wtora Przyczyna, to jest Pokus ta/ bez ktorey/ skutku swego nie dotazuje w nas Pierwsza Przyczyna. A obáy w iedenże Cel godza.

Co zaś do Taimnice; Jako Kapłan Łaciński Pokłonem Pokutny swoz im/ wyráza Chrystusa bioracego na się nieprawosci nasze, y zá nas torzacego się Bogu Oycu; tak Kapłan Grecki toż są mo czyni/ wyznaniem słownym Wcielonia, w który nastáwił Kamion/ y Mezi w ktorey przyiał ná się grzechy nasze Pán nasz.

Druga Roznica; We Mszey Łacińskiej / Po Introicie, Kapłan mowi z Ministrantem Kyrie eleison. potym sam ieden; Gloria in excelsis; we Mszey Greckiej oboyg; tego nie maś. Ale mowi sam Kapłan cicho Modlitwa Trislagij; potym mowi/ y Chor spiewa/ Trislagion, to jest Hymn Święty Boże, Święty mocny, Święty nieśmiertelny. &c.

A tu łączná zgoda. Jako bowiem v Łacinnikow potrzykroć trzykroć powtarzá się tu Kyrie eleison. Tak v Grecow potyleż razy powtarza się Święty, &c. równie wygodnie/ iáto

y Kyrie

OBRZĘDOW.

y Kyrie eleison, na wczęzenie *Troycy Przenas/* y na odpłose-
 nie oney *troiatkicy* *nędze/* *Niewiadomości, Winy, y Karania,*
 o *ktorey* w *prześlým* *Paragrafie,* gdzie sie *mowi* o *Obrzędzie*
Kyrie eleison. *Toż* *Trisagium* *zastępuje* *Hymn,* *Glo-*
ria in excelsis, *tąże* *iało* *y* *on/* *przypominając* *Chwałę* *niebieską,*
y *sąmym* *niebieskim* / *to* *ieść* *niebu* *własnym* *trzykrotnym* *po-*
wtárzaniem *Święty,* *y* *przydawkim* *tytułu* *Boskiego* *Chwale*
niebieskiej *własnego* *Nieśmiertelności.* *Dła* *tegoż* *S. German*
Theor. rer. Eccl. *przymierza* *to* *Trisagium,* *do* *Hymnu* *Gloria*
in excelsis. *Proße* *Czytelniã* / *aby* *bez* *dalekiego* *wpomnienia*
mego/ *sam* *co* *raz* *w* *punkcie* *tążym* *Zgody,* *ktory* *od* *tađ* *na-*
stąpi *chciał* *się* *radzić* *Paragrafu* *prześlęgo/* *y* *Obiasnienia*
Obrzędow *Mszey* *S. Rzymskiej,* *z* *ktoremi* *się* *tu* *porównaia*
y *rownaia* *Obrzędy* *Greckie.* *Tenże* *Hymn* *Trisagij,*
iało *złożony* *z* *głosow* *niebieskich* *Święty, Święty, Święty,*
y *znánych* *placzkliwych* *suplik* *ziemskich* *zmiłuy się, zmiłuy się,*
wyraża *Tajemnice* *złączoney* *ziemie* *z* *niebem* *w* *przywitas-*
niu *przychodzącego* *wciele* *na* *Świat* *Pána/* *zamkniona* *we*
Mszey *Łacińskiej/* *w* *onych* *dwoch* *Obrzędach/* *Kyrie* *elei-*
son, *y* *Gloria* *in* *excelsis.* *Ktoremu* *Wykładowi* *Trisagij* *sprzys-*
ia *Iob* *Mnich* *Greckzyn/* *apud* *Photium* *tit. 222.* *A* *mogłoby*
się *dołożyć/* *iż* *y* *Aniołowie* *pomogli* *ludziom* *Miserere,* *y* *su-*
pliki *do* *przychodzącego* *na* *Świat* *Żbawiciela/* *nie* *tylko* *z*
ludźmi/ *z* *politowania* *nad* *ich* *nędzą;* *ale* *y* *z* *á* *soba* *samemi/*
o *naprawe* *ich* *ruin* *w* *niebie.*

Obrzędy Pogodzone Wtorey Części.

PVNKT. II.

M 3

Episto

HARMONIA

E *Pistoła, Ewangelia, Kredo, spolne są Grekom z Łacina*
niłi we Mszey Obrzedy. Roznica jest / Nápřod; iz Łac
cinnicy Kredo zaraz po Ewangeliey / Grecy zaś przed samą
możę Prefacya. Pogodzi to Przywilej on zawołany nās
dany od Chrystusa Kościołowi Rzymskiemu / iz on Wiara
bierze od samego Chrystusa / y z Ewangeliey; a od niego Ine
Kościóły według tłumaczenia tego. W Kapłanie tedy Łac
cinskim wyznawá Kościół S. Rzymski Wiara / biorąc ją
od samego Chrystusa; w Greckim / z którym iedny jest Cias
ten / y tego Słowa / wyznawá Wiara podając ją ludzłom.
Dla tegoż o Obrzędzie tym iako idzie we Mszey Łacinskéy /
Durandus Rational. l. 4. c. 25. Kościół, prawi / po Ewangeliey
na tychmiast Hásło Wiary usły spiewa; aby dół znóc, iż słowo
Ewangeliey Wiara y Sercem przymuje. A iako idzie we Mszey
Greckéy / tak onim Cabasilas in Exposit. Liturg. c. 26. Kázę
Káplán wśzyskim mówić, Gc. y ná przyjęcie tej Madrości otwó
rać wśtá, y uszy. Przymierzając ten Obrząd duchownie do
Chrystusa / iako się przymierzýło mówiac onim w Paras
gráfie przeszłym; Oblawienie Bóstwa Chrystusowego / a za
tym Tajemnice Trojcy Przenasá. zawody wystawienia nos
wego Kościoła ic iako wśytko to opierało się o wśy Dyz
dowskie / z predykacyey Chrystusowey / tak skonczyło się
śmiercelná ku Chrystusowi nienawiscia Żydowska / y śmier
cia Krzyżowa Chrystusowa. Czytając tedy zaraz po Ewa
ngeliey Credo, Kościół Łacinski wyrażá Początek z ktorego
posła sława między Żydy o Bóstwie Chrystusowym / ic. to
jest z Bázán Chrystusowych / ktore Ewangelia we Mszey
znaczy; A Kościół Grecki / czytając toż Credo przed Bona
setka

sekracya / którą znaczy Msze Chrystusowa / daie znać / na co
 Bawicielewi nasemu wyszło / dla miłości naszej / toż
 Boswa iego iawnie Wyznanie y objaśnienie.

Drugą Roznicą. Kościół Rzymski nie przykłada Mszy;
 Greci przykłada mowi Kredo. Porównamy te Roznice,
 mówiac: iż Kościół Rzymski mając od Chrystusa jednemu
 sobie nieomyślny Wiary Depozyt w dozór y sfaunet po-
 wierzony / pokazuje swobodę swoją y władza stánowiąc
 czas Wyznaniu Wiary świętey iawnemu od wiernych.
 Jakoż y przydane jest do Mszy Kredo, od Papieża Rzyms-
 kiego Mária S. Kościół zaś Greci nieprzerwanym po-
 wtórzeniem przy każdej Mszy Kreda pokazuje troskę y pie-
 czę swoją / aby nieprzepomnieć Wiary wiśtey od Mistrzy-
 nie Kościołow, Kościoła S. Rzymskiego.

Duchos-
 wnie v Lacinnikow ra nieustawiczność przy Mszy Kreda
 odniesione do Ewangelicy / znaczy / iako Chrystus przepo-
 wiadał Ewangelia podczas iawnie wyznawał Boswo swo-
 te, pod czas onim milczał / według potrzeby / y okoliczności.
 Grecy zbliżony do Konsekracyey Kredę, znacza Msstwo Secra
 Chrystusowego / w Wyznaniu Boswa swego / wołalicz-
 ności gdy miał oto wyznanie umierać. Co różnemi pokazał
 Aktami, iako spiesząc się do Jeruzalem na pewną śmierć /
 y poprzedzając wcznie / na co oni tylko się zdumiewali / po-
 ząd idąc / strachali. Marc. 10. 2, wesolo / y z Tryumfem wie-
 dziając na tę pewną śmierć do Jeruzalem / y przyjmując honor
 sobie od Miasta wyrządzoney / który potwierdzał Boswa
 tego; choc widział iż to bardziej rozstrzyć miało wściętka
 przeciwko

HARMONIA

przeciwko niemu nienawiść / y zazdrość Saryzeuszow: który też / gdy chcieli aby gromił wcznie swe oczęść y chwale która mu wesołym wołaniem oddawali / do Kamienia wżazał / iż te same wołający świadczyć gotowe były onim / y Bostrwie iego. Naostatęk przedownie pytany / y poprzyśisżony / aby wyznał / iesli iest Bogiem : wyznał iawnie. Żaczym ike troć Kościoł Grecki / obchodzi przez Ofiarę Mszey S. Pamiatke Mezi Chrystusowey; tylęcży przypomina oraz Wyznanie też ono Męzne Chrystusowe Bostrwa w onym czasie swego.

Obrzędy Pogodzone Trzeciej Części.

PUNKT. III.

Offertorium, Prefacya, Konsekracya, Elewacya, co do isioty / albo Substancyey swey / toż y iedno są y znacząc tāt v Greckow / iāto y v Lacinnitow. W tym zaś co do Isioty albo Substancyey nie należy tych obrzędow; Pierwsza Roznica iest / o kolo Offertorium które Kościoł Lacinski / we Mszey; y iuz przed Prefacya sama: Grecki przede Msza odprawuie. Pogodzi te Roznica Nauka dānā w Punkcie 3. przeszłego Paragrafu. gdzie mās / iż Offertorium, znaczy Ofiarę Afektowā Chrystusowā / y żadze ktoaremi gorzał do Ofiary Krzyżowey / y Ostatczney / poczwasy od punktu Weielenia / aż do kōnea żywota swego. Kościoł tedy Lacinski / Obrzędem tym położony przed Konsekracya / acz znaczy żadze całego żywota Chrystusowego ; w sātże starwā nā Tajemnicy Ostatniego tych żadz iuz dovtzających komplementu ; gdy Chrystus cudownym / y niepoierzym Ofiary Wiczerzney duchownym sposobem / mając dobywac iāto by

iałoby z siebie Krwie własney dla nas/ mowil; *Pragnieniem pragnalem pożywać tey Páschy z wami: Btorym Komplementem.* Koronował wshytkie swe przeszle całego Żywota żądze/ one w sumie iałoby jedne wiążac. Co dał znać onym słowem; *Pragnalem,* wtyl przeszlego całego Żywota iego oglądającym się.

Kościół Grecki/ tymże Obrzędem przed Mszą położonym/ znaczy także nietylko pierwszy punkt zaczętych tychże żadz Chrystusowych w Poczęciu zaraz y Wcielaniu iego/ y napięcie ich na cały żywot przyszły: ale y wshytkie całego żywota do Ofiary zapędzone żadze. Dla tegoż/ niektóre Cerimonie/ do *Offertorium* należące/ zbliżając ie do *Konsekracyey*, odkłada aż ad *Hymnum Cherubicum*; iałoby dopelniając *Offertorium*, y w tym Obrzędzie tak podzieleny/ iałoby w granicach zamyślać wshytkie inne obrzedy/ które są między *Offertorium* a między ty Komplemente iego. Dając tym znać/ iż Chrystus/ cały swoy żywot/ y owe wshytkie prace zamknął w Ofierze swey *Wewnętrzney*, y *Affektowey*.

Druga Koźnica, iest okolo *Konsekracyey*. Iż Baplan Rzymski etcho/ Grecki w głos mowi słowa *Konsekracyey*. *Tła te Koźnice* odpowiadám. Iż Kościółowi Greckiemu należało na tym głosnym w Ofierze *Poswięceniu*; aby niezapominał iałciami słowy/ a iż słowy samego Chrystusa/ *To iest Ciało moje, Ta iest Krew moja*, poświęcone bywa *Ciałem y Krew Chrystusowa*. Przetoż/ gdy poczeli byli Grecy za powodem *Babazyle/ Symeona Thessalonicenckiego/ Márta Efeckiego/ ic. włódza te poświęcenia Ciała y Krwie Chrystusowey/* dawać innym słowom od *Bázylego S. y Chryzostoma/ we Mszy* iuz po *Konsekracyey* położonym; silnie

HARMONIA

wiaże te/ y do pamięci przywodzi/ tym głosnego *Poswięcenia* Obrzędem/ y Responssem od ludzi przytomnych/ Amen. *Bessarion* Biskup Greczyn, l. de Euch. Sacram. Żas Bósciół Rzymski bezpieczen będąc swęy ołoko *Wawierskiej* tajemnice Wiary/ patrzy już tego/ aby powinna wczai wość zachować tym *Bożkim* Konsekracyey *Słowom*. Dla tegoż/ aby, mowi *Innocentius III.* de Sac. Alt. Myst. l. 3. c. 1. o lekkie nieprzychodziły powazenie, iż wscysey już niemál, ze zwyczajn, póllicach y katach, y tynych sobie wiadomych miejscach one spiewált: postanowił, aby cicho, od *Kapłana* mowione były. Skąd práwia (dokładá *Innocentius*) iż przed wprowadzonym tym zwyczajem, gdy niektorzy *Pastuszkarwie* w polu nad *Cblebem* y *Winem* *Święte* *Słowa* wymowili; zwałá *Ciało* y *Krew* przed sobą obaczyli. Oco od *Boga* uderzent, y ognie niebieskim spalent sa. Poty *Innocentius* Pápież. Jest podobny przykład/ iesli nie tenże/ *Herzey*/ y z odmianą niektorzych o Policzności opisány in *Prato Spirit.* c. 196. gdzie też/ *Author Prati*, dokładá, iż zwyczaj *Poswięcenia* w glos/ nie był powsechny/ ale niektorzych tylko *Miejsc*. Jest y drugi wczegóž *Autor* wyżey c. 25. o *Bracie* *Wnichu*/ który iź niosąc obláty/ słowa nád niemi *Poswięcenia* wymowil; nie był widziany od *Kapłana*/ który w tych oblátach sprawował *Ofiarę*. *Stepusiacy* *Duch* *S.* pod czas *Ofiary*, który inšych czasow záwšel przy *Ofierze*, od niego był widziany. Na te snádz táł

cudowne *Bożkie* *Przesstrogi* ogladáiác sís *Grecy* zá czásu *Iustyniana* *Cesarza*/ poczelisís byli obáczáć w tym swym zwyczajú. Ale im zabronil odmianý *Iustynian* *Práwem* in *Nov. Constit.* 123. Co iesli miał we wládzey swęy *Pan*

S wi

OBRZĘDOW

Świećki/ osadzi kto świadom jest Práw/ y Swobod Kościelnych. Nam dosć na Pogodzenie tych oboýga Kościół z wyuczalow, iż oboý zwyczaj w gádzá wecl powinney Ofierze tey Kóstiey Reliticy; ieden zatrzymániem/ y dochowaniem Wiáry Słowom Chrystusowym/ drugi wezciwoasci/ iáko sie powiedziáło.

Duchownie; Káplan Greeki w glos mowiac Słowa Konsekracyey / umieraiacego Chrystusa z wołániem/ znáczy. Słowa bowiem Chrystusowe/ To iest Ciáło moie, Ta iest Krew moia z osobna nad podzielona Materya Cblesba/ y Wina, wyrzeczone/ to brzmiá: Oro ia kładę duszę moię w Táiemnicy za was, y w Ręce ia Duchownie oddáję na Ofiarę Bogu Oycu. Káplan Laciński cicho mowiac też Słowa/ milezenie znáczy Chrystusa umártego. Acz ták ten iáko y ow/ całym każdy z nich Obrzędem Konsekracyey, ták umieraiacego, iáko y umártego znácza/ to iest Młéko y Smierć Chrystusowe.

Trzecia Roznica iest; o kóto Elewácyyey. Ktorá Káplan Laciński czyni podnosząc z osobna Ciáło Chrystusowe/ a z osobna Krew/ y oboie obiema rekoma/ á Ciáło w rekú/ Krew w Kielichu. Káplan zaś Greeki oboie oráz/ na przýżecze przelozywszy/ y w iedney trzymáiac na Patenie Ciáło/ w drugiey w Kielichu Krew Chrystusowe. Wiac Káplan Laciński w milezeniu ten Obrząd obchodzi; Greeki zaś ywa w Podnoszeniu pewnych Słow iáko by Ofiárnych; mowiac: Twoje z Twego Tobie ofiarujemy, we wszystkim, y zawszytko.

Ad literam porównać te Roznice nie ták iáčno; gdy Láclunicy/ co do wšytkich czesci wyliczonych tego O-

HARMONIA.

brzedu / máta po sobie Przykład samego Chrystusa: ktory
 z osobná Chleb w ruku / z osobna w Bielichu Wino / y po
 swiecił / y Bogu Oycu pokázal, iako świadcza czesćta E-
 wányelistowie / y Páweł S. czesćta rozne Mše Piotta S.
 Jakuba / Máta / Grzegorza Wielkiego / Bazylego / Chry-
 zostoma / Rzymsta / Murzynsta / Wuzacabsta / Indyysta.
 Anizaden z tych Swiadców wspomina / aby miał Chrys-
 stus innych słow / do onych ktoremi Ciało y Břew swa po-
 swiecił / w Pođnoszeniu zażywać. Acz wiem / że y Ja-
 kub S. Brat Chrystusow / tymże co y Chrystus / iako y La-
 cinnicy / Konsekrował sposobem; Moromy iednat / iż Chry-
 stus przykázał Istota / y Substancya tylko Kościółowi
 swemu Ofiary swey / na przykład y pamiatka swoje: inše O-
 brzedu choć ich sam zażywał przy postanowieniu icy / zosta-
 wil przy woley / y zdaniu Kościelnym. iako y przydátki O-
 brzedow y Modl / ktore słuža obiasnieniu / y powódze O-
 fiary. Zdobedziemy się y na *Tajemnice do Pogodzenia* tych
Rożnic. Podnosi tedy Káplán Lácínski *Hostya w ruku;*
Greci na Patenie. Tamten daiac znać / iż Chrystus dobrowol
 nie siebie / y iakoby swemi Kęstoma za nas wydał na Smierć.
 Ten iz na teź Smierć wydány teź byl / y na Krzyżu podniesiony
 od Bogoboycow swoich / nie tylko tych co go Krzyżowali te-
 koma włásnemi / álbo nastąpieniem na żywot tego; ále y co
 grzechámi / to iest / od wšytkich ludzi wšyscy bowie Krzyż bu-
 dowalismsy. A iz Káplán w Elewacyey imienie stáwa cał° Ko-
 ściół / y swoim włásnym z Ofiara przed Bogiem Oycem /
 (iako się powiedziáło w Punkcie 4. *Páragráfu* przeszłego /
 mowiac o Elewacyey. Co iest?) tedy *Przyczyna*, zná się bydź
wespól

OBRZEDOW.

wespol zbudzmi Smierci Chrystusowey: wyznawa dla nas ludzi, y dla naszego Zbawienia podista od niego *Msta*: y torzy sie przed Bogiem *Oycem* / prosiac przez Chrystusa; *Oycze* odpuść &c.

Podnosi Káplán *Lacinski* / wynosiac prosto ruce; *Grecki* / na krzyz przelozywszy. Obay znaszczac *Smierc* *Krzyzowa* *Chrystusowa*. Ktora wyrazia samo wyniesienie albo podnyszenie. iako y *Chrystus* / *Iesti* prawi podnyszon *hede* ic. choć *Krzyza* nie wspomniál / *dál* znác / *iz* miał byóž *Vkrzyzowany*.

Lacinski Káplán osobno podnosi *Hostya* / á osobno *Kielich*; *Grecki* oraz oboie. Znaszczac tamten / *iz* *Chrystus* w przody *Msta* á potym *smierc* cierpiál na *Krzyzu*. Ten *iz* oboie / na tymze y jednym *Krzyzu*. Káplán *Lacinski* podnosi *Hostya* milczac: *Grecki* podnoszac mowi w glos: *Twoie z twego* &c. *Atu* / iednož obay czynie *nia*. Albowiem tož prawi mowi cicho Káplán *Lacinski* zaraz po *Elewacyey*, co *Grecki* przy *Elewacyey*, poczawszy *modle* ta cicho przed *Elewacya* / á konczacia w glos w *Elewacyey* samey. Ale owo obie *Modly*: *Grecki* Káplán táf sie modli: *Pamiétaiac* tedy na to *zbawienne* *Przykazanie*, y na *wszystko* co się *dlinas* zstálo, *Krzyz*, *Grob*, *Zmártwychwstanie* *trzediego* *dnia*, *Wniebowstápienie*, *Siedzenie* na *Prawicy*, y *Wtore* á *chwalebne* *zastę* *Przyszcie*, *Twoie z Twego* *Tobie* ofiaruiemy we *wszystkim*, y za *wszystko*.

Lacinski zaś Káplán táf: *Skad* t. z *pamiétaiac*, *Panie*, *my* *Studz* *twot*, *alec* *y* *lud* *twoy* *Swiety*, *tegoz* *Chrystusa* *Syna* *twego* *Pana* *naszego* *tak* *blagorádniona* *Mękę*, *iako* y *Powstanie* *z* *pleklow*, *lecz* y *chwalebne* *Wstápienie* *na* *niebiosa*: ofiaruiemy *przez* *acnemis* *Majejtátwi* *twemu* z *Twoich* *Darow*, y *datkow*, *Hostya* *czye*

HARMONIA

sta, Hostya Święta, Hostya niepokalana, Chleb Święty żywota wiecznego, y Kielich zbawienia wiekuiściego. Gdzie
 widzisz Rzecz też á też w oboiey Modlitwie. Słowa bo-
 wieni one Modlitwy Greckiey. Twoie z Twego, znacza; z
 Twego stworzenia, to jest z Chleba y Wina, ofiarujemy Two-
 ic, to jest Chrystusa Twego, ktorego mamy przez Konsekracya,
 mowi Arcudius l. 3. de Sacr. Euchar. c. 26. *Atáże właś-
 nie tłumaczy Modlitwe Łacinska Innocentius III: l. 5. c.*
3. de Mysterijs Missæ. Ofiarujemy Tobie Hostya, Chleb Świę-
ty, y Kielich Zbawienia, który z stworzenia twego od ciebie
danego, y darowanego, z Chlebá mowię y Wina przez Konse-
kracya mamy. Tak Innocentius. Chybá tedy Roznica zostanie
w tym: iż Bápłan Grecki/ co mowi wsty/ to wyraża Elewa-
cyá: á Bápłan Łacinski/ co czyni Elewacyá / to tłumaczy
záraz P. Bogu słowy. Co Rzeczy samey nie różni bynamniey.

Obrzędy Pogodzone Czwártey, y Piátey Części.
 P V N K T. IV.

W Modlitwie Páńskiey niemaś Rożnice. Rożnica
 jest około Lamania Hostyey. Bápłan bowiem
 Łacinski Lámie Hostya bez Krzyżow: Grecki według Gere-
 mána S. Theor. rer. Eccl. w przody nim lámie Hostya /
 Krzyże czyni sámáż Hostya, Trzy/ podnośac Hostya nad
 Patena/ potym ieden nad Kielichem; dopieroż lámie is.
 Wspomniałem Germána S. za tym czterech Krzyżow przy
 Lamaniu Hostyey Obrzędě, bo go zamilezał Nášá Grecki/ iako
 y inych wtele Kubrył zwykł milezeć/ zostawuisc te pamieci
y 3009c34a

OBRZEDOW.

y zwoyczałowi: *Naydzieś iednak te Krzyże y we Msiey*
S. Rzymśkiey/ ale przed Modlitwa ieszcze Pańska, w Kon-
cu Modlitwy; Nobis quoque peccatoribus, &c. zamienione:
y zta druga Roznica; iż Kapłan Rzymśki/ wprzody czyni
Trzy Krzyże nad Hostya; potym sama Hostya drugie Trzy
nad Kielichem; y zaś Dwa taż Hostya między Kielichem a
piersiami. Ktore v Lacinnikow Krzyże, iż toż sa we Msiey/
co Krzyże v Grekow przed Lamaniem Hostyey we Msiey
Greckiey/ dacie znać Goar ia Eucholog. Græc. Not. in Miss.
S. Chrysoft. num. 178. Ani Modlitwa Pańska, ktora
v Lacinnikow między Lamaniem Hostyey, a tym Obrzędem
Krzyżow, zdąsła dzielić/ odrywa go od Obrzędu Lamania
Hostyey; owsem wiąże z nim, a ten/ y Komunia wiąże z O-
brzędem Konsekracyey, albo Ofiary/ z którym związany, tak
że jest Obrząd Krzyżow. Lamante bowiem Hostyey, przy-
sposabia Hostya do pożywania: Modla Kapłansta/ Nobis
quoque peccatoribus, ktora stawa na Obrzędzie Krzyżow;
prosi o skutek Ofiary, y Sakramentu, mowi Thomas S. 3.
q. 83. c. Aten skutek/ iako y iego Przyczynę, tãł Początkowa,
albo Sprawniaca, iako y Koncowa, to jest Cel skutku/ nazya
wiaia z Pismem S. Dycowie S S; Sanktifikacya, albo
Poswięceniem. Ktore troiaktie Poswiecenie/ zamyła Ofiara
S. Pierwsze jest/ którym Poswięca siebie samego za nas, Ioan.
15. 19. to jest/ Ofiaruje Bogu Dycu/ Chrystus. Drugie;
którym Poswięca nas, Ioan. ibid. Dacie Łaska/ y Ducha S.
Przystępnia cym: przed Przyjeciem/ mocą Ofiary do godnego
Przyścia: po przyściu mocą Sakramentu/ do v pewnienia
żywota wieczn^o. Trzecie; ktore Swiętym czyni Pána Boga
naszego

HARMONIA

Bego/ y święci Imie Święte tego / przez to złączenie się
 nasze z Chrystusem przez Eucharystya, y skutki/ ktore spra-
 wuje w każdym z nas/ y wocąłym ciele Kościoła S. ca Ofi-
 aara y Sakrament. Czytay co się napisało wyżej o skutkach
 tąd Ofiary, iako y Sakramentu, w Punkcie Trzecim, y Gwąt-
 tym Trzeciego Paragrafu. Pierwsza Sanctifikacya, iest Przy-
 czyna Początkowa, Trzecia Cel: m, Drugiey. Te Sanctifiká-
 cye, znaćza Krzyże we Mszey. Znać bowiem Krzyża S. iest
 domowym Obrzędem wszelkiego Poświęcenia. Ktorego Zna-
 ku moc, mowi Cypryan S. l. de Bapt. Chr. wszystkie spra-
 wuje Sakramenta: bez ktorego nic Świętym nie iest, ani żadne
 Poświęcenie dostępuje skutku, to iest / iako objaśnia Augu-
 styń S. Tract. iis. in Ioan sine. porządnie, y sposobem nale-
 żytym. Modlitwa tedy Páńska, ktora gotuje Bapla-
 na / y wierne do Komunii, iako się rzekło mowiac o niej
 Co iest: lubo niech następuje po Krzyżach, iako we Mszey
 Lacinstey/ lubo stawa y konczy się na nich/ iako w Greckiej/
 kiedy pomaga do tego/ czego skutki przez Krzyże Kościol/ to
 iest/ aby do Świętych Tajemnic Świętemi przystępowali
 ci/ co ich chca pożywać/ y Świętemi od nich odchodzili/ na
 poświęcenie S. Imienia Páńskiego; nic nie mieśa w Obrzędach.
 Modlitwy też ktorych zażywaia / tąd Greci/ iako y
 Lacinsti Káplán w Obrzędzie Krzyżow, nie máł też sa w
 obojey Mszey. Káplán bowiem Lacinsti czyniac Krzyże/
 tąd mowi: Przez ktorego (Chrystusa) to wszystko (stwo-
 rzenie), ząwśze dobre stwárzasz, Peświacasz (przemieniac
 mocą Boga/ wespół z Chrystusem / iako jednym y tymże
 z toba Bogiem/ y przezeń/ iako oráz y człowieka/ stworzenie
Cbleba

OBRZĘDOW.

Chleba w Ciało / a Stworzenie Wina w Krew) Ożywiając
 (czyniąc Duchem twym Świątym spólnym tobie z Chrystus
 sem / też tak przemienione Dary / ożywiającemi / y wnas przez
 Poswięcenie nasze Świątymi) Błogosławiąc (szczęśliwiec skutki
 ich / y do Celu ostatnie^o zaprowadzając) y daiesz nam. Przezeń
 (iako przez instrument Pełny Chwały twoey) y znim
 (iako z jedynym z Toba Synem Twym) y wnim (nie
 tylko iako w sobie jest Bogiem y Człowiekiem / y nietylko
 w samym nim / iako jest Słowa Kościoła / ale y we całym
 Ciele tego Duchownym / Kościele S. tak Żołnierzem /
 iako y Tryumfującym) jestci Bogu Oycu Wszemogocemu
 w jedności Duchá S. wółka (iakoś sobie sam zamierzył) cześć.
 y Chwałę (ktora święci Jmis Twoie / tenże cały Kościół
 Twoy / z Słowa swa Chrystusem / y święcić będzie) Przez
 wszystkie wieki wieków (przez całą Wieczność) Amen. Gre-
 cki zaś Kąpłan tak: Święte (to jest Poswięcone Dary) Świą-
 tym, to jest / Goanę, na ich wiersze Poswięcenie. Chor odpo-
 wiada: Jeden Święty (w sobie y wnas. bo żaden od samego
 siebie Sanctifikacyey niebierze ; lecz z niego, z Chrystusa / w wszyscy /
 y przezeń / mowi Cabaſilas Liturg. Exp. c. 36.) Jeden Jezus
 Chrystus, na Chwałę C ktora święci Jmis Boſkie) Bogu
 Oycu. Amen.

Duchownie Trzy Krzyże, ktore Hos-
 ſya czyni Kąpłan / znaćza mowi Durandus Rational. l. 4.
 c. 46. a z niego krocey / y przenoſząc do Krzyżow ktore Kąpłan
 czyni w przody nad Hoſtya, Pallotta Syntag. Rit. l. 3. c. 10. zna-
 cza, mowie z temi Authorami / Trzy różne Krzyże . ktore cier-
 piał na twardym Krzyżu Chrystus. Jeden Paſyey na ciele, to jest
 Mał cieleſnych. Drugi Propaſyey na duſzy, to jest Mał dze-
 ①

racych

HARMONIA.

czących Dusze. Co jest Propassya: maś wyżej w Parage. 3. Punkcie. 3. Trzeci Krzyż/ Kompassey w sercu. to jest Politowańia/ gdy się modlił za swe Krzyżowniki.

73
 Drugą Roznicą, jest około Komunicy gdy ia Káptan rozdáte ludzjom. Káptan bowiem Látinsti w ten czas tylko z Sákrámentem obrácá sie do ludzi / kiedy sa do Komunicy: Greci/ zawośe/ gdy przydzie czas Komunicy, choć ynikt nie komunikue.

Pogodzi te Roznice/ dána oboyma zwoy czáiu Przyczyna. Zwyczaj tedy Greków/ wziął pochop od gorliwego nabożenstwa Dycow S S. Grecich ku temu przénado stoynieyssemu Sákrámentowi: ktorzy radziby byli/ żeby iáż nay bardzicy ludzie do niego weszczali: a godnie. A iż Grecy/ ták zniénabożnieli byli / iż albo ráz w rok pospolicie przystepowali / o co przygania im ieszcze Augustyn S. de Serm. Dom. in monte l. 2. c. 7. y indziej; álbo iesli czesciey/ tedy drudzy bez godnego przygotowánia; dla tegoż trzeba było / y wspominać do Komunicy / y do godney Komunicy. Co oboie czyni Dyákon/ gdy przed Komunia, co Mśa/ choćby nie było nikogóž do Komunicy/ obroćiwšysie z Komunia do ludzi, woła: Zboháznia Boża, y wiara przystápcie. A iżem sis ozwał do gorliwosci Dycow S S. Grecich/ dáie jednego za wošytlich Chryzostoma S. Hom. 61. ad pop. Antioch. *Wielka, práwi / widzę rzeczy nierownosc. Inszych czásow, gdy czystemi częstokroc iestesćie, nie przystépuiecie: á na Paschę, choćby się co zbroiło, przystépuiecie. O zwyczaj du: ó zuchwalstwo? Ofiará codzienna. á dármo stoiemy w Ołtarzá, niemasz kemu dáć komunta. Co nie na to mowie, ábysćie niezważnie komunikowáli; ále zebyście sámych siebie godnemi uczynili.* A nizey trochę:

Vważmy

OBRZEDOW.

*Ważmy Stoł Krolowski nagotowany. Anyoły posługujące dostoj-
 łu. Sam Krol przytomny jest. A ty tuż stoisz poźiewaiac. Jestli
 czyste masz szaty, kłanią się, apoznywaj. Co dżten przychoǳi aby
 wdziać siedzących u Stołu; do wszystkich mówi, Przyjaciele ia-
 koscie tu weszli nie pyra, iakoś vsiadał: ale iakoś wstąpił? Każdy,
 ktowczestnikiem się nie zstanie Sakramentu, przedał wstyd, y nie
 ma go za pieniądz. Zamyla poty tąd: Lecz abymy was o wię-
 szy sąd nie przywodzili, upominamy was, nie żebyście iakoż Pol-
 wiek przystępowali, ale żebyście przystępowania godnemi
 się zstawali. Co ná to czeła dzisiejsi Grecy/ ktorzy zwoy-
 czay Komuney az raz w Rok, dáwnościá kolotuis; kiedy tąd
 dáwno ganili im to Oycowie ich Swięci? W Lacinis
 łow/ w ktorých częsta bardzo Komunia; y nie szuka Kapłan
 ludzi do Komunicy/ ale ci szukaia iey u Bapłana: ta Ceremo-
 nia Obrót u Sakramentem do ludzi gdy nikogo niemaś do
 Komunicy/ byłaby zbyteczna. Kościół tedy Greci i speli-
 nia ono Pismo/ ktore Oycowie SS. stofuis do Komunie-
 ey/ Prou. 9. 1. 2. 3. 4. 5. *Madrość, Chrystus / zbudowała sobie
 Dom, Kościół etc. Ofiarowała Ofiary swoie/ Włose codzienne/
 roztworzyła Wino, Krwie Chrystusowej pod osobami Wina/
 y stół swoy, Ciała Chrystusowego pod osobami Chleba wysta-
 wiała. Postála służebne swe, Septuag. czytaia; Sługi swe, Bie-
 plany/ wzywając. Jestli kto jest małuczkiem, pokornym/ niechay
 przyǳie do mnie, y głupcom, nienabożnym/ mówiła: Podź cie
 poznywajcie Chleba mego, y piycie wino, ktorem wam roztworzy-
 ła, Obrzedem Wody, ktorey przylewa do Wina we Włose
 Bapłan. etc. Kościół Laciniski czeła/ żeby sama szukała
 Pana Rzesza, y ubiegalisz wierni/ do Komunicy/ nieczęta**

HARMONIA.

Isac aż *ich* zawołaia. Jako y sam ten *Chleb*, iaknienia potrzebę
 buie w przystępalacym. A iż oboj zwyczaj, z *Swias*
 tey obojga *Kościola* *Oycow* intencyey / *Greckich* na potrze-
bie, *Lacinskich* na przystoyności, założoney / iest *Swiety*; tedy
 owo y *Tajemnica*; *Kościol* *Grecki* / *swym* *Zwyczajem*,
 daie znać / iż *Chrystus* zawoła gotow iest / tu na ziemi w *Sa-*
kramencie / a w niebie iawonie / dać sie nam zażywać / y sam nas
 z tym szuka. *Lacinski* *swym*, wczy nas powinności naszey żebys-
 my *Pana* sami też / y w *Sakramencie* / y w *Chwale* iego / iako
 iego poratowani / szukali.

W *Piątey* *Części*, *Dzięk* po *Komuniey*. *Odprawa* *ludzi*.
Benedykcyja, *spolne* sa *Greckom* y *Lacinnikom* *Obrzedy*. *Ro-*
znicza na przod iest około *Benedykcey*, ktorey *Kapłan* *Lacine*
ski / we *Mszach* *Zadusznych* nie daie *ludziom*: lecz miasto *Be-*
nedykcey mowi; *Requiescant in pace*. *Greci* w kaźdey daie ia
Mszey / y w *Zaduszney*. Na co *protka* *Odprawa*: Iż *Kap-*
łan *Lacinski* w *umieniem* *Brzyza* / przez ktory *aplikowac*
 z *wytki* przy *innych* *Mszach* *Mela* *Pánsta* / y skutek *Ofiary* *lu-*
dziom / iako sie rzekło na *swym* *mieyscu* / mowiac o *Be-*
nykcey / *Co* iest? a na to *mieysce* / *sprzianiem* *wiekniſtego*
Odpozynku *zmárlym*; *wpominá* *wierne* / aby co *nas*
nich *spádło* z *Ofiary* / *darowáli* *wmárlym*. *Grec*
cki *Kapłan* nie *odmowiona* *ludziom* przy *Mszey* *Zadusney*
Benedykcyja, *wperwnia* *ie* / iż co *dadza* *wmárlym* / do *nich* *ſe*
ſowitym *wraea* *zyskiem* / iako *znáczni* *wcza* *Theologowie*.
Tajemnica: *Kapłan* *Lacinski* / daie znać / iż z *Chwały* / ktora
 przez *Brzyz* *otrzymáli* *Swiéci* w niebie / (co *znáczy* *Benedy-*
kcyja przy *Mszey* *Kapłánſka* / iako *mas* w *przeſłym* *Paragr-*
gdzie

OBRZĘDOW

gdzie mówimy o tey Benedykcy, *Co znaczy?*) ieszcze się
nie cieśa Dufie zatrzymane w Czysta. Grecki / iż
przez Krzyż są tey pewne.

Druga Roznica. Káptan Lácinski / po dokonzoney
Mszy / czyta *Ewangelia S. Jána. 10.* Grecki milczy.
Powiedziáło się mówiac o tym Obrzędzie *Co jest* w Paragr.
przesłym / iż *Ewangelia* po Mszy / miejsce trzymá *Czytania*
z Ksiąg S S. które we zwyczáiu było / po Mszy zaraz / w
dawniejszy Bósciele. Co Grecy / y teraz / we dni Niedzieli
ne / y w Swiata znacznie / czytając do ludzi *Koment Dyc*
ca którego S^o. na *Ewangelia*, która spiewána była we Mszy /
wskázke przed *Benedykcy* ieszcze / zachowują. Ale już na to
miejsce *Kazanie* poczeł / gdzie to bydz może / w prowadząc.
Czym byłoby co mówić. Ale będzie czas y temu / dáli Pán
Bog / gdzie indziej.

Tajemnica. Jáko Lacinny / we
dług wykładu tego Obrzędu w przesłym Paragr. položos
negól / przez *Ewangelia S. Jána* po wshytkim / znácza wiec
zna chwála / y część która oddáwać beda Bogu y Chrystusó-
wi / po skonczeniu swiatá / Swisci w Niebie : ták Grecy
milczeniem / dáis znáć / iż wshytka Chwála Anyólow / y Swisz-
tych w niebie / która chwalić beda przez cała wieczność Bo-
ga / porównána z wielmożnościa nieskonzonego *Walestatu*
iego / y z Chwála nieskonzona która sam z siebie ma / jest mil-
czeniem jednym : jáko selest jednego na drzewie listeczka / w
głębokley puszczy / milczy przed sumem caley puszczy. Dla
tegoż / Psál. 64. gdzie *Vulgáta* ma ; *Tobie przystoi Piesń Boże*
w Syonie ; *Hieronim S.* czyta : *Tobie milczenie chwála, Boże,*
w Syonie, to jest / mówiac in sensu Anagogice. w Syonie gor-
nym Niebieskim.

HARMONIA

SPRAWS. Co iest / iś ták czesto we Mszey spiewa
 Kościół Grecki Kyrie eleison, albo Hospodi pomiluy, to iest
 Pánie zmiluy się, także; Day Pánie &c. Odp. Odpowia-
 da na Litanie ktore Káplán / albo Dyakon mowi. A te zamys-
 lais w sobie wszytkie práwie potrzeby Kościóła S. y całego
 Swiata. Wisc pomagais ludziom przytomny / do nabożens-
 twá / y áttencyey / ile prostszym / ktorzy nie umieis oco / y iáko
 Paná Boga przy Mszey prosić / aby mieli łacny ytroćiusienti
 Prosbysposób / iáki iest w párze słow; Panie zmiluy się, Day
 Pánie, &c. zámkniony / stosuiacis do Litanij ktore im prze-
 máwia Dyakon / albo Káplán. Jákoż ktobysis chciał do
 tych litanij, wważaiac ie / y odpowiadaiac na nie. Choć Sercem /
 we Mszey Greekiej aplikowac; pożytecznie sluchalby Mszey
 S. Sa / co sie dziwuia czestemu powtarzaniu v Gre-
 kow / tej Modły / Kyrie eleison. Ale tákowe powtarzanie swie-
 tym domowe bylo. S. Bazyl euda tym powtarzaniem Ky-
 rie eleison, czynil. Powtarzá y Msza S. Rzymška. S. Brigit-
 da modlilasie do Vlass. Panny / czesto powtarzáiac Domina
 miserere. Zmiluy się Páni, Pani zmiluy się. Franciskel S. na
 powtarzaniu tych słow; Bog moy, y wszystko, nocny tráwil.
 Wisc / ta choć ták krótka Modlitewka / Pánie zmiluy się; zamys-
 lá wszytkie práwie czesći doskonaley Modlitwy. Vznawa
 Maiestat Bostki / y temusia kłania: vznawa swois teź miseryat
 y prosi o misosierdzie. A moze przez nie / o co kto chce / Pána
 Boga / troćiusienti / y w momencie / iś ták także / prosić.

O Główniejszych Różnicach, ktore miedzy Grekami,
 á Łacinnikami záchodzą w Obrzędach Mszey S.

PUNKT.

OBRZĘDOW.

PUNKT. V.

NAy głownieysza Roznica jest; Chleb Przasny v Lacinniku
 kow/ Kwásny v Grekow w Ofierze Mszey S. Co acz/
 po Dekrecie Soboru S. Florentskiego / ktory y Rzymiany
 przy ich własnym zachowuie Przasnego Chleba Obrzędzie/ y
 Greki zostawuie przy ich/ Ofiary w Kwásnym Chlebie, zwoy-
 ezaiu; nie miałoby daley wadzić Grekow z Lacinnikami: ale
 Grecy/ iako ich vpomina/ mowiac z niemi o nleczešta Komu-
 nia, Augustyn S. nie dawno wspomniony / milczecby mieli,
 ani swego zdania bronić, matac dość na samey powładze Kościel-
 nej, że to bez zgorzenia czynić mogą, ani im tego bronia Prze-
 łożeni Kościołow, ani odrzucaia nie posłusznych. Wszakże iż
 dotad Grecy kładą sobie ten v Lacinnikow Chleba Przasne-
 go Obrząd/za Opokę zgorzenia: iedni ktorzy wiadomi iakoż/
 Polwiek historyyy Kościelnych/ z zawziętości przeciwko La-
 cinnikom od pierwszych Schizmy Heretow wziętey; drudzy
 z prostoty/ y niewiadomości/ co sie działo w Kościele wie-
 kow dawnieyszych/ y nauczeni vporu od tych. Tedy/ nie od-
 rzeczy bedzie / przypominieć tu/ skąd ta Roznica y Obrzędow/
 y serc/ między Greki á Lacinniki początek miała. Anąprzod/
 Obrząd Przasnego we Mszey Chleba ták dawny jest/ iż go/ yw-
 stáwse iego/ samiz iádowicie w Rusi nie ták Schizmatyey/ iá-
 ko Heretycy/ Syzania/ Wasil Suráski/ Antigraphista/ Aza-
 ryaš/ odnośa do Alexandra I. Papieża/ ktory żył okolo Ro-
 ku Panstkiego III. Kiedy bezwarpienia Grecy á Lacinnicy ied-
 noż/ á iednoż byli. Alec idzie ten Obrząd z Przykładu sameo
 Chrystusa/ ktory w Przasniku ustanowil Sakrament Eus-
 charystyey/ na Wiczerzy Ostatniey/ iako tego przeciwko
 Grek

HARMONIA

Grekom dowodzą Łacinnicy. Od Chrystusa wzięli Aposto-
 łowie / y podali całemu Kościołowi / roznośac Ewangeliją
 po całym świecie. Trwał tedy ten Obrząd aż do Herezycy E-
 bionitow. Ktorzy iż Obrzędy Starozałonne łączyli z Ewange-
 lią ; potępiając ten ich bład Kościoł / postanowił / aby się
 Ofiara Mszy S. odprawowała w Chlebie używalnym, iaki
 jest Kwásny, dawośy połoy do czasu Przasnemu, który był O-
 brzędem osobliwym w starym Prawie. Wiedząc iż ták Przas-
 ny, iako y Kwásny Chleb / Chlebem będąc / był Materją nale-
 żytą Sakramentu. A gdy ta Herezyna zginęła / a Kościoł S.
 Rzymski chciał odnowić stary Ofiary w Przasnym Chlebie
 zwyczaj; Grecy ktorzy iuż szukali przyczyny rozzerwaniá / sprze-
 ciwili się / twierdząc / iż nieważy Poswiecenie w Przasny, ale
 w Kwásny tylko Chlebie / a iż ták y Chrystus poświęcił. Ażteż /
 do tego zuchwałstwa przyszli / iż około Roku 1013. Michał Ceu-
 lary Patriarcha Carogrodzki / y Leo Arcybiskup Akcydenski /
 rzucili się do Klatwy na B. Leona Pápieża / Łacinniki nazy-
 wając Azymitami. Na co Leo / długi List piśac do nich : Oto
 prawis nieważna przygana wásza ktora nam daiecie. Oto nie
 dobra chępa wásza, kiedy podnosićte w niebo wstá wásze a tężyk
 wász przechodząc po ziemi, ludźktemi dowodami, y domysłami
 Stara Wiare rycie, y wywrocić wsiłute. Oto iesli się iak naprę-
 dzezy nieobaczycie, policzeni będziecie w Ogonie Smoka onego,
 który trzecią część gwiazd pociagnał, y stracił na ziemię. Oto
 po tysiąciu iuż, y niemál dwudziestu od Męki Zbawiciela na-
 szego lectech, poczyna od was wczyc się Rzymski Kościoł, iako
 Pamiatkę Męki onegoż ma obchodzić, iákby nie mu niepomogła
 obecność, obcoru mie, y długa Nauka, albo ysroga Smierć, która
wstáwiz

OBRZEDOW

ustawił Boga, czci godny on Stárzec, ktoremu osobliwie Chry-
stus Syn Bogá żywego mówi; Błogosławiony testes Symonte Bar-
sona. bo ciálo y krew nie obiarwiła robie, ále Ociec moy, który
test w niebiesiech.

Clá kalenstwo/ y niewostryd Ceru-
larego z Akrydenem/ zdumiała się sama Grecya. Cerularius
przećie buntował Biskupy/ y Patryárchy przeciwko Papięso-
wi/ y Lacinnikom. Aż też przez Legaty tegoż Leona Papięza/
Zumberta/ y Sederyka Kardynały/ á Piótrá Biskupa Amál-
pbitanstkiego/ zesłáne do Konstantinopola / y od Cesárza
Konstantyna z wielką czcią przyjęte/ sadzony/ y w wielu
błedach przekonany/ w Cerkwi S. Sophiey w stolicy wła-
sney/ iáwnie przed wszytkim Duchowienstwem/ y ludźmi/
wykley jest/ wespól z Akrydenem/ y Adherentami. Co spras-
wiwszy Postowie; odzasałzet Cerularego pomocą Cesárską
zachowani powrocili do Pápięza.

Pierwszy tedy heres-
zyey o Kwásnym Chlebie, żeby ten tylko miał bydź Materya
Ciała Páńskiego, heres / który się w oczy o nie rzucił Cláye
wyższemu Biskupowi/ był Michal Cerularius Patryarcha Kō-
stantynopolski. Ato iuz potysięciu lát Pokoju / y 3gody oboz-
ga Kościoła około Materycy Sakramentu Ciała Chrystus-
owego/ a swobodnego używánia / Przasnego przykładem
Chrystusa/ albo Kwasnego/ gdzie tego potrzeba wkazála/
Chleba.

Coby rzekli Grecy/ gdyby przy nich rząd Ko-
ścioła zostawał/ y Chleb Przasny w Ofierze; a targnal się kto
o ten Obrząd ná nie? Jesli pewnym Szrodomy/ Piatkom/
przećiwiać się Postom w te dni heretyckim/ nie przepuszczaiá/
dozwalaieć w nie iuz mleczna przeciwko Jakobitom / iuz y
missa przeciwko Ormianom; cożby się nie rzucili ná Kwas

P

w ofie

HARMONIA.

W ofierzesz gdy by kto v pornie przynim / zbledem w wierze
 stanął? Ale Kościół S. Rzymiski inaczej / iako Matka /
 z niemi. Albowiem ná Soborze Florentskim / objaśniwoſy Pra-
 wdę, iż ták Kwásny, iako y Przasny Chleb, byle Chleb, ieſt Ma-
 terya zgodna do Poſwięceniá : a ich zbledow wywiodyſy: przy
 Chlebie Kwásnym, ktory ſam z ſiebie / ani przeciwoſt Práva-
 dzie, ani za Práwdę, gdzie ſie nie przymieſza bład ſtąd inąd /
 nieſtoi / zoſtáwił. Zgode tedy ad literam, tego oboygá wyſe-
 czáiu / dale literam Eugeniufa Papięza / y Soboru S. Flo-
 rentſkiego / ktorego on był Głowa: Stanowimy, y uchwálamy;
 aby ta Wiáry Świętey Práwdá od wſzytkich Chreſcían była
 wierzona, y przymowána: á żeby to wſzyſcy wyznawali: iż w
 Przasnym, albo Kwásnym Chlebie pszenicznym, Ciáło Chryſtuſo-
 we prawdziwieſię poſwiaca: a iż Kapłani w tednym z nich
 ſámo to Ciáło Páńskie máia poſwiadcć; to ieſt, káždy we
 ſług ſwego Koſciola, bądź Zachodniego, bądź Wſchodniego,
 zwyczáiu. Já gdy wważam te Macierzyſka Koſciola S.
 Rzymſkiego Kondeſcendencya / przypominam ſobie / y ſpełnio-
 na widze / Tajemnicę Koſciola S. zamkniona od Chryſtuſá w
 Podobieſtwie Niewiaſty oney / Matth. 13. 33. y Luc. 13. 21. kto-
 ratwizianſzy Kwas zakryła go w trzy młáry máki, áż byſte wſzy-
 tko zakwaſiło. Przez Niewiaſtę te bowiem / rozumiecia Ambro-
 ży / y Hieronym S. Kościół Święty. Jáko przez trzy młáry Má-
 ki, trzy części Świáta Auguſtyń tákże S. y Ceſariuſ. Oto
 bowiem zakrył Kościół S. Rzymſki Kwas, we trzech Miar-
 rach Máki, to ieſt zachował przy Kwásnym Chlebie, Gękił
 Bus do Gękow przywiazána / y Bus do Koſciola nawro-
 cona / ktore Narody za dopuſzczeniem Boſkim / y ſtryctych
sgdow

sadowiego/ ták bardo cribravit Sathanas. Patrzymy/ iako/ ile Trzeciá Miara/ Dniá Rusi ponowiona/ (wktorecy też ten kwas przez inatše do Sacramento naboženstwo/ y około niego opatrność/ aniž sie nayduie v Grecow/ y Rusi na Greci patrzącey/ skutecznicy operuie) podnosi sie/ y idzie co raz szszliwiey/ y pomyslnicy w jeden Chleb, y w jedno Ciało Chrystusowe. 1. Cor. 10. 17.

Drugá Głównieyszá Roznitca; Jż Lacinnicy/ pod jedna osoba daia Komunia: pod obtema Grecy. Roznitce te nazwałem Głównieyszá, nie przeto żebym nie wiedział/ iż Komunia ták pod jedna, iako y pod obtema Osobami, zostawiona jest od Chrystusa/ przy woley y zdaniu Kościelnym/ y ták we Wschodnim/ iako Záchodnim Kościele/ pod czas iedney, pod czas obu pożywano Osob. Oczym pełno jest Przyskładow w Historyách Kościelných. A nawet y teraz/ Greci Kościol/ kiedy oprocz Mszey trzeba dać Komunia, czyni to pod jedna osoba záwsze/ iako y we Msách/ Praesantificatorum prze cały Wielki Post. W Lacinškim też Kościele/ Brol Francuski/ od Klementsa VI. Pápieža ma Przywilej na Komunio pod obtema osobami, przy Koronácyey/ y przy Smierci:

Ale Głowna nazywam te Roznitce dla Grecow/ ktorzy w spolney całego Kościoła Powšechnego sprawie/ przeciwko Hussytom Heretykom/ ktorzy upornie twierdzi/ li/ iż Komunia pod obtema Osobami, pod dusznym zbawieniem jest przykazaná od Chrystusa; gdy mieli/ na wzor dawnych Oycow Greckich/ y wyznaniem vsynym Prawdy/ y samym Obrzędem potepiającym bład Heretycki/ za tace wiadšy sie z Lacinnikami/ Heretyki konáć: tedy nie ktorzy z nich/ dla swey

Schizmy/ rączy opowiadać się przy Heretykach poczali/ y
 Grecya nowym błędem zarazac/ twierdząc z Heretykami/ iż
 Komunia pod obiema Osobami jest przykazana od Chrystusa.
 Czego y dotąd drudzy nie dają sobie wybić z głowy.

A gdy im zadasz/ iż y sami Komunię pod jedną Osobą, wras-
 ziech/ y czasiech wspomnianych; chcąc się wyprawić/ wpa-
 dają w dwoiaki bład: Jeden/ twierdząc/ iż pożywiają oprocz
 Mszey po osobie Chleba, pożywiają y Osobę Wina, ktorymi we
 Mszey przed tym/ napoione były Osoby chleba/ y ktore już
 wyschły: albo wysuszone są jako czynią z Hostya Poswiecon-
 na w Wielki Czwartek/ ktora napoiwszy wszystkie Krwia-
 Pánstwa/ a na Patenie położywszy/ susza na Cegle rospaloney.
 Drugi bład/ w ktory wymierzają się w padają/ twierdząc/ iż
 we Mszey Przasanctificatorum, w puszczonej Części Hostyey Po-
 swieconey do Wina nie poswieconego/ poświęca się t a iż
 tak prawi Kapłan rozdając Komunię z tej Części Hostyey
 winem na poioney/ rozdaje pod obiema Osobami. Wszakże
 tych błędow wstydzają się wważnieyszy. Rus Dniei ani napa-
 wają Krwia Pánstwa Hostyey/ czego się wystrzegala przed tym
 y Cerkiew Konstantynopolitańska/ jako świadczy Michał
 Patriarcha Konstantynopolitański v Allatina Dissert. de Miss.
 Przasanctif. num. 17. ani iey susza na Cegle. Ta tedy/ Komu-
 niey w Kościele Lacinskim pod jedną Osobą, w Greckim pod
 dwiema, Roznitca, jako/ wielce różni między Kościołem
 Rzymskim/ a Heretykami/ y Jedność Kościelna targazła
 czona z herezya, tak nieróżni by namiętnie między tymże Ko-
 ściółem Rzymskim/ a temi którzy toż wierzą co y on/ iż we
 władzey Kościelney zostaje, albo pod jedną Osobą, albo pod dwie-
 ma dając Sakrament wiernym.

wierdzą też władzo/ gdy iedna y taż Błowa Kościoła S.
Biskup Rzymski/ y iedna w Komunii Osobę pochwała w
Kościółce Lacińskiej/ y obudwuch niegani w Greckim.

Mogłoby się tu ieszcze pomówić o inſzych Roznicach
miedzy Komunią Lacińską a Grecką: iako to: Czemu żył
czka rozdają Komunią Grecy? Ano/ gania to samiz so-
bie/ na Soborze Trullanſkim Can. 101. rozkazuiać/ aby nikt
Sakramentu nieprzyjmował/ w złoto albo w srebro / ale
w ręce na Krzyż przełożone.

Także/ Czemu nie zo-
sobną Ciąto/ a z osobną Krew/ ale oboie oraz zmieſzawſzy
dają w Komunii Grecy? A Julius Pápiez piſząc do Bi-
ſkupow Egipteſkich/ zakazuje omaczać Ciąta Páńskiego, ale z-
osobną podawáć Chleb, z osobną Kielich. Káże. Ale ná to wſytko

to/ abym się nie ſerzył/ zapłaci Arnulphus. ep. 3. ad Bohe-
mos. który tak mówi: Chryſtus tym, z ktoremi obcowdł, to co
miał czynić, słowy, y przykładem zalecił: pewnego, iako miał
czynić, ſpoſobu niepodał. Atu ſłuży ono, co powiadał: To czyni-
cie na moją pamiątkę. Nie rzekł: tym ſpoſobem czynicie. y: Idź-
cie Krzcić: nie mówił: tym ſpoſobem: ráz albo trzykroć po-
grażdzać. Czego tedy Chryſtus nieprzykazał/ choć y przykla-
dem ſwym niech co takiego zalecił; zoſtaje to wſytko we
władzy/ y ſporządzeniu Kościelnym. A za tym czegoś to
wiel Kościół niegani/ to nie różni w Kościółce.

¶ V. Skąd Różnice w Obrzędach? Dokogo należy
ſtanowić Obrzędy, y wiedzieć onich? Kánon.

albo Reguła Obrzędow.

NA Pierwsze Pytanie/ Odp. Teoiaćie ieſt ſrzo-
do Różnic w Obrzędach. Iedno Różność Wmyſlow/

P 3

Aſca

Afektor/ Obyczajow/ Obrzędow/ albo Zabobonow przez
 Słych/ w tąd różnych Narodach / z ktorych zgromadził sobie
 Bościół Chrystus. Gdyż/ nie z Grekow tylko/ a Rusi; ale
 z Narodow, y Ięzykow, ktore sa pod Słońcem, stanął Ieden,
 Świąty, Powszeczny, y Apostolski Bościół. Tąd bowiem to
 że/ a między soba wyliczonemi okolicznościami porożnio-
 ne Narody/ oraz przywieść do iednych Obrzędow rzecz była
 niepodobna. O Obrzędach tylko/ pamietna jest Philona Ży-
 dowina ia V. Mosis. 2. Sentencyą; *Wszyscy prawi/ stronia
 od obcych Obrzędow: y nierzę, iż tak wiele, ich własnym czcił
 przybędzie obrzędom, tak wiele przydepca obcych.* Dla
 tegoż ile napoczątkach nawrócenia/ trzeba było wielkiej Kon-
 descendencyey; toż wedziła/ y co/ nie tąd *ná wola* przez nágle
 práwá/ iako *ná rozum* przez *madre/ łagodne/ a cierpliwe* na-
 mowy. Tąd Apostolowie S S. wyrozumiewáli Żydom/
 zostawiając do czasu/ ażby się sami obaczyli/ przy ich nies-
 ktorych Starozakonnych obrzędach. Paweł S. obrzezał
 Tymotheusza/ Act. 16. 3. ktoremu Paweł S. postępko-
 wi/ dąle Chryzostom S. nawrócenie tąd wiela dusz ktore
 ten bestnasty Dzieciow Apostolskich w spomina Rozdział.
 Tenże Paweł S. obaczywszy w Areopagu Bożnice Po-
 gánsta z napisem: *Bogu nieznaíomemu;* Bożnice przy tytule/
 y powódze/ ktora v Areopagitow miała/ zostawił; dość
 máiac/ że im ztey Bożnice do Boga práwdziwego wlázał. a
 potym zaraz na Kazaniu *madrze/ co też mieli rozumieć o
 swey Bożnicy* dął znąc: *Bóg, prawi/ on nieznaíomy, ktorego
 teraz poznawacie/ nie mieszka w Kościelach wéka* uczynio-
 znych. &c.

OBRZĘDOW.

Drugie Zrządło Różnic w Obrzędach, iest; **Potrzeba. Tę!** podczas przesławowania Chrześcian od Tyranow/ Obrzędy Kościelne z czasem się zgadzać musiały; y trudno było w onym wieku/ iedne po całym świecie stanowić Obrzędy. Ale władza ich zostawała przy Biskupach y Pasterzach parochialnych. Ktorzy stanowili to/ co się im zdáło w P. Bogu y przytomne radzili okoliczności/ dość mając patym/ żeby Ista ta Kelliey Chrześcianstkiey/ Sakramenta etc. wcale zostawały. Wszakże się w poważniejszych rzeczach odnosili do Biskupa Rzymstkiego/ iako świadczy tań wiele Rescriptow dawnych Pápiezow.

Trzecie Zrządło, iest; **Ożlebłość ludzka / niestatek etc.** Tę Bazyli S. Jakuba Apostoła / á Chryzostom Bazylego Msa skrocil dla ożlebłości ludzkiey/ ktorzy nieradzi Msey słuchali/ dla iey długości/ iako świadczy otý Proclus S. Uczeń. y Nástępcá na Stolicy Carogrodzkiey Chryzostoma S. Ser. de trad. Diu. Misa. kiedy Lacinicy nie testnili ze Msa: bo iuz po Bazylium y Chryzostomie/ Celestyn S. I. Pápiez kazał przy początku Msey cały spiewać Psalterz. Kościół potý Laciniski, widzac iż iedny długi/ drugim krotka Msa się podoba/ Psalterz ten do pewnych tylko/ wyietych z samychże Psálmow/ skrocil wierszow/ y Msa dogadzaiać wshytkim/ krotka uczynil. czym nie miał nabozenstwa wiernym/ iako zadaja Lacinikom niezważni Grecy/ zapomniawszy/ ze y vnich Msa skrocona; ale przydał. U Lacinikow bowiem / miasto iedney przeciągley Msey/ wolno kilku/ y kilkunastu słuchać Msy. co wiecey w zględem tań wiele rázy ponowionej Osiary/ wazy/ niż Msa iedna długa słuchána.

Pieca

HARMONIA.

Pierwsze y Drugie Źródło wyraził Nicolaus Antidoren. Episcopus Greczyn/in Expositione Mysteriorum Missæ, ad Basilium Phytæ Episcopum. Gdy, prawi / przyszedł Poćieszyciel wten czas Apostołowie postwięcent sa Biskupami, a gdy w nich mieszkał zstąpiwszy w językach ognistych Duch S. wezacie czego było potrzeba Kościołowi / y każdego z nich, posyłać do Narodu, korego język dół umieć; oni Modły, y Obrzędy należące sprawowaniu Tajemnic Boskich, sporządzali, oglądaiac się na to aby Obyczajom y poiętności dogodzić Narodu, y na czasy utrapione, a za czadzi Prześladowców. Y podobnoć w Modłach, a głosach Roznica była między niemi: wszakże Opisanie y Wstawa Tajemnic, icdnaz była, która Chrystus podał. Apo Bogomowcäch Apostołach, nie którzy z Oy-ców S S. osobno każdy z nich, y Modły poczynili, y tony głosow: y doskonałego Mszey S. obchodu Obrząd, iako Epifanius S. Bazyli Wielki, y Boski Chryzostom. A ci wszyscy oraz z strusmieni ożywiatacego Zrzadła Poćieszyciela, naukę szerspali. Wc.

Dotego Troiatkiego Zrzadła możemy przydać Czwarte. Vpor, z Coreczka iego / Schizma. Bez watpienia bowiem / gdyby Grecya dotad wdawney z Kościołem S. Rzym-skim zgodzie była / y w dawnym Poslussenstwie / a obserwancycy przeciwko Stolicy S. Apostolskiej; y nie / iako przedtym / nie znosząc się z nią nie poczyniała: a Sobory / iako Siedm pietwshych / zaiędnio z nią odprawowała: iuz do tego czasu ani by ćienia Roznic w Obrzędach / między Greckim a Latinskim Kościołem / nie zostało. Bo by sie takt musiało widzieć w spolnych Correspondencyach / y zjazdach / czemu co

OBRZEDOW.

sie stanowi albo odmienia/ y co ma sie stanowić/ albo od-
 mieniać. y gdzie: y własnym zdaniem przystepowało by sie
 do slusności. Ani by sie co starowilo/ albo odmieniało po-
 miestna szczegulna władza/ iako sie stanowilo/ y odmienia-
 lo wiele w Greeey. Czym niżej. Widziało by sie tez na
 oko/ iż w Jednym Kościele/ lepiej aby wszytko było iedno.
 Aby/ *Moie a Twoie*, niebyło powodem do zwady. Na ostatek
 bedać tak domownikami Kościoła S. Rzymstkiego/ a zbliska
 przypatrzysz sie / iako sie Duchem S. y sam rzadzi / y
 rzadzi Kościoły wszytkie ine; bezpiecznie by sie spusćilo na
 zdanie iego w każdzey y namnieyszey rzeczy/ ani by sie chciało
 wiecey wiedzieć/ czemu to tak/ a to inaczey ic.

Stych wszytkich Zrzedeł to też wyczerpniesz; iako nie vs-
 chronne musiały bydź w Kościele Bozym Koźnice w Obrze-
 dach. A iż trzeba Dozorcy Obrzedom / ktoryby y w Obrzes-
 dach samych/ y w Koźnicach ich/ miarkować umiał.

NA Drugie tedy Pytanie/ Kto jest Podawca, y Dozorca
 naywyzszym Obrzędow w Kościele Bozym? Odp. Iż
 Biskup Rzymsti. A to lub przez Sobor/ lub sam przez sie.
 Co bowiem może Ciało Kościoła powaga Słowy zgro-
 madzonego na Sobor; to / y ieszcze bardzicy sama Słowa.
 do ktorey toteż samo należy rozsądzać; y czy, albo na co trzeba
 Soboru, czy nie? y iesli dobrze stańło wszyrko na Soborze?
 Wladowod tey Prawdy/ dość na iednym tym Słowku y vs-
 Słowa Weielonego/ w Pietrze do wszytkich iego Nastep-
 cow wyrzeczonym/ Pás. Ktore kto zrozumieć zehee; doy-
 rzy wnim/ iako wsfelkley iney Pasterzowi Powsechnemu

Q

właś

HARMONIA

włafsney / ták y tey nad Obrzędami powszechney włádzey.
 Władza bowiem Obrzędow / iest władza włafсна Pasterska;
 a iż Biskup Rzymfki Pasterczem iest od Chrystusa całego Ko-
 ściola; toé do niego należy / ták o wofytkich inych Pasterskich
 rzadách / ták wiedzić yo Obrzędách całego Kościola. Posta-
 nowitwszy Przełożonym nad całym okregiem ziemie, tego zdá-
 niu, y włádzey wszystko a wszystkie zostawił, mowi Chryzostom
 S. o Pierwszym Pápiezu Pietrze S. Hom. de S. Ignat. O-
 cym niewatpil dáwny Kościol Grecki / ták daie znác ono
 w Grekow Axioma, ktorym bezzádných inych dowodow / ias-
 to Práwda w Kościele iawná / y wofytkich pewná / zráza
 Zborzysze Obrzoborcow / ktore oni powszechny Soborem
 nazywac chcieli / Stephan S. Wyznáwca / y Meczisł, gdy mowi:
 Oniesłusza! á takoz Powszechnym názwan bydz może Zbor, ná-
 ktory nie zezwolit Przoaknuacy Stolicy Rzymfckey Biskup &
 bez ktorego niepodobna poczác co w Rzeczách Kościelnych. Sa-
 te slowa položone w żywocie S. Stephana napisanym od
 S. Damascena. A Obrzedy są rzecza Kościelna. A iż po-
 placa w Grekow powaga Cesarfka / ták iż ich Rescripta, mie-
 dzy Kánony wchodziły Kościelne: fad, Volumen Práwa Du-
 chownego Greckiego / názwane iest Nomocanon, to iest z
 Práw Cesarfskich / y z Kánonow Soborowych złożonym ias-
 toby Statut: itedy dam tu / za Práwda naszą / Cesarza ktorego
 Menologia Rownym Apostolom nazywais / Konstántyna
 Wielkiego: Ten Swiety Pan / in Edicto, tytułue Papięza /
 Xiazęciem wofytkich całego Swiata Káptanow, ktorego, prá-
 wi / zdáne, czego kolwiek do obmysłu czci Boskiej, albo do usta-
 lowania Wiary Chrześciánfckey potrzeba, rozporządza. A co
by było

by było w Kościele/ y w rzeczach do części Boskiej należących/ iakie są Obrzędy/ bez takiego Dozoru: Patrzymy tak ida Obrzędy po całym świecie w Kościele S. Rzymskim: iak się świeci w nich przy Rełikwy ku Bogu prawdziwey wstrzney/ ozdoba teyże części powierzchney Boskiej: Przyczyna. Iż. Oko całego Ciała Kościelnego/ iak Papięsa nazywa S. Tarczynus Pátryarcha Konstantynopolitański Ep. ad Adrian. PP. jest iasne/ y niezmiurzone nigdy. A Gdzie promień Ośia tego/ nie przypuszczony/ nie bite/ widzimy co się też dzieie.

Władzy tey Wszechwyszego Pasterza nad Obrzędami/ idzie Kanon/ albo Reguła Obrzędow. A są Wstawy Papięskie/ y Soborow od niego pochwalonych o Obrzędach, albo około Obrzędow. Stąd dwóch się rzeczy nauczą. Naprzod/ iż Obrząd który kolwiek od Biskupa Rzymskiego narzany nie jest; iesli nie będzie podeyrzany; tedy namnicy nie będzie Obrząd według Kanonow/ albo iako Łacinnicy mówią / nie będzie Cerimonia Canonica. Powtore. Iż ci/ którzy nie są Ritus, to jest/ Nabozeństwa Rzymskiego/ ale albo Greckiego/ albo innego iakiego od Stolicy Apostolskiej pozwolonego; z potrzeby/ albo przyczyny słusney/ mogą zasiadź Obrzędow Rzymskich. Chybaby wyrażnie bronie tego miała Stolica S. Apostolska. Tak/ dla wygody ludziom zabawnym/ podróżnym/ za dusze zmarłych/ y z innych słusnych przyczyn/ godzi się mieć Greczynow i Wskę Grecką czytana/ y w jednego Ołtarza/ iako czytania Łacinnicy: godzi się we Wskę Ewangelia przenieść z jednego rogu Ołtarza na drugi/ żeby wiedzieli ludzie opodal stojacy/ kiedy się czyta Ewangelia: dzwonkow zażywać/ gdy się odprawuie Konsekracya/ aby się kłaniali Bogu

Q 2

w Sakra

we Sakramencie Gdyz to iest patrzac na Kanon /
nie samemu wynaydowac Obrzedy. co czynilby ten / ktoby
chcial naprzytklad miasto dzwontka / zażyć inšego iakiego we
Wšeyznaku // niezwoyčajnego Kościołowi. a gdy by to iez-
szce czynil / stoniac od Obrzędow Lacińskich / szeregulnie
dla tego że Lacińskie sa / traciłoby Schizma.

R Z E C Z S Z; Jesli tak oprasie o Papięza //
Obrzedy tych Kościołow / ktore nie ida za Obrzędami Rzy-
skimi / pretko wygasna: a Rzymskie rytko zostana.
Odp. Ten sie tego ma bac / kto tak upornie stoi przy Obrze-
dach, że gotow rwać sie dla nich y od Kościoła. Bo taka
zawzietosc / obraca Obrzedy przeciwko Kościołowi / y Jes-
dnosci Kościelney. Ano Obrzedy dla Kościoła; a nie Ko-
ściół dla Obrzędow. A kto cale sie podda Zdanii Pa-
stierza Naywoyższego: ten nie bedzie trwał / iakozkolwiek spo-
rzadzi Pasterz. Wiedzac / że bardziej on wie z Ducha S. sobie
w Rzadach przytomnego / co komu / y Kościołowi wygoda
nieyšego. Aleć / ani sie bac trzeba o odmiane. bo sam gust //
ktory maš w swych Obrzędach / Oycowi Swietemu / iako
Oycowi / iest dostateczna racya / że cie przynich zostawi / ow-
šem do nich zagrzeie / byle cie w Kościele powšechnym za-
trzymal / a do nieba zaprowadzil. A tak iest Paaxis Stolice
Apostolskiej. Apontowaz sie mowilo o Władzey Papię-
skiej nad Obrzędami; niezdrogi bedzie / dotknac yobiásnić / iak
wielka iest cała w Kościele Bozym władza Papięska. Bo ta //
przed oczy položona / yzmocni tamte / iako czastke swa wła-
sna / ktora w sobie zamyka: y na rękę bedzie Ofierze S. że
y tym / w ktorych / dla oderwania sie ich od Kościoła / musi
bydź;

bydź płonna/ włożawszy do Głowy/ włoży do iey skutkow.

75
SPITASZ tedy Naprzod; Jaki jest wielka w
 Kościele Bożym władza Papieścia? Odp. Po władze
 dzey Boskiej/ po ktorey ta pierwsza jest na ziemi / nie ma
 władzey wiekszey na świecie. Cokolwiek bowiem nie jest
 przeciwko Bogu/ y Prawu iego/ to wszystko może Papięsz.
 Ato z Przywileju od Chrystusa iemu nadanego / y w całym
 Kościele przez Sobory/ Kanony/ y Dyce S. S. ogłoszonego/ y
 przyietego: Paś. Maxim S. Ep ad Petr. Illustr. Nay-

błogosławieński Ociec Naswiętszego Kościoła Rzymskiego, to
 jest, Srołca Apostolska, od samego Słowa Bożego niestwoozonego,
 ale y od wszystkich Świętych Synodow, według Kanonow
 Świętych, y granic, wszystkich ktore są w całym Świecie, Ko-
 ściółow Bożych, we wszystkich rzeczach, y wszelakim sposo-
 bem, wzięta, y ma zwierzchność, powagę, y władza wiazać,
 y rozwiazywać. Gł. Cokolwiek tedy do Wiary/ cokolwiek
 do obyczajow/ cokolwiek należy do Obrzędow/ cokolwiek
 wacpliwego sądyte w Kościele/ wszelkie Roznice/ iednym
 słowem wszystko, y wszelakim sposobem, to jest oprocz wszel-
 kiej wchrońy/ należy do Trybunału Stolicy Apostolskiej/
 y iey powinno słuchać Wyroku. Głowa jest (Papięsz), kto-
 rey członki pytać powinny, co wterzyć, co rozumieć, czego się
 trzymać, mowi Cyrillus S. in Thesauro.

SPITASZ Powtorze; Wszytekże Świat po-
 winien słuchać Papieśsz? Odp. Wszytek Świat Chrze-
 ściański/ to jest wszyscy Chześciance/ y ktosis iedno nazywa-
 Owca Chrystusowa. A tak/ wszyscy wobec / y każdy so-
 sobna / iako członki Głowy/ nietylko Biskupi/ ale y
 każdy wierny/ aż donamieyszego: a Biskupi/ nietylko każdy

3ntch 30sobna/ ále ywoysey oráz/ iáto gdy sie zláda ná Sobor.
 Głowa bowiem jest całego ciała. ktorey cokolwiek wiernych
 jest, wszędzie podlegała, mowi Ennodius, in Apologet. Prze-
 toż Grzegorz II. Papież in Capitulari do swych Legátow
 in Baioriam c. 5. przypomina im/ áby upomináli tych, którzy
 Krześć przyma, że od tego czasu potrzebá im będzie, posłusza
 nemi byđ sercem ochotnym bárdzo Biskupowi Stolice Apo-
 stolskiej, ktoremu wszystko podlega Reliá, y cała powszechność
 Narodow, pieczęcia imienia Chrześciańskiego naznaczona: á-
 by bez nagány, y ulubionym z stáld się Ciałem Kościoła przez
 Chrystusa Páná naszego. Zaczym y to idzie/ iż on sam
 teden tyłko niepodlega nikomu/ y żadnego Trybunálu nád
 soba niema oprocz Boskiego. Stadze/ czytamy Kan-
 nony o Władzey nád Kościołem Papiestey/ y Schizmatyey
 są dalece nie przá ich/ iż znich síla sie dowodzić/ iż władza
 Pápiesta nád Kościołem z Kanonow/ á nie z Prawa idzie
 Bożego. Ale żadnego Soboru/ y żadnego Kanonu niemá/ i-
 ktoryby Papięza poddawał Kanonom/ áłbo Soborom/ y
 Trybunálowi Kościelnemu: Posłucháymy S. Maximat
 cudownego wśady Stolice Apostolskiej Obronce; co piše
 do Opáta Thalassyusa: Kościół, práwi/ Rzymski, pocza-
 wszy od dawnych czasow. aż dotad, iáko stárszy nád wszystkie,
 ó sa pod Słońcem, Kościoły, nád wszystkimi zwieterchność ma.
 Co máłc, y ten los otrzymáwszy, ták od Soborow, y Apostolow,
 iáko y od Naywzszey nád niemi Zwieterchnośći; dla podnieśio-
 nego wniem Naywzszego Biskupa, żadnym zgoła Synodalnych
 papierow Wyrokow niepodlega. Iáko też w tych rzeczách wszy-
 scy mu podlegáia według Prawa Kapłáńskiego. Przez Naya-
 wysza

O B R Z E D O W.

wyższa nad Apostołami Zwierzchność, albo rozumie tu / *Stolica*
 ty ten Wyznawca / zwierzchność Piotra S. nad Apostoły /
 ktora on miał nad nimi naywyższa na ziemi; a taż daie znać / iż
 władza Papięska idzie aż od Piotra przez sukcesyja. Albo mo-
 wi o zwierzchności Chrystusowey / y Boskiej: a taż odnosi
 władza Papięska do Wstawy Chrystusowey / y Prawa Bożo.
 Inkey zwierzchności naywyżskey nad Apostołami / nie widać.
 Większą trudność byłaby w tym. Jako to Oycowie S S.
 władza Papięska do Wstawy Chrystusowey / y do Kanonow / o-
 sąż odnosi? Jesli bowiem władza Papięska od Chrystusa /
 toć nie od Kanonow? A iesli od tych / toć nie od Chrystusa.
 Aprzecie Oycowie S S. sami sobie nie przecza. Odp.
 Oboie to Prawda. Chrystus daie władza Papięzowi, dając:
 Kościol / też daie / objaśniać / że jest władza dana od Chry-
 stusa / y przy niey Papięza / wyznaniem tey / zachowując. Taż
 daitemy Tytuły należyte Osobom Wielkim / ktore oni y bez
 nas maia. Sobory bowiem Kanonami ktore około Prawdy
 stánowią / niestanowią Prawdy nowej / ale stara objańniać
 Prawda. Co S. Maxim. o Kościele Rzymskim; to zwia-
 sley wspomniony niedawno Eanodius. y tamże in Apologet. o
 Papięzu: Drugich, prawil / podobno ludzi sprawy chciał Bog, a-
 by przez ludzi, odprawę y kontec brały: ale Stolica tey Biskupa,
 swemu, bezbałasu Prawnego, zachował rozsądek.

S P E T A S S Potrzebie. Jakież należy Posłuszeń-
 stwo Naywyższemu Pasterzowi od Chrześcian? Odp.
 Słepo. podać bez wszelkiego badania / rozum y wola zdas-
 niu y woley tego. Bo Posłuszeństwo ktore takim nie jest / wes-
 dług Oycow S S. ani Posłuszeństwo jest. *Ktokolwiek bowiem, mo-
 wi* Microlo

HARMONIA.

Micrologus c. 25. nie uczynił, iedno to, co czynić uprządt *nie* swoim rozumie, osadziłgo każdy, iż sie Mistrzowi, ale zdaniu własney wolej dogodził. Zamysła: To tedy szczerze Posłuszeństwo, acz wszystkim Mistrzom naszym duchownym bezwzawpienia powinniśmy; wszakże naybárdzicy powinniśmy ie z uprzejmego serca Stolicy Apostolskiej, ktora caley Reliię Chrześcianskiej Głowa jest, y Początkiem. Za wszelka Namowe ina do tego Posłuszeństwa/stanie mym zdaniem/ cudowny prawie/ a ludzka siła nie dokazany Przykład Łacinników: ktorych Posłuszeństwo przeciwko Papielowi Rzymskiemu / tak opisał do swych w Grecyey Przyjaciol/ około Roku 1300. Barlaam Bycacencki / a caczey Hieracenski Biskup, Ep. 1. Tego prawi/ Narodu, (Łacinnkiego) wszyrko mnostwo, pod iedna jest wyzywane zwierzchnością, to jest, pod Rzymskim Kościołem, y iego Biskupem, ktorego wszyscy czczą, y boia się: nie iakoby bronią y mocą panującego, a ni iako ludzkim Prawem, albo Rodzain sukcesyja, albo pogłosem popoństwa panowania dostępniacego, ale iako odsamego Chrystusa Pana naznaczonego, y na ziemi, az by mieysce iego trzymal, postanowionego. Atak, co on przez listy roskaze, ze wszelka wczciwością, wszyscy, nie tylko iako Apostol. skie, ale iako Pańskie Pismo przymiia, y czczą: y nie tak trudne^o roskazać nie może, żeby spokojnie wykonać gorowi niebyli, y wszyscy dopuszczaia się poprdwić, y radzi odwołai, co on kaze: y y od niego wszyskich Kapłanstwo zawisło. Ton ze wszyskim / ktory przy boku ie^o jest, Soborę, zwielka powaga, y władza, nie boiac się przeszkody ni od kogoż, naprawia wszyrko, sprawnie, potwierdza, kánuie, stanowi, zakáznie: posyła do wszyskich stron Doktory, aby wizytowali wszyrkie Prowincye, y Przełożone w nich

wnich nad duszami: y ostrzasali, iako się zachowuła, iako prawiła Tajemnice święte, iako się obchoadza z trzoda Panska, iako sami żyła: aby za doniesieniem tego wszystkiego, y na czym schodzi, stolica ona dotożyła, y w czym się wykracza, zganiono y naprawiono było.

Na tym Barlaamą Swiadcetwie z Dygresiysa moia o Catey władzey Papieskiej, stanawşy / widzesie na ściejce mey / z ktoreym był zstąpił. Oto bowiem / sama ta tań piśka Kościoła Lacinskiego / pod Biskupem Rzymskim Harmonia, w Kaznie na oko / is iako wśelkich inych Rzadow / y Porzadkow Kościelnich / tań y Obrzedow / nikomu inemu nie jest od Boga / swierzony Dozor: ani Magister, to jest Doktor Ceremonij, we czci powśechney Boga Najwyższego / na ziemi / zaden / nie jest oprócz Biskupa Najwyższego Rzymskiego / ktory / aby tań wiele / y tań różnych Rozumow / y serc / w iedno zanie / y wola iedna tu powśechnemu Kościoła Dobru / zwiazać y spoić nie zdołał: gdyby od samego Boga przysła / wiony do tego nie był: y władzey Odniego samego niemiał. Gdyż / komu Bog władzey do czego nie da; temu y pomocy wymyśla. Jako widziemy we wśytkich Dissydentach / którzy / cokolwiek kłecie poczyna / wnetzesie y wali.

Rzeczesz. Azż nie iedneż zawśe bywały Obrzedy w Grekow; ktorym daie to glos pospolitny / is przy nich zostaić y dotad Starożytność Obrzedow / wzięta, od Apostroflow / y Oycow SS?

Odp. Mowi to niewiadomi Kościoła onego / y czasow iego dawniejszych. W ktore wey / rzawşy / naydziemy / y nieiednakość wśedy Obrzedow; y Dymy / Przydatki / Odmiány w nich / znaczne. A is sama tylko

R

Mjs

Misa/ o ktorey tu teraz mowimy/ dam na przyklad: ta w nich
 przez pierwsze cztery wieki Kosciola/ nie ledna byla w wshyt
 lich. Jedni zażywali Mšey Klemensa S^o. drudzy Markla/
 Inni Jakuba: potym Epiphaniusa/ Bazylego/ Chryzosto-
 ma. A Bazyli strocil tamte przed soba dawnieysze: Chryzo-
 stom Bazylego; y te iuz tylko dwie zostaly/ ktorych y dotad
 zażywaią Grecy/ a Apostolskich/ Bsiegi nam iuz tylko dos-
 chowuua same/ acz Misa S. Jakuba trwa iesze w Ormian.
 We Mšey Bazylego/ y Chryzostoma/ przeż dwanaście cás-
 lych wiekow/ co niemiala bydz odmiána: *Offertorium* tedy
 ktore jest Przede Mša/ znacznie wroslo/ y co rás przyrásta
 go. Widziatem Służebnik/ albo Mšal Mostkiewski druto-
 wány/ w ktorym *Offertorium*/ ledwo sie dlugoscia niero-
 wna samey Mšey. A w starych Manuskryptach Mšey Baz-
 zylego/ y Chryzostoma S. Modlitwa tylko *Offertorij* naye-
 dujemy. Wiec hostya z Chleba gotowana przed tym w Za-
 krystye: teraz na Osobnym Oltarzku w samey Swiatnicy,
 to jest/ w czesci Kosciola/ ktora w Grekow zamyla Oltarz/
 y Kaplana z iego Assystencya Oltarzna. Psalmy/ y Anty-
 pfony na poczátku Mšey/ iato teraz ida/ sporzadzal kto in-
 ny/ á nie Bazyli/ albo Chryzostom S. Litania wienska/ od-
 ktorey sie zaczyna Mša/ w starym Exemplarzu Mšey Baz-
 zylego S. ktory mam w sobie/ jest położona po Introicie /
 iato w Rzymian Kyrie eleyson. Hymn Trisagij dołożony jest
 po S. Chryzostomie: y Modlitwa Trisagij iuz áni Bazylego
 jest/ áni Chryzostoma S. Hymnus Cherubicus, stanał za cás-
 su Justyna Césarza/ takze y Modla do tego hymnu należa-
 ca. Mam Manuskrypt Greccki Mšey Chryzostoma S. Pro-
 cy *Credo*

cy *Creto*, także ludzjom spiewać; toż y *Misa* wyzey wspomniona *Bazylego* *S.* á teraz inż to *Grecy* *Rzymskim* nazywają *Obrzed*. Komunia komu pod iedną osoba dawano/ á to nie tyżeczka/ ále wreka; komu pod dwiema; á tym co pod dwiema/ osobno *Ciało*/ á osobno *Krew*. *Modla* *Zaámbonna* w *stary* *Manuskrypcie* *Greckim*/ inśa jest we *Msey* o *Anyolách*/ inśa we *Msey* o *Apostolách*/ inśa w innych. A teraz iedna y taż w każdey *Msey*. Czytáy *Allacyusa* glibo to rzeczy *Grecz* *lich* wiadomego/ y *Greczyna*/ lib. 3. de *Eccl. Occident. & Orient.* perper. *Concord.* cap. 12. & 13. y *Dissert.* de *Missa* *Prasanti* *Dis.*

Goara in *Euchol.* *Notis* ad *Miss.* *S.* *Chrystost.* v *ktor* *tych* naydzieś tego *rotecy.* ciz/ włożyć y do *Autocow* *Grec* *low* *ktorzy* *swiádecza* *o* *tych* *Bożnicach.*

Idac do *Ostátniego* *Parágráfu* *ktorzy* *badźte* o *spo* *sobie* *Pożytecznego* *Sluchánia* *Mszey* *S.* *z* *dalomi* *śis* *ten* *Pará* *gráf* *skónczyć* *z* *Hieronimem* *S.* *Ep.* 57. ad *Damasum* *P.P.* *Przesłroga* w *párze* *ślow* *záméniona*/ do *tych* *ktorzy* *śis* *nie* *czuia* *bydź* w *iednym* *Ciele* *Kościelnym*/ y *członkami* *Bo* *ż* *ścioła* *nie* *śa*: áby *wiedzieli*/ áż *im* *nie* *nie* *pomoże* *Osiára* *Ciała* *Chrystnowego.* *iesli*/ *ia* *śosie* y *wyzey* *wpomniáto*/ *iedno* *nie* *śa* *do* *z* *Ciałem* *iego* *duchownym.* *Kościółem*; á *żeby* *poczuiwalis* *śis.* *Hieronim* *tedy* *S.* *mowiac* o *Kościóle* *Rzymskim*: *Kro* *kolwiek* *práwił* *opócz* *tego* *Domu* *Baránka* *pożywa*; *Pobánies* *jest.*

- ¶ VI. *Sposob* *krotki* *Afektowy* *nabożnes* *go.* á *pożytecznego* *sluchánia* *Mszey* *S.* *badź* *Rzymskiej.* *badź* *Greckiej.*

Ka

Afekt

HARMONIA

A Sete/ile skuteczny/sam sie niedobedzie/ tesci go nie w
 zbudzi Uwazenie iakie nabożne Rozumu poratowane
 go Wiara S. y blaſkami/ a powabami Retunkow wnetrza
 nyh Bożkich. Ja tedy/ dam tu krotkie do wważenia Puns
 kiki na cały Żywot Chrystusow wiażac ie do Tajemnic tez
 goś Naswiatelskiego Żywota Chrystusowego/ iako ida we Mszey
 w Parigráfię 3. obiaśnione; y to nie na wſytkie/ ale na cel
 nieyſze tylko. Bo y natych bedzie co czynić. Wiatracę y Afes
 tcy/ iakie z ktorey Tajemnice/ albo Punktu oniey/ dobydź ſia
 moga. Tobie zoſtanie częś w tym dziele nayprzednieyſza 3.
 Proſić P. Boga żeby on nauczyl/ y zagrzal/ y ſamemu wſz
 kowaniem/ na łáſce y pomocy Bożkiej w ſpártym/ raczo
 przyſzojść ſie.

A Naprzod chce ſłuchac Mszey S. weź to ſobie
 w myſl/ że do Rzeczy/ y Spráwy przyſtepuieſz/ nad ktora
 poważnieyſzey Swiát. nie ma. Tu Kalwária maſz odnowio
 na/ y tym co ſie na niej/ przed pultora tyſiecy lát dzieła/ ná
 ten Oſtáż/ na ktorym ſie Oſtára ktorey przytomny ieſtes/ od
 prawuje/ dziś iakoby przenieſiona. Tu Audyeencya v Ma
 ieſtátu Bożkiego/ nadokázanie naprzod naywyżſzych intereſa
 aow Bożkich: potym całego Swiáta/ y twoich włáſnych //
 wſytkich/ z jednána Kwia Chrystusowa tuż przytomna //
 a za toba y teraz mowiaca. bylebyſ obyczáynie/ y iak trzeba/
 wmiál ſtáwac/ y zachowac ſie na niej z swey ſtrony: nades
 wſytko b. dać wſiánie łáſki Bożey.

W Domu tedy ieſzeſ/ gdy maſz iść na Mſa; Pomysł
 krotko/ a wważnie/ Dekad/ y Poco. idzieſ: a w zbudź w ſo
 wie Wiárg. Miłość Boża. albo Skrucyg. y/ Korzſię P. Bogu
 A pomo

23
OBRZEDOW.

Spomogać tu / iako y przed każdą Modlą / pierwsze dwa
wiersze Psalmu 142. *Panie usłysz modlitwę moję: przymi w
uszy prosbę moję wprawdzie twoiey Oto bowiem Prawdę twoję.*
ktoraś mi podał, to jest *Wiarę S.* wyznawam: y naley zakładać
spiawy, y modły moie. *Wysłuchaj mię w sprawiedliwości*
twoiey. Oto bowiem z łaski twey nie czuję się do grzechu cięż-
kiego, dla ktorego miał bym być w niełaskę twoiey: a jeśli
też w grzechu jakim jestem, a niewidzę go do siebie, żałuję
zań dla szczerę miłości twoiey: a ty przebaczywszy weyrzy na
mię w *sprawiedliwości twoiey,* to jest przez łaskę twoję vspra-
wiedliwiająca, y przez nią godnym mię czyni abym był wysłu-
chan od ciebie. *Anie wchodź do sądu z sługą twoim.* Nie-
rostrząsaj scisle sprawczek moich, z których choć drugie nie-
będą y grzechem, ale niedoskonałostka tylko jaka, będą icdnak
drugdy okazać tobie, że odwrócisz się, y vmkniesz ręki, za kto-
re y vmknieniem, posłiznie się człowiek, y obáli, a potym y zgi-
nie. Co studzy twoi, a Nauczyciele nasz Oycow wie SS. nazywają,
strasznemi, a skrytemi sądami Twemi.

Do Kościoła przyśledhy / jeśli jestże Kapłan ze Nfka nie
wyśled / nim wynidzie / ty tym czasem / Wważay sobie : Jako
Bog przed wieki / Syna rodził sposobem Rozumnym żadne
mu stworzeniu niepoletym. A iako w tymże Punkcie Wie-
czności / w którym go rodził sobie / iuż go rodził y nam / z spol-
ney z nim / y Duchem S. Bady / y w podobania postanowi-
wszy / aby w pewnym / wiekow ktore stworzone bydy miały /
czasie / dla nas y dla miłości a zbawienia naszego / człowie-
kiem się zstał / w żywocie nayszystszej Panny w ciele cierpie-
liwym / pracował / cierpiał / umarł.

R. 3

Oratio

HARMONIA.

Orána bårdzo, y pokwapiona miłości: przed wieki, kiedy mię nie było, y przez wieczność, iák długo mię nie było, iudem był myśla twoja Boże w Troycy iedyny, Myśla twa były, Iednorodzony Synu Boży, nędze moie, ktoreś miał w cieie znosić, práce, Krzyż, śmierć dła mnie. A ia co? Iák późno począłem myślić o Tobie! Kiedym począł iako myśleć: y czym się odważył na co dla ciebie? Albo yczy myśleć? &c. Porachuy się tu/ iakoś w stanie twym służył P. Bogu/ a iakoś był wdziszczon za tã wielkie Dobrodziesstwo/ że Syna swego dał dla cie. Za służy za niewdziszczność. A postanow lepiej służyć P. Bogu. Jeslibys się też/ czego nie day Boże/ poczuwał w złym stanie. Tu się otrzasni y odważ/ od tego czasu obroć się do P. Boga: y szodli sobie zaraz obśtaluy/ spowiedź co napretko/ Rado Dycow Duchownych etc. Proś P. Boga/ ofiarulac na te Intencya same te Msa S. ktorcy chce słuchac.

Gdy Káptan wychodzi z Dątrystwey/ y przystepuje do Ołtarza/ ástana w sby w Osiatnie^o siopniá Ołtarza. zaczyna Msa S. B. de w wázał Syna Bozego wychodzącego z łona Dycowostkiego/ á człowiekiem zstającego się w żywocie Pánienstkim. A iako w pierwszym zaraz momencie Poczecia swego ofiarował się Bogu Dycu/ y slubem obowiazał/ na wszystkie niewczasny/ práce / kontempty/ meki/ y śmierć na ostatek Krzyżowa dła mnie. dla czego też/ chciał Ciało przyiac cierpietliwe. O Momeńcie drogi! w którym zważona iest, y odważona cena dusze moiey: lecz o iako wyższa nad moię wszytkę istotę, iako skwapliwie stanęła! Dość było, y to z zbytkiem nieskonczonym, na iednym westchnieniu. Dość, Wcielona Miłości. wspomniec było kiedyżkolwiek na mię: nie w momeńcie tak poważ

O BRZE DOW.

poważnym, gdy się witało cztowieczenstwo Twoje z Bostwē Twym. Dayże mi wždy teraz, w tym momencie, choć tak późno, iuż całę odważyc samego siebie dla ciebie. Day mi pierwszą ząwzse myśl, przed inemi wszystkimi, o tobie. *Bzuczisz pod nogi Weielonemu Panu/ wczasę twe /fortuny/ honor/ y w tego odważyysz/ y oddasz dostonala dyspozycę/ gotow bedacdlamilosci ie°/ wstapic tych rzeczy/ pod miateczka od niego naznaczona: a łaczac Rezygnacya te twoie/ ziego naswistosa na wszytkie niedostatki/ hanby/ Krzyże Rezygnacya.*

Gdy Káplán mowi Confiteor, a we Mszey Greekiey spiewaia Hymn. Jedynorodny Syn. *Dważ/ iáto Syn Boży zciátem ludzkim/ przysiał oraz postac Grzesznika/ biorac násis nie tylko grzechy nasze/ ale nieiało ynieślaws/ ktora dla grzechu zmi azani iestemy/ y bezecni przed Bogiem y w samych siebie. Aláto w żywoócie ieszce Macierzynskim iuż sluchál tytułow/ ktorými go miał tytułowac swiat / a ná swlecie narod iego wybrany Żydowstki: Grzesznikiem, Samarytanem, Klámca/ Falszywý Prorokiem, Práv gwáštownikiem, Czt y Krolestwa chctwym, Buntownikiem, Zwodzicielem, Przeklętym, Zarłoká, niegodnym żyć, sm'erci godný, Bluznierca, Heretykiem. &c. &c.* A Tobież należa te Tytuły, sczera Niewinności, y Swiatobliwosci! Nie tak. do mnie niech przeniesione będa, bo są moie własne, y mnie należą. Vszytulę, gdy cię tak tytułuią: nastawiam z chęcią, gdy mnie. &c. *Gotow badz dla Nilosci Chrystusowey / y przykladem iego / a wiednosci niexymowney pokory/ cichoóci/ y cierpliwosci iego/ cierpieć w niewinności. zwłafsz/ że to iest włásnie z Chrystusem cierpieć.*

Przy Introicie; Dważay przyscie Chrystusowe widome ná swiat

na świat przy Narodzeniu. A iáto/przyszedł na świat cicho/y w
 milczeniu. to jest; w niemo wlectwie: y bez okazalosci sádney
 swieckiey. A iáto/gdy już y mowić począł/przez lat trzydzieści
 milczał do ludzi/nie dobywając do nich starbow Mądrości
 swoiey. tudzież/ia to będąc nie tylko Panem Chwały iáto Boga;
 ale y z prozienia według czlowieczestwa/ prawdziwy synem
 Dawidowym/ y Krolewiczem; prywatny jednal żywot pro-
 wádzil / y rzemieslniczy / pomagając rzemiosła Jozefowi.
 Btwore oboie milczenie wyraża Obrząd zamienionej Ewange-
 licyz ktora czyni *Introitu* Káplan v Grekow/iáto maś w Rus-
 bryce *Introitu* w Ecphonematach. Ta Pokora Twoia,
 Iezu nayspokornieyszy, y to Milczenie Twoie, depce Chępe,
 y swiegotliwość moię. Ty Mądrość nieskonczona, przez lat
 trzydzieści, mogąc niezmierne Swiátu zostawić Skárby Nauki
 twey milczył, y czekaś czasu zamierzonego od Boga Oyca: y aż
 przykońcu żywota otwierász ysta vczyc ludzi. Iá się pnę z
 tym, czego y sam nie vmiem ieszcze, vczyc: gđzieś y nie zawoła-
 ny. Ty Pán Maieštátu, zniżász się do podlego rzemiosła, y tu-
 lisz się w v bogim domku Rzemieslnicznym, Iá nád stán gđzieś y
 powołanie moie szukam byđż widziány, znány, poważány.
 &c. Wskąd mię tego od tad dla ciebie. Vczyniś Bezwyná-
 cya wshytkichtalentow twoich Wolecy y dyspozycyey Boskiey
 przez Przelosone: áni áste sam będzies nátracál na plauzy
 ludzkie. Będzies też vchodzil wżierosci v ludzi ktora jest nád
 Stán y Wokácya twoię: albo/iesli według Wokácycy, Zbys-
 tu.

W Wtorey Części; Gdy czyta *Epistolę* Káplan. Vważay/iá-
 to powołał Apostoły za soba Chrystus. á iáto ochoczó sli
 ganim

żaním porzuciłszy wszystko: Jako żnich wybrał dwanaście przednieyších/ ktorých sam chciał. A to/ do wielkiey sprawy: aby Ewangelia toznošili/ y ogłašáli po całym świecie. wiec iako przy teyże Klekcey Apostołów/ miał oraz przytomnych w myśli swey y wszystkich / ktorzy po Apostołach/ aż do tego czasu pracują/ y pracować beda w Ewangeliey: y tych/ ktorzy pomoca im są/ y beda w nawroceniu Narodow: iako Monárchy/ Pany/ Magistraty/ y ktorzy kolwiek władza iaka do tego przyłożyć się mogą: A iako zawšytkich/ cała noc przez sła strawił na Modlitwie Bożey. Luc. 6. 12.

O Prawdo! ktora zstawszy się Ciałem, wydałaś Głos twoy, na wšytek Świat, odbiiający się od Apostołów twoich do ich następcow, a przez nie od Narodu do Narodu. Oto brzmi złaški twey y w wšyżach moich. Niechże niestawa nam nic: ale pochop wżiawszy, od tego to jestem, co mam. co mogę zdaru twego, idźie do tych ktorzy błądzą od ciebie, &c. **Ucz sięznac/ to ták wielkie szczęście twe Powołania do Wiary S. Báholskiey/ ktore miasto ták wielu inych/ ktorzy się porodžili w Pogańštwie/ niewierności Bzdorostkiey/ Sekcie Machometanškiey/ błędách Heretyckich/ Schizmie ic. y trwála w swych błędách. A wiedz/ iż teali nie Apostolem, namniey Poczta testes Nasuki Ewangeliey S. do twoich bliźnich/ dziátek/ czeladki/ poddánych/ y došogo iedno/ y iako możeń/ lubo sám przez się/ lubo przez drugich/ nauka pomoca/ nakładem/ ic.**

Gdy Kapłan czyta Ewangelia; Uwajaz/ iako Chrystus sam przepowiadał Ewangelia: iá iako náto całego siebie/ to jest/ Bosstwo oraz/ y człowieczeństwo wydał. Divina facies, Boskie dzieła/ y cuda czyniące/ & Humana patiens, a to/

S

czemu

HARMONIA

noenego pożywać. *ic.* O Huto Miłości! przydzie y on tak
 tobie pożądaný Mák y śmierci Krzyżowey czas: kiedy z żył
 wszystkich do kropelki Krew twoię wytoczysz dlanie wszyt-
 kę! ale to nie wgaśi żadz twoich! nie wgaśi million śmierci, gdy-
 by trzeba tak wiele rázy vmierać za mię; milliony lát, gdyby
 tak długo trzeba przybitym byđz na Krzyżu. Iedna rzecz ochto-
 da żadz twoich będzie, gdy ia się nawrocę do ciebie, y twoię
 Krew skuteczna uczynię wemnie. Dáżye to ty sam: á jako ty
 nieżaluiesz Krwie twey, gdy idzie omnie; tak aiech ia nie oszczę-
 dzam posoki mey, gdy będzie szło o ciebie, o obrazę twoię. &c.
 Przyuczaj się gotowe / y ochotne mieć Serce / na to wszytko
 co na cie Bog dopuści. y nie naidowanym byđz od Krzyżow /
 ale ich czekać / nesładując wždy iakożkolwiek Pana twego /
 dla cie goraiącego żadza Krzyżow.

Gdy Bápłan mowi / albo się spiewa Sanctus: Dważay w-
 izszd Chrystusow do Jeruzalem. A iako / z żadze wielkiey ciet-
 pienia / z tryumfem / y aplauzem chciał wiaćhać ná pewną
 śmierć do niewdzięcznego Miasta. Cukrując tym przykładem
 łatorwie / y śmierć Mszczennikom. Tobie też / y mnie serca
 dodając do odwag / gdzie idzie o Boga; by sło o zdrowie / y o-
 famy żywot.

Ożywoćie wszech rzeczy! gdy ty zapo-
 maiaćvśzy siebie, z tryumfem w przytomne y pewne vvdáiesz
 się niebezpieczeństwu! ia, gdy będzie trzeba stanąć przytobie,
 będę ochrániał, zdrowia, wczasovv, reputacyy, żyvvota me-
 go, który zvváżony z tobą szczerie jest nic przed tobą? **Pos-
 czynay od małych rzeczy, a bądźcie ołazyia codzienna / nie vste-
 puiać prosbie / namowie *ic.* niesłufney Przytaciela / Towar-
 zyha *ic.* z odwaga reputacyy / faworu przyiacielskiego *ic.***

P o d g a

OBRZEDOW

Podczas Konsekracyey; Dważ / iáto namilšy y nasłodšy Pan náš Jezus / odchodząc na Młk s swa / umiłowawszy swe, dokonca leżmilował; wystawując na odcyściu Dczty / w ktorej nie wymowny / ynepoietym sposobem, siebie samego dał za Potarm / wwinawšy šis / aby pożywany byđ mogli / w osoby Chleba y Wina. A iáto / abysat w Potarmie zostawil siebie za Upominek wieczny Bošciolowi; chciał aby ta Dczta trwała nie ná godzina jedne ostatniego Wieczora tego tylko; ale przez lat tát wiele / aż šis wroci z nieba sadzić swiat. y już trwa ta Dczta przez lat wišcey pułtora tyšcia. *Wieczera za prawdę Wielka*: ná ktorej tát wiele nošená tát wiele Mšy. 1c Dważ / co włożył w te Dczty? a naydzieš speš wlasney krowie tego wylaney ná Krzyżu. Co wniey zamkná 1. Ciało y Krew wlasna / 3 Duša / Boštwó. y Osoba swa Boška. 2. Pamiat: ká żywa Młki swey: 3. Laska z zášlugami swemi wšytkiemiz. á to lat wiele sam zaczypnáć zniey zechceš. 4. Sadatek przyšley chwály / przez godne pożywanie. Dważ iáto máš przystápić do tej Dczty? A trzeba aby trzy rzeczy miał / kto do niey idzie. 1. Wiara wynošáca Rozum nad smysly / y nad sam Rozum. abys widzáć osoby Chleba ktore tobie / ile z nich jest / wšazuis do przytomney istoty Chleba / wterzył że tam przytomny już ná mieyscu Chleba Chrystus / á Chleba niepytasz. 2. Szata godowna; to jest Laskę. 3. Apetye zasóštržoony Abstynencya / Moryšitacya / oderwaniem Afektu od rzeczy stworzonych. Niezaraz po Konsekracyey przypušežá do tej Dczty Košciol / aby dał mieysce zabawiéšie około tej Ciemnice / iáto jest Ofiara; y przygotowaniu šis do Komunicy / iesli nie Sakramentalney / tedy Duchowney.

HARMONIA.

Witam cię Wzto Boská, Ciaće y Krwiá Pana mego zastawiona,
 słowy Oblubienice iego w ktorých ona wśzytkie w tobie zam-
 knione, krotko zawiązała dostatki: O *Święta Wzto! w kro-*
rey Chrystus pożywan bywa: *Jobchodzi się* Pamiatka Męki i-
 go: *serce na pełnione bywa* Láska: *y przyszley Chwały* ddaie się
nam *Zadatek*. O iáť bym rad zwołał wśzytkie łádnienia/wśzyt-
 kie apetyty/wśzytkie chciwosci/ zebym mogli skosztować iáko
 jest słodki Pán moy Jezus/ w tobie mnie za Pokarm wystar-
 wiony. 2c.

Duszo Chrystusowa, poświęć mię:

Ciało Chrystusowe, zbaw mię:

Krwi Chrystusowa, vpoy mię:

Wodo Boku Chrystusowego, omyy mię:

Męko Chrystusowa, zmocni mię:

O Dobry I E Z V wysłuchay mię: w Rány Twe skryj mię:
 áni dopuszczay, ábym był odłączon od ciebie. Od nieprzyjaciele-
 la złośliwego broń mię. W godzinę Śmierci zawołay mię, ákáz
 mi przysć do siebie: ábym z Świętymi, y Wybranymi twemi
 chwalił cię, na wieki wiekow Amen.

Od *Elewacyey*; ktora Bápłan wyraża podwyższenie
 Chrystusowe / y *Męke* iego ná Krzyżu; *Dwáżay* Chrystusa
 ná Krzyżu *gwoździami* przybitego / *z bitego* / *z czerniałego* / *zra-*
nionego / *rana na rana* od stopy nogi do wierzchu głowy *po-*
krainanego / *Strawionego* / y *Krwis* z *Wog* / *Kaku* / *Vsi* / *Gło-*
wy / *wśzytkich członkow* / y *całego* *Ciała* / *plynacego* : *placze-*
cego : *ze łzami* y *wołaniem* wielkim *Bogu* *Oycu* *modlaczego*
sis : *vmierającego* : á *po śmierci* *ostatek* *Krwie* z *Boku* *wło-*
cznia *otworzonego* / *wylewającego* : *Atym* *wśzytkim* ná *Ofiá-*
ca

O BRZEDOW.

rs całopalona Miłości/ za cie Bogu Oycu ofiarującego się.
Dważ Przyczyna/ dla ktorey/ mogąc kropla iedna/ albo iedny
podniesieniem tylko oczu wniebo/ westchnieniem etc. chciał
cie całym odkupić Krwie swey Morzem. A przyczyna była/
Przykład tobie. Abyć na Ciele swoim/ podobnym twemu/ y
nadporównanie pieczęsznym/ pokazał/ co może wytrzymać
Ciało/ iasła Boska poratowane: aiako trzeba wprzody cier-
pieć, toz wnieść do Chwały: a iż chce cie mieć pomocnikiem
sobie do zbawienia twego. Dważ/ iako w Mece swey/
wszystkich sposobow zażył do dołazania zbawienia tweo. Za-
stuga, ziednal Lasta utracona: Doyc uczynieniem, wkonten-
tował/ wszystkie surowosc gniewu sprawiedliwego Boskieo/
ktorysmy przez grzech byli zasluzyli: Ofiara samego siebie do-
browolna/ wblagal y przeprosil Boga Oycy: O kupem, wwo-
lnil od niewoley Grzechu y Czarta. Mocą swą Boską, łacząc
znia / iako instrument dzielności tego/ czlowieczestwo swe/
wolał Lasta na dusze/ y zbawienie Meła swa ziednane/ w skut-
ku samym sprawił. S. Th. 3. p. p. 48. Co do sposobu Ofiary,
wdważ/ czworaki Rodzay Ofiar dawnych/ w iedney Msli Chry-
stusowej (aiz przy Mshey Msła Pansta wważamy/ przydáv/ y
Luchacysthey) zamkniony Ofierze: a iako jest oraz Ofia-
ra Pokłonna: Błagalna; Dziękczynna, y Wpraszalna. ktory
podział Ofiary/ maś krotko objaśniony wyżej/ w Punkcie
3. Paragrafu 3.

Porzuc że na Ostarzu Brzyża/ na ktorym Baránek nies-
 winny ofiaruje siebie samego Bogu Oycu za cie/ ty też sa-
 mego siebie/ y ofiaruy Bogu w iedności Ofiary tegoż Ba-
 ránka niewinnego/ czworakim wspomniany Ofiary sposobē:

O Ofiaro

HARMONIA.

O Ofiaro Pokłonna, Ciała y Krwie Pána mego, krwá-
 wie na Krzyżu, á tu ná Oltárzu bezkrwáwie Bogu Oycu ofiá-
 rowana! Ty jedna wykonána będąc nad Synem Iednorod zony
 Bożym, yiegoż samego, iáko rownego Bogu Oycu swe-
 mu, y teyże á iedney z nim istoty Boga; na vczczenie, vznánie,
 ywyznánie Naywyzszego Maieftátu Boskiego, yzwierzchności,
 włádzey, ápanowánia iego nád wszelkim Stworzeniem, iestes
 dostoynym. y dostoynie, od danym Bogu Poklonem, y takim á
 tak wiele vvyznofzającym, iak wiele iest godźien czci, y Poklonu
 Bog, y iak v wiele vvyciągáć może nieskonczona godność iego
 Boská. Gasną przed tobą vszyskie Poklony, co ich kiedy vczyni-
 niło, albo vczynic Bogu może, albo mogłoby, iákieżkolviek, y
 najgodniysze, ktore iest albo bydz może na sviecie, każde
 zosobna, y wszelkie oráz Stworzenie: á coż niezgást lichy Po-
 klon moy, choć bym się weni, iákom winien, vszytek com iest,
 co mám, y co mogę, y áz namnieyszy proszek lepiánki Ciała
 mego obrocił! Coż pocznę moy Poklon, złącze z Toba: że
 moy od ciebie nabędzie ceny: iáko bierze cenę cyfra od kreski li-
 czebney. Rzucam tedy siebie obiátę pokłonna, przy Obiácie nie-
 winnego Baranka, á iednorodzonego Syna Twego, Maieftácie
 Naywyzszy, y Pánie vszech rzeczy: á ziego przepadostoyniey-
 szym, ktorym ciebie vczcił, Ofiárnym Poklonem iednoczac
 moy naliźszy y nayniegodniyszy Poklon; zamykam wniem,
 y Tobie Ofiaruic, daic, oddaic, poświęcam y zrzekám się wczá-
 sie y Wieczności, vszyskiey istoty moiey, dusze y ciała mego,
 smysłów, y síł moich, Rozumu, Wole y Serca mego, talentów,
 darów twoich, w czásów, zdrowia, y żywota mego, &c. Ty
 Pánem tego bądź odtąd vszyskiego z moiey tey niegodney
dobro

OBRZEDOW.

dobrowolney Odwagi, y Ofiary, który Pánem tego iestes sam z siebie. y z Natury twey Boskiey.

O Ofiaro Błagalna! na którą weyrzawvszy zapomina Bog wszystkich wraz swoich, y odmowvic nie vmie Miłosierdzia swego nikomu, za kim ty staniem, y kto się, zastoni tobą: á my między tobą á Bogiem z zavvadą nie staniemy? Oto ja między mną á Bogiem stawiam ciebie: podnieś że Głos Krwvie Batańka vv tobie zabitego, do Boga Oyca iego zamna: á ziednay mi Miłosierdzie iego, y odpuszczenie grzechovv, y karania zanie. &c. Oto ja szczyrze załuię &c. *Czytay co sie na pisáło o skutkach Ofiary/ w Paragr. 3. iakie y iako gład, i grzechy/ &c.* Oto y moje drobne Krzyżyki ktore znoszę, albo znosić będę, natymże z tobą kładę Oltárzu, á chętnie ie z ręku Boga mego przymuiąc, za iedno z tobą za grzechy me Ofiaruię &c. Stawiam cię y między wszystkimi grzesznikami, á Bogiem &c. Wszystkim zebrzac miłosierdzia, y łaski iego, mianovvicie tym oktorych zbavvieniu dos mnie staranie należy, y N. N. &c. Niechże nie odchodzę, nie otrzymawvszy Miłosierdzia twego. &c.

O Ofiaro Dzięczynna! O Eucharystye, álbo Dzięko! *Co ja oddam Bogu za wszystko co mi dobrze uczynił? : że mię stworzył, Syná swego á by się człowiekiem dla mnie z stał, tudzież na práce, Męki, Ofiarę Krzyżową, y tę Oltárzną wydał, do Wiaty Katholickiey powołał, zachował aż dotąd, od niebieskiej czenstw dusze y ciała bronil, talentami y darámi natury y łaski ozdobił &c &c.* Oto *Kielch zbawienia* przymę, á iako drudzy czytáią; *Kielch zbawienia podniosę;* Ciebie przed Bogiem Oy- cem wystawiam: Tobą iemu dziękuję &c. A przytobie, y w iedności z tobą, y samego siebie, y wszystko co mám, ścielę przed

Ⓒ

Maic-

HARMONIA.

Maiestátem iego, płacać Dobrodziejstwá, y Dobroczynności iego, tym samym, com wziął zdáru, y łáski iego. Aleć, dżęku-
ię tobáż, y zawszystkie Dobrodziejstwa iego całemu Swiátu, y
każdemu żosobna Stworzeniu uczynione &c. Anyołom, Świę-
tym, Patronom moim,, Kościołowi S. Oyczyźnie &c &c.

O Ofiáro Vpraszálna, *a zawsze żywłaca, abyś się wstawla-
ła za námi!* Ty mając w sobie zamkniętą nieskonczonych za-
sług Syna Bożego cenę, więccy wáżysz, á niż wszystko to, oco
prosić możemy Boga Oyca iego! Wkazána tedy iemu, tako
nie porwieś Serca iego Boskiego; y czego nam odmówi prze-
darowany od nas Tobá? O Oycze litości, y Boże wszelkicy pocie-
chy! oto otwieram przepaść niedostatkoww moich, á nad nią
wvystaviam Hostyá, w ktorey vvypelnione są wszystkie gusty two-
ie. Weyrzyż dobrotliwy Oycze nanię: á pod cieniem zasług Ie-
dnorodzonego Syna twego, ktory się vvniey ofiaruie tobie, przy-
puść przed oblicze twoie y mnie z memi niedostatkami. Scho-
dzi mi na ty, á na tym &c, mianuy. Proszę oto á oto &c. á maia-
tu miejsce/ potrzeby do dusze/ y ciała należace/ doczesne y wie-
czne/ byleby cieleśne/ y doczesne sciagałysie do Celu ostatnie°.
Tęż Hostyá wvystaviam przed Tobá za vvszystkie potrzeby ca-
łego svviata. Kościoła twego, Pasterza iego naywyższe° N. Ce-
sárza Chrześciańskiego N. Kroła Pána od ciebie nam danego
N. y innych Krołow y Pánow Chrześciańskich, Pasterza mego
N. Przełożonych moich, Rodzicow, Krewnych, Przyjaciół,
Dobrodzieiow, Nieprzyjaciół N. N. Tudziesz, za Dusze zmár-
tych, mianowicie za N. N.

W Czwártey części: tóra zamyta Przygotowanie do Ko-
muniey, y Komunia. Naprzód bedziesz się gotował do Komu-
nantey

OBRZĘDOW.

muniey/ jeśli nie Sakramentalney/ tedy Duchowney.

*Notey drugiey trzeba tu nie co pomowic/ aby wiedzieć/
 Co jest? y iako sie około niey zachować? Komunia
 tedy Duchowna, jest: *Zadza Sakramentu.* Ktora aby była
 skuteczna y doskonała; *Sześciu rzeczy* do niey potrzebuie
Wielki sluga Boży Vincentius Caraffa General Soc. I E S V, in
Itin. Cael. par. 4. c. 8. 9. 10. ktorego zem znał/ y zdarzyło
 mi się mowić z nim/ y mam go w żywocie iego *Pisimem* na
Swiat wydany/ ile w swey swiatobliwosci doartyany od
 drugich bydz mogł/ opisane; powinienem p. Bogu/ zem
 Swietego widział oczema memi na ziemi; y usam że mis
 w pamieci swey zaniosł przed *Maiestat Boski*: Ktora te
 dną zdania mego cyfte przydana do zdania ludzi *Wielkich/
 sciele/ iakom winien/ y Poslusenstwa osobliwego ku De-
 kretowi Urbana VIII. Naywyzszego Pasterza Anni 1631.
 die 5. Iunii, in Sac. Congr. S. R. & Vniu. Inqu. wydanemu/ pod
 rozsadę/ y zdanie Kościoła S. Rzymskiego/ y Stolicy A-
 postolskiej/ protestuiac się/ iż pońi ona pewnego czego otrym
 niepostanowi/ toż zdanie moje nie na Boskiej Kościoła S.
 Rzymskiego/ ale zasadzam na powódze/ y swiadectwie ludzi
 tim.* Naprzod tedy/ y naderwżytko/ chce Komunia
 tować duchownie; abyś to pozytecznie wykonał/ powinie
 neś bydz wstanie *Láski Bożey.* Powtore; *Zdobysz*
śis na skuteczną ile z ciebie jest/ *Komuniey/* gdyby to bydz
 mogło/ *Sakramentalney* żadze. *Iedna mię rzecz tylko nie-
 ehay boli; vmknienie tego Stolu,* mowi *Chryzostom S.*
Potrzećie; Pragnienie to má bydz *palające.* *Poczwar-
 se; Vstawieczne y nieprzerwane; á co godzina/ co moment /**

VINOWYH

Ile pozwoła zabawy y inne oholiczności/ odnowione. Po-
 piate; złączone z żądza / y pragnieniem zażywania Boga y
 Chrystusa w Chwałę/ tam bowiem zmierza Eucharystya.
 Pośoste náośtatek; złączone z pragnieniem Krzyża Chry-
 stusowego/ y cierpienia tego: aby/ iako sama Eucharystya
 jest Pamiątka y żywym wyrażeniem Męki y Krzyża Chry-
 stusowego w Tajemnicy: tak pożywana lub Sakramentalnie
 lub duchownie od ciebie/ ciebie przemienią w Chrystusa ciers-
 piącego y Ukrzyżowanego/ w twoim Krzyżow zrośnieniu.

Komunia ta/ była wezwyczaieu v Swietych. Brołowa
 Swietych / Mátka Boża/ prawie żyła nią/ nigdy od tey
 żądze nieprześtając/ chodząc/ pracując/ iedząc/ spiac nawet;
 gdyż Przywilej miała serca y wspięzki czuiącego/ to jest Ro-
 zumu/ y Wolej niezwiązanej/ związkiem/ ktorym sen wią-
 że smysły.

Ignacy S. Biskup Antyocheński Mes-
 czennik/ nazwany Bogonosny. Ep. 12. ad Rom: Niepożadam
 pokármu skáżitelnego, ani roskoszy żywota tego. Chleba Bo-
 skiego chcemi się, Chleba niebieskiego, Chleba Żywota, to jest
 Ciała Chrystusa Syna Bożego, w. y napoiu chcemi się Krwie
 iego, który jest Miłością, y żywotem wiecznym.

Ale już gotujemy się do Komunii S. Duchowney/
 wedlug dányey dopiero Nauki. Stoiąc tedy przy Dważeniu
 Męki Pańskiej/ á nie spuszczać myśli z Chrystusa Ukrzyżo-
 wanego; gdy Káptan mówi Modlitwę Páńską: Zbliź się
 do Krzyża/ a stanawszy miedzy bolesną Mátką Chrystusową/
 Jánem/ y Magdalena/ pros ich o Naukę/ iako spadającą
 Braw Chrystusowe na Kalwaryę. Ośtárza godnie masz
 zebrać przez Komunię do serca twego; ázbyc zbierać tey
 pom o

OBRZĘDOW:

pomogli przypuszczając cie dopo społeczności Komunii nies
gdy/ zasług/ y modł swoich- A obrociwszy się do Chrystusa;
znies Wważeniem *Siedmióraka* Modlitwy odniego podaney
Prosbę, z *Siedmiu* Słow ic^o wyreczonych na Krzyżu/ zdoby-
wając się zte^o wważenia na Afekty przysposabiając cię do Ko-
munii: jednocząc te z słowy Chrystusowemi; y Modlitwa
na Krzyżu/ iego: na przykład ták:

Oycze! Tym cię zniewolić vsiuię imieniem liche dziećie
y Syn twoy, gdy łaknący przychodzę prosić o Chleb. *Nasz:*
Całego Bóstwoła: Głowy iego, á Syna twego Iednorodzone-
go Pána naszego Iezusa Chrystusa, *przez naturę*: á nasz (iako
członkow iego w iedno z nim: Ciało ciałem y Krwią iego przez
Mękę, y Sakrament spoionych) *przez łaskę*. *Ktory ie-*
stęś w niebie siech, w Chrystusie, w Mátce iego, w Anyołách,
w Błogosławionych twych: karmiąc ie, napełniając, nasycas-
jąc, ruczając, sobą samym, y szczerym, á żadną stworzoną przy-
prawą niezaczynionym, y żadnym pazyłmákiem stworzonym
niepotrzeżanionym Chlebem odkrytey Istoty Twey.

Święć się Imię Twote. Ten Cel stworzonego od Cie-
bie Świata, y wśzytkich w nim rzeczy, y mnie: ten zawod był
Wćielenia, prac, odwag, Krzyżow., Mák, y Smierci Krzyžo-
wey Chrystusa twego: ten cel najwyższy vstanowioney Eucha-
rystyej: dla tego *Spełniło się* na Krzyżu vśzytko, na co posła-
ny iest na Sviat Chrystus: to iest *Aby się Święćilo Imię Twote*.

Święte iest, co tobie samemu odłożone iest, y co się dla
ćiebie samego dzieie, y ku tobie samemu isę má, beż vvybo-
czenia od ćiebie nie dla ćiebie, albo pomiiając ćiebie, do tego
co niestę ty: iako ty *Świętym* iestęś, iż nikomu pvez istotę
tvą, ále samemu tylko sobie iestęś ten, który iestęś, y sobie sa-

HARMONIA!

memu tylko rodzisz Syna twego, a z nim wespół techniesz Du-
 cha S. yłstora twoia, odłożyła cię tobie tylko samemu, iedne-
 mu y iedynemu Bogu. Iako tedy sam w sobie *Święty jesteś*;
 to co jesteś, y co operujesz vsobie, będąc, y operując samemu
 tylko sobie: tak abyś wyszedzły z siebie przez stvvorzenie, był
 Svviętym vnim też, y przez nie, obracając ie doskonale do
 siebie, yvracając się z nim vsiebie: aby y ono, tym czym jest
 od ciebie, y całym bytem svvym od ciebie vvziętym, było y
 żyło samemu tylko tobie, y dla ciebie, a nie sobie, ani dla in-
 teresu svvego, ani doczesnego, ani vviecznego. Yoto Chry-
 stus Syn tvvoy vv Náturze naszey która przyjął, dokazał tego
 sposobem wyfokim bárdzo, y od żadnego stvvorzenia niedo-
 siężonym: dokazał w Matce swey: dokazał w Svviętych: y oni
 sami, ile do nich należało, dokazali przez tegoż Pána nášzego
 Iezusa Chrystusa, y iuż *Święca* imię twoie doskonale w chwa-
 le, gdzie, iedno jest y iedyne Svvięto Imienia Twego, przez
 całą Wieczność, wiecznie náto poświęcona, y odłożona tobie,
 y gdzie wszystkie ine imiona twoie zamykają się wtym iednym,
Święty, Święty, Święty, Wc. To mię pobudza, to wie-
 dzie, to pociągá, to przyciska, to żądze wemnie żarzy do po-
 żywania Ciála Syna twego w Sakramencie zakrytego: abym
 tym Ciátem poświęcony, y wono przemieniony, był y żył vszy-
 tek, nie sobie, ani błogosławienstvvu memu vviecznemu, ale
 samemu tobie samyż ty żywotem błogosławionym: *ytak Świę-
 cił imię tвое, wespół z Chrystusem, Mátka iego, y Svvięte-
 mi tvvemi vv oney błogosławioney vvieczności.* Rzekniż *V-
 krzyżowana Miłosci mota*, zamną do Boga Oycy twego, *Speł-
 nilo się*: a iż vvypełniona dla mnie jest správa Postánia tvve-
 go na

OBRZĘDOW.

go na Sviat, na Krzyżu: wypełniona miłość twoja przeciwko mnie w Sakramencie: y wypełnione jest wszystko co zstrony ciebie, co należało do dokazania, aby się przez mię *Święciło Imię* iego: A ia łącząc z Męką twoją, y Ofiarą ciebie samego za mię, wszystkie siły moje, wszystkie żądze, wszystkie sprawy y Krzyżyki moje: dokładam tym wszystkim, a osobliwie tą żądza przyięcia Ciąła twego w Sakramencie (ktory jest spądkiem na mię teyże Męki, y Ofiary twoiey.) co mi zostawiła, abym iey dokładał, samaż Męka twoia.

Przydź Krolestwo Twoie. Dozrzate w Oycyźnie, y na Pokoju, a w Ciesze Mieczan (co jest Celem wizerkowego Panowania) zasadzone: gdzie wszyscy doskonale poddanemi tobie będąc, y nie sobie, ale tobie żyjąc, w pokoju y zgodzie wieczney swiatkuia wiecznie, y bankietuia viednego z tobą Stołu zasądzeni, pożywaiąc, y nasycaiąc się bez nasycenia, Boswá twego Duszá, á w wielbionego człowieczeństwa Chrystusa twego smysłami zewnętrznemi, oboyya iáwnie y odkrycie, bez zasłony osób Sakramentalaych, y wszelkiey iney. Oktoż mi da z Bernardem twoim, ktory iuż swych żadz dostąpił, bez pleny Sakramentu, nasycac się samym ziarnem? Prągnie z twym Augustynem pielgrzymowanie moie, aby nasycone było przystosmnoścía twoia. Albowiem, mowię z nimże; *owśzeki nienasyciłbys mię, gdybys mi samego nie obiecał siebie.* O żadzo Pagorkow wiecznych Iezu, dla mnie na Krzyżu przybity! złacz że tę żadza moię, z twym pragnieniem zbawienia mego, a przemow do mnie zpod zasłony przypadkow Chlebowych, pod ktoremi pragnę cię pożywaić: *Dziś zemna będziesz w Raiu* przez żadze co raz gorętsze, aż dozrzcie odkrytego oglądania

HARMONIA

dania ciebie &c.

Badź wola twoja, iako wniebie, tak y na ziemi. Ten Pokarm ktorego odkrycie pragnie pożywać Duszą moja, iest nagotowany w ziemi tey nalzey, przez wykonanie Woley twcy w nim, twoim Przykazaniem, á jego aż do do śmierci, a *Śmierci Krzyżowej Posłuszeństwem*: w żywocie Panieńskim zrodzony, żadzami niewymownemi cierpienia, y fatygami wysuszony, przeladowaniem y Męką zmłócony, zmełty, pześciány, rozczyniony, y na Krzyżu vpieczony, y w Paszcie Osob Chlebowych y Winnych tu nam Pielgrzymom, a w Oyczyźnie Obywatelom onym błogostawionym wsámym sobie, y odkrycie do pożywania posta wiony, Ták tedy wykonána *Wola twoja w Niebie Niebios* Synie twym Chrystusie, *badź y na ziemi*; we mnie, abym, tu się zstawszy mu podobný w Męce, zstał mu się podobnym w chwale. O Iezu vkryżowány! to twoie było *Pragnienie* na Krzyżu: Aby wykonána była we mnie wola Boga Oycy twego. Oto, żadza moię łącząc y iednocząc z twoją, *Pragnę* ztoba tegoż y ia. Oto *Pragnę* cię teraz przyiać w Sakramencie, żywym Abryście Męki twcy; abym przez pożywanie jego przemieniony tu w ciebie na podobienstwo Męki, zstał się godnym bydź przemienionym vv ciebież na podobienstwo Chwwały twcy w Oyczyźnie; pożywiając cię odkrycie.

Chleba naszego powszednego dáy nam dziś i.á. Aby się *święciło* y przez mié *Imie Święte twoje*, doskonale, y navwieki: abym był godzien zażyvvac cię, y Chrystusa twego przytcmnie vv Chwale twcy: abym do tego się przysposobił nasladowaniem tegoż Chrystusa Syna twego vv cierpieniu: Oto żebrzę *Chlebá*, pragnąc go całą Duszą y Ciałem, który y ten ma cel sobie zas
łożony

OBRZĘDOW.

łożony najwyższy, aby w Pożywaiących *Świętym* uczynił *Ja-
 mię twoje*: y jest *Zadatkem Chwały*; y *Pamiętką* Męki Chry-
 stusa Twego *żywa*, nietylko przypominająca ją nam, ale y
 wyrażająca w nas, przemieniając nas napodobieństwo icy w
 Chrystusa. *Poruszedniego*; który co dzień poświęcan, y
 ofiarowan bywa na Ołtarzu, y co dzień chce być pożywany.
Day nam; Day mi go z skutkiem jego: *Pożywa*, bowiem, *ynie-
 pożywa*, kto bierze Sakrament, a niebierze skutku. *S. Thom.*
Dziś, bo Pragnienie moje nie cierpi jutra, niecierpi godziny ie-
 dney, jedney minuty: Dziś tedy, to jest w tym momencie: a jeśli
 nietak prętko w Sakramencie, tedy w skutku Sakramentu. A
 nietylko *dziś*, ale y jutro, y zawsze, y co godzina, co moment,
 aż do ostatniego momentu żywota mego, bo jest *Poruszedni*:
 bo jest *Zywotem*. *Day y Ty Mátko*, która ofiarując
 za nas Syna swego, wolej Boga Ojca, na Mękę y śmierć Krzy-
 żową, zrodziłaś nas w wielkich bolach pod Krzyżem: y w kto-
 rey przeto Ręku położył osobliwie ten *Chleb* Syn twoy, odda-
 iac, y ogłazał cię nam w *Iánie* za *Mátkę*; a nas tobie w tym-
 że *Iánie* za *Syn* na Krzyżu. O *Mátko*: tu się pokaż *Mátka*:
Putmatki jest, nie wszystkie *Mátka*, która rodzi, ante karmi, tak
 się domawia y Syna twego, *Mátka* go czyniac, tegoż *Chleba*
Clem. Alex. Padag. lib. 1. c. 6. Otwieram Usta Wiary; nassa-
 wiam iczyka Nadzieicy: wnętrności Miłości rozszerzam. Ale
 o Duszo moja, abyś tak otworzyła Panu *twemu*; y aby *Chleb*
żywota wszedł do wnętrności twoich; patrz abyś ich nieza-
 mykała bratu, y bliźniemu *twemu*, odmawiając waim Chry-
 stusowi *Chleba twego*. *Skutek* bowiem *Sakramentu* tego, y
Zadatek Miłosierdzia na przyszłym Sądzie, nieprzeniknie
do Ser-

HARMONIA.

do Serca zamkniętego, albo kamieniem sielitości zawalōnego brātu, bliźniemu, sierotom, wdowom, poddanym &c. O Miłosierdzie Wcielone, ámnie ábyś mię w się obrocito, w Pokármie nato ku pożywaniu wystawione: oto paagnac cię pożywać, otwieram Serce me tobie, otwierając ie, y otworem na zawsze zostawiac bratu memu, bliźniemu &c. á osobliwie, nieodmawiając mu ratunku w ostatniey potrzebie iego, áby mi niebyło odmowione godne pożywanie *Cheba* tego, w ostatniey potrzebie ostatniego momentu żywota mego.

Aiż, Oycze, *Cheba* ten jest Synowski: á ja, iáko vsam Syn twoy, wszakże niedáwno marnotrawny, y tylko co (snadz) do łaski przyięty: y ieszcze długami winnego grzechom prześlętym karánia, y pęćmi nálogow pozostátych, obciázony: á wciele tym, duchowi ieszcze nie ówzeki podbitym, pod przykrą strážą niekarnych tmyśłow, więziń, y niewolny sobie: więc y od teyże samey strážy nie pewien żywota: Tedy, áby nie z zakráry patrzáł *Cheba* tego, z vblizeniem honoru twego Oycowskiego, á zhańbá kondycyey moiey Synowskiey: ále w swobodzie Synowskiey, pożywał go zasiadając z Synami twemi wola twoię doskonale pełniacemi, v Stołu Oycowskiego twego; będąc bezpieczen siebie: Proszę naprzod; *Odpusc nam nasze Winy.* *Odpusc mi Winy Karánia* Pozostálego pozgládzoney *winie* grzebu. *Idko ymy odpuszczamy naszym Winowáycem.* Oto y kondycya do vproszeniá wypełniam założoną od Chrystusa, z przywiazána do niey wypełnionej pewnego odpuszczenia obietnica: y nauczony od niego Przykładem iego, *Odpuszczam* chętnie, y z całego serca brātu, bliźniemu memu, cokolwiek mam przeciwko komu, niemśczac

OBRZĘDOW.

się, niepamiętając, litując nieprzyjaciela, kochając go, dobrze
 mu czyniąc, modląc się zań, a to wszystko w jedność, Chrystusowey
 ku nieprzyjaciółom swym miłości, tobie Bogu Oycu ofia-
 rując. *Odpuszczenie im Oycze &c.* Pomożcie do przytomnego
 znieślenia / albo wmnieszenia tychże długów twych / zadać
 sobie zwieczora wczorajszą Abstynencyę / Dyscyplinę, albo ina-
 iaką pokutę / mieć przyłbsey na sobie lancusę &c. dać iak mu-
 żnę / choć duchowną &c. mieć Odpustę &c. Powtóre proszę;
Nie wwoźdź nas w pokusy: Niezukunftam wolen byź od pokuty,
 która jest cały żywot ten smiertelny; ale aby mężczyzna wytrzymał
 pokusę, y nie był od niej zwyciężony: abym więcej niegrze-
 szył: y aby *Chleb żywota* przyięty odemnie, był mi odtąd Chle-
 bem żywota, nigdy nieutraconego. *Nie opuścay Oycze Syna*
 twego na Krzyżu wiszącego w srogich Mękach jego, aby był
 znówu Krzyżowan, ponową odemnie zbrodni moich. Oto na
 wprośzenie Miłosierdzia sobie tego, y ja będę odwoził, kogo
 y jako będę mógł, od grzechu, ile tych których dusze mam po-
 wierzone sobie; nie oszczędzając nie tylko pracy, nakładu &c.
 ale y zdrowia, y żywota mego, gdzie tego byłaby potrzeba.
 Potrzebie proszę; *Ale nas zbaw odeszłego.* Acz vsam żeś mi od-
 puszcz grzechy Popelnione, a Zalem mym, y Sakramentem Po-
 kuty S. zgładzone: zostaje iednak boiazń, że m tego niepewien
 owszeki: że też grozi mi grzech przeszły, oręzem swym we-
 mnie nad duszę mą zawieszonym, to jest natogami od niego
 pozostałymi, skłonnością do złego. &c. Iesli tedy, czego ty
 sam nieday, lub zwiny mey, lub z iney iakiey zawady niedosta-
 piłem *Lisiki* przez Pokutę, y widzi oko twe bystre skryty
 grzech we mnie; *Zbaw mię, y oczyść od niego.* Iesli też z miło-

HARMONIA.

sierdza twego, dostąpiłem *Láski*; z**ba**w mię od boiaźni *dwo*-
iakię oney ięgo, *po*lamawszy *oręże* ięgo: a w sercu mym *Du*-
cha przywłaśczenia *Synowskiego* rozláwszy: któryby *po*swiad-
czał *duchowi* memu, iżem *te*st *Synem* Twoim; á ia z vřnořcią
Synowską *w*ołał *do*ciebie; *Abba*, *Oycze*. Syn twoy bowiem *vmie*-
*ra*jąc za grzechy me; nietylko *du*szę *po*łożył za mię, *z*ba**via**-
*ia*c mię od grzechu *po*pełnionego; á ię *w*řęce tve oddał *ia*,
á znią *w*espoł y moię, á by *ia* *be*spieczną *vc*zynił, &c. zktorym y
ia *w*ystawniac *to*bie za sobą *ř*mierć ięgo, *Oycze* *w* *Ręce* *two*-
ie *po*lecam *du*cha *me*go. &c. Ażeby sam *mi*łosierdzie *to* *na*-
*la*żł, żebrzę y *w*řytkim *gr*zesznym, w *gr*zechu *le*żącym, y tym
ktorzy *po*wřtáli, á lbo *po*wřtáia *ř*niego, y ktorzy *pr*zed *ni*m *v*-
*ci*ekáia; *mi*łosierdzia, *lá*ski, *po*moocy &c.

To *Pr*zygotowanie, *i*z *z*amyka *w* sobie. *Z*adza *Sa*-
*k*ramentu *mo*żesz *ie* przydać *pr*zed *Ko*munią *te*ż *Sa*kramental-
na. *A*co *ř*ie tu *pr*zesřronniey *tro*cha *dá*to/ *w*oľno *be*dzie/ *ra*z
y *dr*ugi *pr*zeçytawřy *do*ma/ *z*wlázac *my*řla/ *kt*ora *pr*etka *te*st/
po *kr*ociuřenie *A*spiracye.

*G*dy *B*apłan *L*ámie *H*ořy; *D*wař *C*hryřtusa *o*d
*ř*opy *N*oę *a*ż *do*wierzchu *G*łowy *ř*ranionego *na* *B*żyřu/ á *ia* *to*
to *dl*a *M*iłosć *two*iey/ *ř*adnego *nie*chciał *z*achowac *so*bie
*ę*řtoneczka *w*oľnego *o*d *ř*bićia/ *o*d *ra*n *ic*. *J*ako *vm*arł: *B*a-
na *w*oľcznia *ř*adána *w* *B*oľu. *I*diacie *z* *B*rzyřa. *P*ogrzeb.
*S*marťwychwřtanie: *z*nořac *z* *O*brzędami *kt*ore *B*apłan
*o*dprawnie. *K*torych *pat*rz *w* *Pa*ragr. 3. *P*unkcie 4. *C*o *zn*á-
czy *L*amanie *H*ořyey &c. *C*ukruy *so*bie *M*iłosćia *ta* *kt*o *to*bie
*C*hryřtusowa/ y *P*rzykładem *ie*go *K*rzyřel *tud*zieř *C*hwáta
*pr*zyřla *ci*áta *t*u *z* *C*hryřtusem *v*řrzyřowanego? *O*řaruy *ř*e
cierpieć

OBRZEDOW

cierpieć / y w ten cel Pragni Sakramentu / żebyś przezeń przez
mienił się w Chrystusa tu cierpiącego / a potem chwalebne-
go w Oczyszczeniu. *Mow 3 Bonawentura S. Stim. c. 2.* O
kiedyż będzie raczył Pan mój Rany swemi zranić myśl mo-
ją! Wroć nam Pánie rany nasze, albowiem tyś niewinny: albo
wždy z sobą zrań serca nasze. Niechcę Pánie żyć bez rany,
gdyż cię widzę zranionym.

Gdy Komunikuje Kapłan; Wwaś Chrystusa wsta-
pującego do Nieba: wstępującego na prawicy Boga Oycy:
Ducha S. posyłającego: Sadzącego Świat: przymierzają-
cąc Tajemnice do Kapłana / według tego co się powie-
działo w Paragr. 3. Punkcie 4. objaśniając Obrząd Komu-
nii Kapłanskiej: a możesz y do siebie / zwłaszcza jeśli Ko-
munikujesz Sakramentalnie. *Rzeczysz; Świecki pod-
jedną Osobą Komunikując / nie wyraża Tajemnice Zmar-
twychwstania / które wyrażają obie osoby zmięśnane / iako
się rzekło w Paragrafie / y Punkcie dopiero wspomnianym.*
*Odpow. 1. Dość / że y pod jedną Osobą bierze Chrystusa
całego / y Uwielbionego. 2. Wyraża y Tajemnice same iak-
by w samym sobie / w Kapłanie / gdy z nim przez Ko-
munię jednym duchownym zstajesz ciałem. 3. W Osob-
ie swej własnej / nie wyraża tego przez pożywanie oboich
Osob zmięśnanych: bo jest wstanie niedoskonałym / iakż jest
Świecki przyzwoity do duchownego. Dla tegoż w Ko-
ściele dawnym insha bywała Komunia Kleryków / insha
Świeckich: tamta iako rozumiecia poważni Doktorowie /
pod obiema osobami; ta pod jedną.*

Jeśli tedy Komunikujesz Sakramentalnie; Biorąc w Usta

V3

Boskiego

HARMONIA

Hostya/ myślisiebydż niebē dła L. kłi; ale w bogi wozdoby nabyte,
 cnot/zasług re. zantedbany/ y pełnym śmieci/ wrost marnych y
 niepotrzebnych tego swietnich re. dla twey gnusności y nłczes-
 mności. Wpołorzysz sie głabofo: a wzbudź twoy ducha/ zawo-
 laś na przedniey sie sily duze twey/ Rozu/ y Wola/ aby otwo-
 rzyły przychodzącemu Pánu: Podnieście o Xiazęta brany wa-
 szo: Wiary. Nadzieisy. y Miłości krewnościście zamknali zobwa-
 rowali w zamku Duze mey/ przed błędami, trudnościami, y
 powabami obłudnego Swiata: y otworzcie się wy brany wie-
 czne, nieporużone/ ile zwas/ samym Piętkiem: otworzcie sie
 Aktami wam własnymi: a wuidźcie Krol Chwały. Gdy
 pozyciesz Hostya, Władzay Chrystusa/ wespół z Bogiem Oycem/
 naprawoicy jego/ y Duchem S. na spólny sobie z obiema
 w Duzy twey zasiadaiace° Boskim Władstwie. Ducha wcie-
 swe° Swiate° wespół z Oycem tchnącego: Aleć/ y Sad zapo-
 wladaiacego/ lasławy jednal/ iesliś godnie go przyjal re. Tu
 masz pole rozmaity Aktom y Affektom: Adoracyey/ zdumie-
 wania sie/ Wesela/ Chwały/ Dzieł/ Skarg na sie/ Suplik.
 Tu przekożysz co ciś dolega/ naczjś schodźt/ ocoć idzie/ niebez-
 spleczenstwa twe re. Tu masz przytomne na wszystko lekar-
 stwo re. re

W piatę części: Gdy Kapłan Dzięki czyni po Ko-
 muniey; ty sie też wżytef wydasz na Dzięki. Dziekuiac Bo-
 gu Oycu/ za danego tobie w Ciele/ na Krzyżu/ w Lu-
 charystycey/ y teraz w Komuniey/ lubo Sakramentalnie, lubo
 duchownie, Syna: Synowi/ za Ciało, y Krew jego: Duchowi
 S. za Laski/ y Dary. Matce Chrystusowey/ za nazyczenie
 Bawie własney Synowi Bożemu/ przy Poczęciu jego w
żywoćie

OBRZĘDOW.

żywićie swoim/ za wychowanie iego/ o fiatorwanie Bogu
 Oycu dla nas na Krzyż/ pieczę osobliwa ktora ma otych
 ktorzy Komuniuia/ á osobliwie za te/ ktora połazala o kolo
 ciebie w tey twoiey Komuniey ic. Dołozysz oney Mo-
 dlitewofi polozoney wyzey przy Konsekracyey: Duszo Chrystu-
 sowa, poświęć mię &c.

Gdy Kapłan mowi; *Ite Missa est; Dwaś iáto Misa/*
 y pożywanie Chrystusa w Sakramencie/ wstanie z *Konicem*
Swiáta/ á nastapi Pożywanie iego odkryte. Odnowiś za-
dzá/ ktoras miał przed Komunie/ pożywania Chrystusa w
Chwale/ z Dyonizym S. Eccl. Hier. c. 3. p. 3. O Przeboski,
á Święty Sakramencie! o kładálace cię wtajemnicy, odkrywšzy
zagadek zasłony, jasno nam pokáz, się, á wmysłowe nášze oczy,
osobnym sam našam, y odkrytym napelni swiatlem.

Gdy Kapłan dáie *Benedykeya; Mysl/ żeć iá dáte na*
Brzyże/ ktore masz znosić po drodze do nieba/ y przez ktore/
na wzor Żetmána Chrystusa/ w hysey Swieci weszli do nie-
ba. Pozdrowiś Krzyż z Jędrzeiem S. Apostolem: Witay
Krzyżu, ktory w cieie Chrystusowym posnigcony iestes, y perlami
członkow iego o zdobiony! Wiedza wterni, iákte w sobie zamy-
kasz wesele, iákte Vpominki nagotowane! Bessieczny y wesoły idę
do ciebie: abyś ty z weselem przyiał mię. Vczniá Mistrza tego
ktory wiaiał na tobie. O dobry Krzyżu, ktoryś ozdoby nabył od
członkow Chrystusowych, długo požadany, troskltwie kochany;
bez odpoczynku szukány, á teraz wždy kiedyz teyz prágnacee
mu sercu nagotowány; weź ze mię od ludzi, á wroc mię Mistrzo-
wi memu; aby przez cię mię przyiał, ktory przez cię odkupił mię.

Gdy się czyta *Eványelia S. Jána, ktora Tajemnicie*
Troyce

HARMONIA

Troycę Przenąs. y Wieleniá Chrystusowe zamyka; Dważ zabá
 wa wieczna Swietych wniebie/ ktora będzie; Chwali Bogá
 y Chrystusa na wieki wiekow. Wzdychay do tego Swieta. Aty
 czasem z Bernardem S. Ser. 62. in Cant. myśla obież Tłie
 bo, idąc od Patryarchow do Prorokow/ od Prorokow do Apo-
 stołow/ od tych do Męczennikow, Pánten &c. mieszaiąc sie
 y między Chory Anyelskie: a ile przemoże słabość ludzka, pod-
 nosząc, y nadstawiając Słuchu serdecznego, na on miódopłyn-
 ny Nowey Pieśni Głos. Potym pokornie pościelesz serce przed
 Thronem Boskim, y Barankowym, do niego odnoścaj co sły-
 byśi y odblińcaj od siebie Głos Dzięk, Głos dziwowania się,
 y chwály, głos wzdychania, żadz y prosby &c. *Ps. 137.*

Zamykam te książkolwieś niedozrzała Práęc moję, sło-
 wy Hieronima S. dokładając niemi/ czego tey niedostate
 do wzbudzenia pieśzonego w Czytelniku nabożenstwa ku
 Eucharystyey / ktora była materya tey Książki; Tę nam
 mówi Hieronim S. Pan nasz ostatnia zostawił Pamiatkę:
 iako gdy kto wdaleka odieżdżając drogę, zostawił Wpominiek
 żaki temu, kogo kocha: aby, ile kroć nań spojrzy, przypominał
 sobie y dobrodzieystwa, y przyiaźni tego: którego ieśli on całę ko-
 chał, bez wielkicy żadze, y płaczu, na on Wpominiek
 patrzeć nie może. S. Hieron. in 1. Cor. 2.

Chwála y czesć bódź Bogu w Sakrá-
 mencie zakrytemu/ we społ z Mátó
 ka Niepokalánaiego/
AMEN.

Carolus Kenedat S. Rufina 1690

ULTAS, & APPROBATIONES.

Kolenda, Dei & Apost. Sedis Gratiâ Archieppus Metro-
politanus totius Rhussiz. Ord. S. Basilij M. Protoarchi-
mandrita. &c. &c.

EPHONEMATA LITURGIE GRE-
cæ cum adiuncto Opusculo HARMONIE
DOW, a Ven. & Adm. R. P. Pachomio Ohilewicz
Doctore, atq; Ordinis Nostri, Nostroq; quæ eiusdem
Protoarchimandritæ, Vicario Generali, scriptum: Typis
editi, postquam à Theologis lectus, approbatusq; fuerit.
us. In cuius rei fidem &c. Datum Vilmæ in Regno
Polonij. 1671.

Kolenda Archieppus
politanus totius Rhuf-
ord. S. Basily M. Proto-
mandrita. m. p.



Comite
Proto Archimandrita

LUGEN

Lucas Zaluski Societatis IESV, Sacrosanctæ Theolo-
logiæ Doctor.

Legi vtrumq; Opusculum, tam Eephonematum, quã Harmoniã,
cum additamento, de modo pio & vtili audiendæ Missæ; & legi
quidem cum magna mea voluptate: editum ab Adm. Rndo. Pa-
tre Pachomio Ohilewicz S. T. D. Ordinis D. Basilij Magni Vica-
rio Generali. Omniaque reperi conformia S. Fidei, SS. Patribus,
& Theologicis doctrinis, vtilia ad promouendã Sanctã Vnionem,
& inflammandã deuotionẽ, tam in audituris Missã, quã percepturis
Sacrosanctam Eucharistiam. Ita testor hoc meo scripto.

Vilnæ in Domo Professa S. I.

die 2. Augusti, 1671.

Idem qui sur-
manu propria.

Ego infrascriptus, perlegi singulati cum attentione Opusculum
cui Titulus, *ECPHONEMATA LITURGIË
GRECKIË*. cum subiecta *HARMONIA* Differenti-
arum Missæ Romanæ cum Liturgiã Græca, ab Adm. Rndo. P.
Pachomio Ohilewicz S. Theol. D. Ordia. S. Basil. M. Vicario
Generali, felicĩ partu editum: in quo nihil reperi Fidei Catholice
Romanæ, & sanæ Doctrinæ contrarium: sed plurima, tum ad
pietatem in fidelibus Christi excitandã, capiendamq; eruditio-
nem necessaria, tum ad Vnionem Sanctã Orientalis cum
Occidentali Ecclesia firmandã, fouendamq; per quam vtilia,
& profutura. Eum proinde, quĩ Typis excusus, lucem Publicam
aspiciat, suiq; lectione fideli populo contra hostes Ecclesiæ Ro-
manæ præsidio esse possit, iudico dignissimum. Dat. Vilnæ
4. Augusti. 1671.

Albertus Mekalski S. I. S. T. D. & Facultatis
Theologicæ in Almã Academia Vilnen.
pro tempore Decanus. m. p.

Legi

Roku 1680 była korona pruska na
 zwana przez siebie (czyj)
 Roku 1690 Saranica była
 Roku 1691 grmiato na boze narodzenie
 Roku 1680 była korona pruska na boze na
 wieniec trawta przez siebie (czyj)
 Roku 1690 była sroga Saranica
 Roku 1691 grmiato na sone Dore narodo
 Roku 1698 Koronacja Prusosha była
 Roku 1699 Sta wiek na trawta niemo
 twa lewskiego woj ska

Lat 1680, 1690, 1698, 1699
 1680
 1690
 1698
 1699

Interroste, quiesant
 sanet piegrom
 mat regni
 tua fens
 nem
 on est

Guido Agidius

Aspodi pomituy

Aspodi pomituy

Aspodi pomituy

Arthon Su

Agidius

Agidius

Agidius

Christiane
my mother

Dear Mother
I have received your letter
and am glad to hear from you

and hope you are well
I am well and hope these few lines
will find you the same

I have not much news to write
at present but I am well
and hope these few lines
will find you the same

Your affectionate son
John

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a historical document or letter. The text is heavily obscured by stains and damage.]

[Faint handwritten text along the right edge of the page, possibly a marginal note or a list of items.]